



PROYECTO DE TITULO

# Entramados

Difusión del Patrimonio Inmaterial

En la Ruta del Telar curicano

PROFESORA GUÍA  
MARIENA RUMIÉ BERTONI  
ALUMNA  
PAULA ALEJANDRA YÁÑEZ CAMPOS  
UNIVERSIDAD DE VALPARAÍSO  
VALPARAÍSO  
AÑO, 2011.

*“... Cae ya la tarde cuando el postillón pasa frente a los gruesos murallones de la huerta de los padres franciscanos. Una suave brisa primaveral, perfumada a montaña y a humedad campestre, le levanta los pliegues de su poncho. Pronto penetra por las callejuelas de la villa decididamente y encamina su caballo en derechura hacia la Plaza de Armas. Desmonta pesadamente, fatigado y entumecido; y luego de atar en un espino de la plaza su cabalgadura, se dirige a grandes pasos hacia el viejo edificio del Cabildo”.<sup>1</sup>*

Corría ya finales de Septiembre de 1810, cuando llegaba el postillón a la villa de San José, trayendo noticias que pronto cambiarían la historia de la tranquila villa, hacía unos cuantos días se había celebrado en Santiago la Junta Nacional de Gobierno y con ella la emancipación de la Patria.

En el año 1743 había sido fundada la provincia de Curicó, con el nombre de “Villa San José de Buena Vista de Curicó”, por el entonces gobernador Don José Antonio Manso de Velasco. A orillas del río Teno, se encontraban asentamientos de pobladores mapuches, lugar en el cual, se comenzaba a gestar la historia de lo que hoy corresponden a las comunas de Rauco y Teno en la provincia.

El pueblo mapuche que pobló estas tierras, forjó en nuestra comunidad, entre otras tradiciones culturales, una de las expresiones más antiguas del hombre: "la tejeduría en telar". Esta expresión artesanal ha quedado en la memoria de algunos artesanos de la provincia de Curicó, los cuales hoy, aún mantienen y ejercen con orgullo, cuyo conocimiento han transmitido de generación en generación dentro de sus familias. Muchos de ellos sin siquiera tener conciencia, ni reconocer que forman parte de lo más importante de un pueblo, como es el conocimiento y el desarrollo cultural.

---

<sup>1</sup> René León Echaiz. Historia de Curicó. Pág.8

La tejeduría en telar mapuche tuvo su origen en el período precolombino, desarrollado con mayor preponderancia en la zona centro sur del país, ocupando el "Witral" (telar mapuche) para realizar todo tipo de prendas. La actividad estuvo exclusivamente en manos de la población femenina, ellas se encargaban de tejer todas las indumentarias de su pueblo. Tuvo además influencia española, ya que el pueblo mapuche introdujo tempranamente la oveja como fuente principal de materia prima para la elaboración de sus tejidos. Durante el período histórico de la colonización, esta actividad se transformó en una importante fuente económica, ya que se propició el intercambio de los productos textiles por mercaderías con los españoles.

Hoy, la actividad artesanal textil en la provincia de Curicó, como también en el resto de las comunidades artesanales de la región del Maule, tiene relación con las actividades culturales de origen campesino-rural, que son parte de la tradición y herencia familiar, destacándose y manteniéndose la tradición del tejido de lana natural de oveja. El oficio de la tejeduría en telar, en el caso de la comunidad curicana, se encuentra en sectores aislados de las urbes, lo que ha dificultado la interacción y el conocimiento de este oficio con el resto de la comunidad.

Si vemos críticamente en el contexto actual de las comunidades artesanales locales, se puede observar que han ido perdiendo terreno en el desarrollo de la economía, y más aún, en el valor cultural que poseen, mostrándose algunos rasgos de olvido en la artesanía textil desde su concepto patrimonial, lo cual nos hace cavilar que probablemente se esté desvalorizando el oficio artesanal como fuente de tradición y conocimiento inherente a las raíces que forman nuestras expresiones culturales, significando un desmedro en nuestra sociedad actual y futura.

A través de este documento, pondremos en conocimiento que las tradiciones y expresiones orales, incluido el idioma como vehículo; las artes del espectáculo; usos sociales, rituales y actos festivos; conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo; y las técnicas artesanales tradicionales, son las diversas formas de manifestaciones humanas por las cuales podemos conocer y reconocer nuestro Patrimonio Cultural Inmaterial, fomentando el arraigo de la cultura, y la validación de los actores en cuyas manos se mantiene vivo este patrimonio.

Es primordial para esto, el conocer el contexto que rodea al artesano y la situación en la cual se manifiesta el oficio artesanal dentro de la comunidad.

Es así, que se han descrito los tópicos que forman parte del contexto artesanal local, para entender el oficio y el nivel de desarrollo que la actividad posee. Se han registrado los antecedentes para evidenciar, además, las carencias y las necesidades del artesanado, mostrando con hechos reales y tangibles, las condiciones en que se ha manifestado la textilería artesanal local.

Se han detectado puntos críticos y débiles en oficio textil en la provincia de Curicó, surgiendo posteriormente, los caminos de acción para comenzar a generar cambios y mejoras en el producto artesanal textil; de esta manera, validarnos como profesionales comprometidos en pro del desarrollo; como creadores, y potenciales actores dentro de la pequeña comunidad, como también en su entorno.

Propiciar las instancias para generar los caminos de apertura en la actividad artesanal textil, para difundir y potenciar el artesanado textil local, han sido parte de los ejes que ha llevado a cabo esta investigación y que fundamentalmente ha delineado este proyecto.

ABSTRACT	2
Introducción.	11
Marco referencial.	
- Fundamentos del problema.	13
- Motivación personal.	14
- Objetivos. (de la investigación)	15
- Metodología. (de la investigación)	16
Capítulo 1.- EL PATRIMONIO CULTURAL	
1.1 Definición.	19
1.2 El tejido artesanal como Patrimonio Cultural Inmaterial.	21
1.3 Conclusiones.	28
Capítulo 2.- ACTIVIDAD ARTESANAL EN CHILE: Caso Región del Maule.	
2.1 Región del Maule.	30
2.2 Desarrollo artesanal en la región del Maule.	34
- Definición de artesanía.	
- Clasificación de artesanías.	
- Producto artesanal en la región del Maule.	
- Producto artesanal textil en la región del Maule.	
2.3 Conclusiones.	43
	5

### Capítulo 3.- ARTESANÍA RURAL TEXTIL EN LA PROVINCIA DE CURICÓ.

3.1 Provincia de Curicó.	45
3.2 Desarrollo de la artesanía rural textil en telar manual.	51
3.2.1 Comuna de Rauco.	53
Ubicación geográfica, desarrollo productivo, turístico, artesanía textil.	
3.2.1.1 TRICAO.	
3.2.1.2 TRAPICHE.	
3.2.1.3 LA PALMILLA.	
3.2.1.4 EL LLANO.	
3.2.2 Comuna de Hualañé.	63
Ubicación geográfica, desarrollo productivo, turístico, artesanía textil.	
3.2.2.1 HUALAÑÉ.	
3.2.2.2 LOS COIPOS.	
3.2.3 Comuna de Licantén.	69
Ubicación geográfica, desarrollo productivo, turístico, artesanía textil.	
3.2.4.1 LIPIMAVIDA.	
3.2.4 Comuna de Vichuquén.	73
Ubicación geográfica, desarrollo productivo, turístico, artesanía textil.	
3.2.6.1 VICHUQUÉN.	
3.2.6.2 ALTO DEL PUERTO.	

3.2.3 Comuna de Teno.	79
Ubicación geográfica, desarrollo productivo, turístico, artesanía textil.	
3.2.3.1 LOS CANELOS.	
3.2.5 Comuna de Sagrada Familia.	84
Ubicación geográfica, desarrollo productivo, turístico, artesanía textil.	
3.2.5.1 GUAICUTEN.	
3.3 Conclusiones.	88
Capítulo 4.- <b>GESTIÓN DE LA ARTESANÍA RURAL TEXTIL COMO PATRIMONIO INMATERIAL DE LA PROVINCIA DE CURICÓ.</b>	
4.1 Iniciativas gubernamentales para la gestión de la artesanía rural textil.	91
4.1.1 FUNDACION SUPERACIÓN DE LA POBREZA y SERVICIO PAÍAS CULTURA.	
4.1.2 FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL, FNDR.	
4.2 Registro del artesanado rural textil en la provincia de Curicó.	93
4.2.1 Municipalidad de Curicó.	
4.2.2 OMIL Curicó.	
4.2.3 OMDEL Curicó.	
4.2.4 SERCOTEC Curicó.	
4.2.5 FONDO ESPERANZA Curicó.	
4.2.6 PRODEMU Curicó.	
4.3 Conclusiones.	96

Capítulo 5.- DIFUSIÓN DE LA ARTESANÍA RURAL TEXTIL COMO PATRIMONIO INMATERIAL DE LA PROVINCIA DE CURICÓ.

5.1 Iniciativas gubernamentales para la difusión de la artesanía rural textil. 99

5.1.1 BIBLIOREDES y MESA DE MUJERES RURALES LICANTÉN.

5.1.2 El Turismo.

5.2 Iniciativas privadas para la difusión de la artesanía rural textil. 104

5.2.1 Estudio de casos.

- <http://www.ciudadhualane.com>

- <http://rutadelmataquito.wordpress.com>

5.2.2 RADIO ALFAOMEGA Curicó.

5.3 Conclusiones. 109

Capítulo 6.- PROPUESTA DE PROYECTO.

6.1 Resultados de la investigación. 111

6.1.1 Sobre la actividad artesanal rural textil.

6.1.2 Sobre la gestión de la actividad artesanal rural textil.

6.1.3 Sobre la difusión de la actividad artesanal rural textil.

6.1.4 Sobre el turismo asociado a la actividad artesanal rural textil.

6.2 Discusión de los resultados. 116

6.3 CONCLUSION de la investigación.	118
6.4 FORMULACIÓN de proyecto.	120

## Capítulo7.- PROYECTO ENTRAMADOS

7.1 Diseño Entramados	124
7.2 Objetivos de Entramados	126
7.2.1 General.	
7.2.2 Específicos.	
7.3 Objetivos a corto, mediano y largo plazo.	
7.4 Organigrama Entramados	128
7.4 Metodología de Trabajo Entramados	129
7.5 Análisis FODA Entramados	131
7.6 Presentación Entramados	
7.6.1 Quienes somos.	133
7.6.2 Principios estratégicos	134
7.6.3 Stakeholders	135
7.6.4 Recursos Requeridos.	136
7.6.4.1 Recursos económicos.	
7.6.4.2 Recursos humanos.	
7.6.4.3 Recursos físicos.	
7.6.4.4 Gestión	
7.6.4.5 Comunicación.	

MANUAL DE USO CORPORATIVO.	139
SITIO WEB.	155
PAPELERÍA.	161
SEGMENTO GEOGRAFICO.	166
USUARIO	
CLIENTE	
FASES	
FINANCIAMIENTO Y COSTOS	170
PROPUESTA GENERAL “ENTRAMADOS”	174
Capítulo8.- PRODUCTO HILANDORÍGENES	
8.1 Objetivos de “hilandorigenes”	176
8.2 Análisis FODA “hilandorigenes”	177
8.3 Génesis Formal	179
Difusión	
Mapas	
Señalética	
Elementos de apoyo al producto	
Etiquetas	
Productos complementarios	
BIBLIOGRAFÍA	200

Durante los últimos años en Chile, se ha promovido el desarrollo y validación de las etnias culturales que forman parte de nuestra sociedad. Se ha fomentado el conocimiento de las tradiciones y oficios artesanales que desarrollan las comunidades a lo largo de nuestro país, las cuales, mantienen sus culturas originarias, siendo una de ellas, la Cultura Mapuche, la cual hasta nuestros días está presente en gran parte de nuestro territorio nacional.

Teniendo en cuenta la importancia de la conservación del Patrimonio Cultural en un pueblo, fundamentando la necesidad existente en difundir las expresiones artísticas artesanales, para su comprensión y arraigo en la sociedad actual, y mantener de esta manera la memoria viva de las técnicas textiles, se ha desarrollado una investigación a cerca de la temática, abordando el trabajo artesanal textil, específicamente en tejido en telar originario.

Principalmente, por pertenecer a una de las provincias en la cual históricamente se han revelado datos del asentamiento Mapuche, habría que reconocer que gran parte del conocimiento heredado provenga de ellos y del mestizaje con los españoles.

Si se remonta al pasado, desde los tiempos de la colonización española en Chile, ya existía el desarrollo de comunidades mapuches en algunos sectores de la Región del Maule, las que hoy corresponden a las comunas de Rauco y Teno, pertenecientes a la provincia de Curicó.

De esta manera se pone en conocimiento del origen de las primeras indumentarias textiles en la zona, que han sido originarias del Witrál (telar mapuche).

La conjunción que existe entre la actividad textil tradicional local y lo que significa el Patrimonio Cultural del pueblo curicano, desde los tópicos que le atañen, se ha manifestado desde entonces en la provincia, quedando vestigios en la memoria colectiva que guardan las características del hacer de antaño, tradición de artesanía que hasta hoy perdura en algunos recónditos sectores de la provincia y comunidades rurales de la zona.

En el presente documento, se expone una revisión desde el contexto cultural e histórico, de la expresión artesanal, principalmente desarrollada en la región del Maule, para dar a conocer la tradición textil existente en la provincia de Curicó, con motivo de salvaguardar el Patrimonio Cultural Inmaterial.

Se ha desarrollado una exploración de campo exhaustiva, con el propósito de encontrar el artesanado textil y ver de cerca su realidad, identificando el oficio y la manera en que desarrollan su producto. Estos artesanos serán catastrados gráficamente para evidenciar su existencia y el trabajo que ellos realizan.

El tema principal en esta investigación y desarrollo del proyecto, tiene que ver con el conocimiento y difusión del artesanado local, de esta manera, instar a crear conciencia del valor cultural que ellos poseen y que por medio de su oficio son capaces de manifestar al resto de la comunidad

Por este motivo se decide caminar desde el mundo del diseño hacia la Salvaguarda del Patrimonio, creando un emprendimiento delineado como una plataforma de diseño, enfocada en la difusión, gestión y comercialización del producto artesanal textil y a la capacitación de comunidad artesanal para la generación de nuevos productos.

Así nace el proyecto “Entramados” que propone como fin último la Salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial, y gestionarse como un nexo entre las comunidades artesanales y la población en general. Siendo un proyecto a largo plazo, ya que se reconoce así mismo como una instancia para la evolución y desarrollo de la comunidad participativa.

Finalmente decir, que por medio de este emprendimiento se busca promover y mantener culturalmente la zona y ser partícipe activo del Patrimonio cultural del país.

-Área de Estudio

Desarrollo de la actividad textil artesanal en tejidos en telar manual y su comprensión como Patrimonio Cultural en la provincia de Curicó.

-Fundamentos del Problema

Pasados los acontecimientos del 27 de Febrero del año 2010, cuando la fuerza de la naturaleza dejó muchos estragos en la Provincia de Curicó, comienzan a aparecer realidades sorprendentes. Aún se puede ver al recorrer las calles de la ciudad y alrededores, la destrucción y en los ojos de las personas un sentir diferente hasta ese entonces.

Desde aquí nace un cuestionamiento que va más allá de la pérdida material acaecida, me refiero al sentir interno, de ver cómo han ido desapareciendo lugares y sectores con historia y tradición en ellos, que aún no han podido levantarse, que son Patrimonio Cultural dentro de la región y el país.

[Entonces me detengo... pienso y me pregunto... ¿Qué habrá pasado entonces con el Patrimonio Intangible...y con el Patrimonio Inmaterial? ¿Estará también en situación de catástrofe? ]

La tradición está en una etapa de revalorización a nivel de país y así también el quehacer artesanal, ¿pero qué pasa en las regiones que no gozan de atribuciones por este concepto?

Existen realmente, sectores donde no se conoce, ni se difunde la actividad artesanal bajo un concepto de desarrollo cultural, ni menos bajo el concepto del valor Patrimonial que esta conlleva; sino que solamente se propician algunas instancias de comercialización del producto artesanal. Objetivamente, es una actividad económica para muchas familias, pero también es un patrimonio que está en manos de algunos artesanos y que culturalmente nos pertenece a todos como integrantes de una misma comunidad, y por este motivo se debe procurar su permanencia en el tiempo.

Desde esta perspectiva, la investigación pretende dar a conocer el Patrimonio Cultural Inmaterial existente en la provincia de Curicó, que aún no se ha valorado, ya que, no existe una conciencia en la comunidad al respecto.

## Motivación Personal

*“Por un momento me detengo en pensar en el origen de nuestra indumentaria y en cómo volver a recoger la simpleza de antaño, sin olvidar el valor nuestras tradiciones.*

*El pasado cobra importancia en este presente, siendo el punto de partida para hacer este camino, el camino del diseño, el camino de mi forma de vida.”*

Tomando en cuenta un concepto personal acerca de la actividad del diseño, hoy me planteo críticamente frente al diseño objetual, que desarrolla productos muchas veces sin sentido, u objetos que nacieron de una necesidad fundamental inexistente. En la perspectiva de proporcionar a los usuarios mejoras en su calidad de vida, se ha planteado el diseño desde la superación de la proyección objetual, creando impactos en la sociedad, pero no en base a la mejora en la producción de objetos, sino desde lo que primariamente diseño significa, “de lo que está por venir” y de cómo éste puede intervenir en ello. En mi contexto social, lo que está por venir es la extinción de un Patrimonio Cultural quedando un vacío en la historia y en el legado de una comunidad.

Mi vocación social me permite generar un diseño social, mi vocación nacional me permite proponer un diseño nacional, mi vocación de emprender me permite realizar un diseño emprendedor, reforzando los vínculos entre cultura y desarrollo, desde la particular tejeduría en telares.

El amor por el textil, nace desde pequeña cuando veía a mi querida abuela Elena enmadejar innumerables hilados entre sus manos, mientras yo sostenía parte de ellos, en las mías. Siempre observaba los diseños de tapices y alfombras que habían en casa mientras, iba naciendo la inquietud de saber el cómo habían sido conformados. Con el tiempo me fui interiorizando en el arte y a su vez en el diseño textil, maravillándome de los tejidos artesanales nacionales y de otras civilizaciones de la antigüedad, y de como ellos formaron parte fundamental de la expresión cultural de una sociedad.

Fortalecer el Patrimonio Cultural desde sus principales actores, desde quienes lo generan, es una gran motivación, por la cual he desarrollado este proyecto, mantener y potenciar el concepto de lo originario que pertenece a una comunidad, que de pronto hoy se está perdiendo. Por sobre todo, después del catastrófico paisaje visto luego del terremoto que afectó fuertemente a la ciudad en la cual nací, me nace la necesidad de proyectar mi profesión “el” diseño y su significado” en pro del desarrollo. Esta en mi motivación: Reconstruir social y culturalmente el lugar que me vio nacer: levantar, emprender, aprender enseñando y enseñar lo aprendido, permitir una proyección tanto para la artesanía como para el diseño, aunando los conceptos **diseño y sentido** que han de fomentar el progreso de la comunidad.

## Objetivos de la Investigación

### :: General:

Conocer el Patrimonio Cultural Inmaterial en la provincia de Curicó, específicamente en el área textil en telares artesanales.

### :: Específicos:

- 1.-Diagnosticar el estado de la actividad textil en la provincia, en relación al tejido en telares artesanales.
- 2.-Conocer los productos desarrollados a través de la tejeduría en telares artesanales.
- 3.-Identificar las condiciones en que se genera el producto textil.
- 4.-Identificar la forma de comercialización de los productos.
- 5.-Identificar el nivel y los medios de difusión de la actividad.

**Definición del problema.**

Se genera de un cuestionamiento a partir del desconocimiento y desvalorización de la artesanía de tejidos en telares en la provincia de Curicó.

Descubrir cuál es el desarrollo de la artesanía textil en la región del Maule, y por sobre todo conocer la realidad en que se manifiesta la actividad textil tradicional en la provincia, siendo que se ha mantenido una **sociedad ignorante y desvinculada al valor cultural que genera la tradición artesanal textil** en la comunidad curicana, provocando finalmente “la desvalorización del producto artesanal textil tradicional, y más aún la posible extinción de un patrimonio cultural”.

**Tipo de investigación.**

Exploratoria y Descriptiva con enfoque Cualitativo.

**Instancias metodológicas.**

1.- Se realiza una investigación exploratoria mediante una revisión y análisis bibliográfico acerca de los temas relacionados con la temática descrita, documentos, estudios, sitios Web y referencias afines.

2.- Se efectúa una investigación descriptiva y un estudio de campo donde se registran y analizan ciertas características del contexto actual de la artesanía textil dentro de la sociedad de la provincia de Curicó.

### Colectivo de investigación

El colectivo definido para la presente investigación, está conformado por todos los actores involucrados en el desarrollo de la actividad textil artesanal de la provincia de Curicó, definiéndose los siguientes colectivos:

- 1.- Artesanado: todos los artesanos textiles que desarrollan productos en tejidos a telar tradicional manual, con materiales naturales y proceso artesanal de producción textil, desde la hilatura hasta el producto final.
- 2.-Instituciones Provinciales: instituciones municipales y particulares que ejercen un trabajo de desarrollo tanto en los ámbitos culturales, de formación, capacitación y emprendimiento en la provincia de Curicó.

### Instrumentos de recolección de datos.

#### Identificación de instrumentos:

- 1.- Entrevistas.
- 2.- Observación no participante.
- 3.- Pauta de Observación.

#### Aplicación de instrumentos:

Los instrumentos han sido aplicados en el colectivo de estudio definido en la provincia de Curicó, en el contexto del desarrollo artesanal textil.

### Criterios de rigor.

Se define como los referentes científicos que permiten asegurar la rigurosidad del proceso de levantamiento y análisis de información cualitativa. Los criterios en los cuales se enmarca el proceso de investigación, dicen relación con la **credibilidad**: *“el investigador, a través, de observaciones y conversaciones prolongadas con los participantes en el estudio, recolecta información que produce hallazgos que son reconocidos por los informantes como una verdadera aproximación sobre los que ellos piensan y sienten”*; y la **transferibilidad**: ya que, *“se refiere a la posibilidad de extender los resultados del estudio a otras poblaciones”*.

Capítulo 1

El Patrimonio Cultural

Objetivo:

Conocer, Identificar y Establecer el Tejido a Telar Artesanal como Patrimonio Cultural de una comunidad.

## 1.1.-Definición

*El Patrimonio Cultural de un pueblo comprende las obras de sus artistas, arquitectos, músicos, escritores y sabios, así como las creaciones anónimas, surgidas del alma popular, y el conjunto de valores que dan sentido a la vida, es decir, las obras materiales y no materiales que expresan la creatividad de ese pueblo; la lengua, los ritos, las creencias, los lugares y monumentos históricos, la literatura, las obras de arte y los archivos y bibliotecas.<sup>2</sup>*

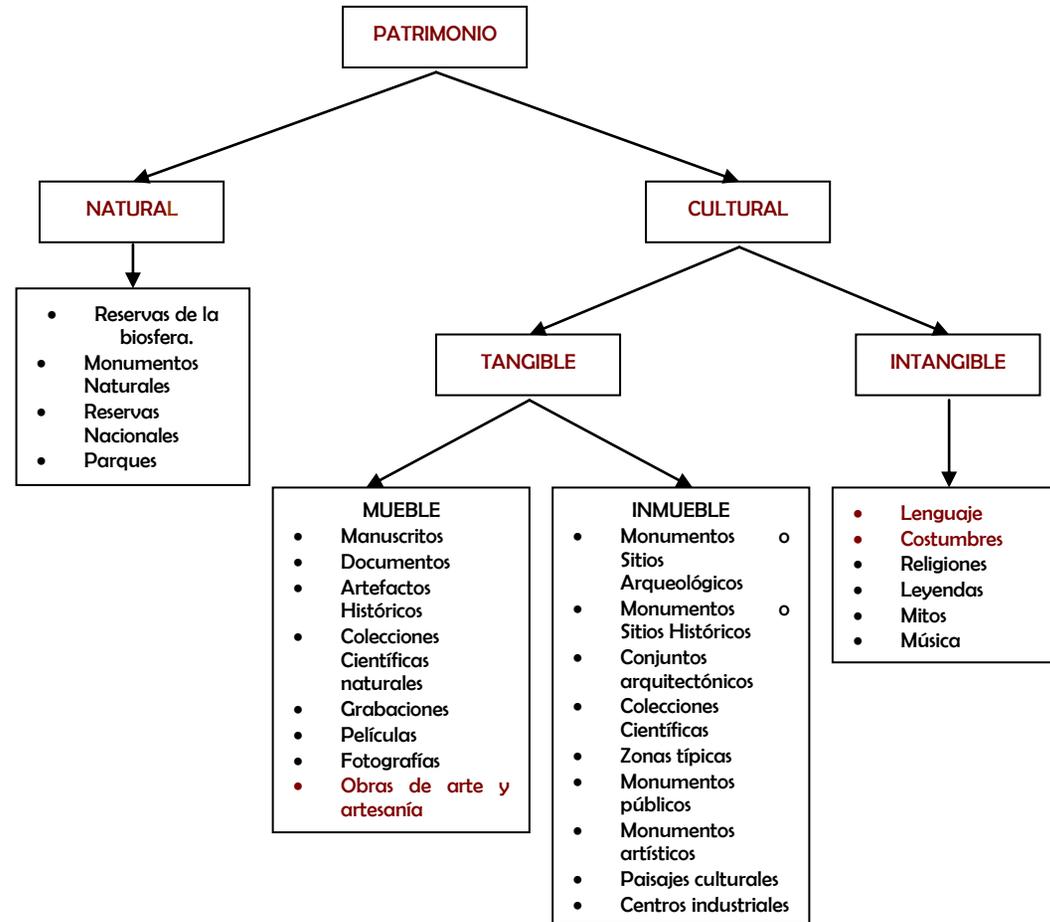
*Patrimonio Cultural es el conjunto de objetos tangibles que dan cuenta de nuestra memoria y definen nuestra identidad, tales como museos y sus colecciones, archivos, obras de arte, elementos o estructuras de carácter arqueológico, parques, edificios, materiales iconográficos, literarios, teatrales, cinematográficos y musicales, que tengan un valor excepcional desde el punto de vista histórico, estético, antropológico, etnológico, artístico y científico para Chile.<sup>3</sup>*

---

<sup>2</sup> Definición elaborada por la Conferencia Mundial de la UNESCO sobre el Patrimonio Cultural, celebrada en México en el año 1982.

<sup>3</sup> Definición elaborada por La Corporación del Patrimonio Cultural de Chile, 1995.

## Clasificación de Patrimonio



## 1.2.-El Tejido artesanal como Patrimonio Cultural Inmaterial

*“En 1973 cuando Bolivia formalmente propuso un protocolo adicional a la Convención Universal sobre Derecho de Autor, con miras a proteger el folclore. Fue este el momento en que se hizo necesaria una definición, que permitiera sistematizar aquello vinculado a conocimientos tradicionales muchas veces intangibles, que se formularía como “Patrimonio Cultural Inmaterial”.*

*Su importancia se hizo efectiva nueve años después, cuando la UNESCO creó el Comité de Expertos Gubernamentales en la Salvaguardia del Folclore, estableciendo la Sección de Patrimonio Inmaterial, antecedente directo para que en 1989, la Conferencia General reunida en París adoptara la Recomendación sobre la Salvaguardia de la Cultura Tradicional y Popular.*

*En 1996 el informe “Nuestra diversidad creativa”, elaborado por la Comisión Mundial de Cultura y Desarrollo, pidió establecer modalidades de reconocimiento del patrimonio cultural que se ajusten adecuadamente a la gran variedad y riqueza de éste en todo el mundo, específicamente aquel intangible compuesto por expresiones como los oficios artesanales, las danzas y las tradiciones orales.<sup>4</sup>*

---

<sup>4</sup> CNCA.Chile Artesanal. Patrimonio hecho a mano.2008. Extracto Pág.34

Se entiende por “Patrimonio Cultural Inmaterial:

*Los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas -junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que les son inherentes- que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural. Este patrimonio cultural inmaterial, que se transmite de generación en generación, es recreado constantemente por las comunidades y grupos en función de su entorno, su interacción con la naturaleza y su historia, infundiéndoles un sentimiento de identidad y continuidad y contribuyendo así a promover el respeto de la diversidad cultural y la creatividad humana.* <sup>5</sup>

Se ha determinado dentro del Patrimonio Inmaterial:

Las tradiciones y expresiones orales, incluido el idioma como vehículo del patrimonio cultural inmaterial; artes del espectáculo; usos sociales, rituales y actos festivos; conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo; y las técnicas artesanales tradicionales.

En este contexto cabe entender el tejido a telar como un patrimonio cultural inmaterial, desde su origen, y connotación histórica, su traspaso de conocimiento de forma oral generación tras generación que concibe tradición e identidad en un pueblo.

*“Como ocurre con el arte en las sociedades que han desarrollado sofisticados sistemas de comunicación visual, el textil es el soporte complementario de una memoria oral, de sistemas de identidad étnica, parentesco, linaje, valores y creencias que comprometen al tejedor, cuya memoria táctil-visual lo involucra corporal y socialmente”.*<sup>6</sup>

---

<sup>5</sup> UNESCO. Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial. Pág.3

<sup>6</sup> Paulina Brugnoli B, Carole Sinclair A. y Soledad Hoces de la Guardia Ch. Awakhuni, Tejiendo la Historia Andina. Pág. 12

El origen del tejido se remonta hace miles de años cuando el hombre buscó por primera vez, la forma de entrelazar los materiales que encontró en la naturaleza, ideando técnicas para fabricar sus primeras vestimentas y más aún para fabricar sus propias techumbres.

En un comienzo con fibras vegetales y seguidamente con trozos de cuero de animal. De esta manera realizó sus primeras láminas textiles para protegerse del frío, como también para distinguirse entre sus iguales.

El término textil, es un término genérico (derivado del latín *texere*, 'tejer') aplicado originalmente a las **telas tejidas**, pero que hoy se utiliza también para filamentos, hilazas e hilos sintéticos, así como para los materiales tejidos, hilados, afieltrados, acolchados, trenzados, adheridos, anudados o bordados que se fabrican a partir de los mismos. El término textil además se usa para referirse a telas no tejidas producidas mediante la unión mecánica o química de fibras.<sup>7</sup>



Imagen: Cestería

---

<sup>7</sup> [www.monografias.com/trabajos23/hilados/hilados.shtml#proceso](http://www.monografias.com/trabajos23/hilados/hilados.shtml#proceso). Proceso de Tejido plano  
Imagen: Cestería, fuente: google imágenes

En el mundo antiguo, cuando comienzan a nacer las primeras civilizaciones humanas aparece la civilización Egipcia como precursor de la técnica del tejido en telar, ellos utilizaban un marco de madera dispuestos por dos vigas verticales y dos horizontales para realizar sus piezas tejidas, no es hasta el 2920 AC que este instrumento se convierte ya en un "telar", como el que conocemos hoy en día. Otros remontan el origen del telar manual a la era antigua de las civilizaciones China y de Oriente Próximo.

En Chile, el asentamiento de la actividad textil propiamente tal, se generó en el norte del país, en el sector de Los Andes, en la llamada Cultura Precolombina, periodo que abarca entre los años 500 AC. - 1536 DC. *Investigadores de la talla de John Murra han rescatado la relevancia de este arte en la sociedad andina precolombina y la manera cómo impregnaba íntimamente todas sus instituciones sociales, su importancia en el culto a los dioses y a los antepasados, su eficacia en ritos propiciatorios y en procesos identitarios y sociales, en la guerra, en el sistema de tributos y en la economía. Por ello es que se ha dicho que el tejido en Los Andes era un Arte Mayor, que formaba parte esencial de su cultura y sistema comunicacional.*<sup>8</sup>



Imagen: Telar Egipcio

---

<sup>8</sup> Arte del Tejido en los Andes Precolombino. Pág. 1  
Imagen: "Telar Egipcio", fuente: google imágenes

El desarrollo textil en la Cultura Precolombina, se valió de la utilización de tres diferentes herramientas textiles: telar vertical, telar horizontal, telar de cintura, generando distintos tipos de estructuras textiles, unas más pesadas, otras más livianas. En el telar vertical por ejemplo, resulta un tejido muy fino de alta densidad de urdimbre, en el horizontal se realizaban trabajos de mayores dimensiones, pudiendo ser tejidas por más de un tejedor, utilizando técnicas de tapicería y por último el telar de cintura, en él se desarrollaron por lo general, largas fajas tejidas, las que se caracterizaron por una laboriosidad manual, a través el desarrollo de sus dibujos.

Hallazgos arqueológicos llevan a constatar la existencia de comunidades hace miles de años, y su relación con el textil, por ejemplo, los sitios arqueológicos de la cultura Chinchorro (I Región), los vestigios de la Patagonia chilena, Las Cuevas de Fell y Pali Aike (XII Región) y el Santuario de Altura del Cerro el Plomo (Región Metropolitana).

El oficio de tejer se inició, *en el seno de pequeñas comunidades de cazadores y recolectores marítimos, conocidas como Tradición Chinchorro*<sup>9</sup>; desde ella nacen todas las características de técnicas, materiales y formas de tejer que hasta hoy día se conservan como tradición textil, utilizando los elementos provenientes de la naturaleza: Hacia el año 7000 A.C., en el extremo norte de Chile, un pueblo de cazadores, que desde la Cordillera de los Andes viajaron hacia la costa, (Quebrada de Acha, Arica) comenzaron a extraer recursos marinos, cambiando su forma de vivir, sus costumbres, su alimentación, su indumentaria. Para la marisquería utilizaban unas bolsas tejidas con totora, además, utilizaron fibras vegetales para realizar sus cestos, cobijas para abrigo, y faldellines. “Los conchales” han sido testimonio de su cultura y por sobre todo los hallazgos en la desembocadura del río Camarones, en la costa del desierto de Atacama: “las momias de Chinchorro”, aproximadamente hace 5000 años A.C. Las primeras estructuras utilizadas para hacer vestimentas fueron hechas sobre la base de fibras vegetales, las que continuaron en uso en algunos lugares de Los Andes hasta la conquista hispana.

---

<sup>9</sup> Paulina Brugnoli B., Carole Sinclair A. y Soledad Hoces de la Guardia Ch. Awakhuni, Tejiendo la Historia Andina. Pág. 86

Otro antecedente en el país son las raíces textiles en la Cultura Mapuche. El pueblo mapuche habitó las tierras desde el Valle del Aconcagua hasta la isla de Chiloé. Esta tradición textil, tiene sus orígenes en el período Precolombino, desarrollado con mayor preponderancia en la zona centro sur del país. La actividad Textil, se desarrolló en el "Witral" (telar mapuche), telar vertical, estuvo exclusivamente en manos de las mujeres, ellas se encargaban de las indumentarias de su pueblo. Las prendas desarrolladas abarcaban de la vestimenta cotidiana hasta su vestimenta ritual.



Imagen: "Tejedora Mapuche"



imagen: "Witral"

Imágenes: "Tejedora mapuche" y "Witral": Fuente: Google imágenes

Se caracterizó por el desarrollo de iconografías geométricas y el contraste por medio del color. Elaboradas a través de la tejeduría de doble faz de urdimbre, coincidente en los motivos en ambas caras del tejido. Los productos más característicos de la textilera mapuche son para la mujer: "chamal o kepal"; un paño cuadrado con el que se envuelve dejando el hombro izquierdo descubierto. La faja o "trarihue" que se amarra a la cintura; y la "ikulla", un chal negro con borde azul o cuerda en la orilla. Para el hombre: pantalón negro llamado "chiripa", la manta cacique del hombre "tracán macuñ", cuyo diseño se manifiesta a través de la técnica de teñidos por reserva conocida como "Ikat".

La cultura Mapuche, fue *reconocida por su resistencia al conquistador, su identidad y orgullo significaron la formación de una frontera con respecto a las influencias del norte, frontera que se extendió por siglos. Aún hoy, el orgullo de este pueblo ha permitido la lucha por la conservación de sus tierras, costumbres y conocimientos*<sup>10</sup>.

Esto ha hecho que la artesanía Mapuche mantenga en gran medida sus características hasta ahora. Sin embargo se puede establecer la influencia española, en sus orígenes, ya que, el pueblo mapuche adoptó tempranamente la introducción de la oveja como fuente principal de materia prima para la elaboración de sus productos; desarrollando una actividad comercial a través del intercambio del producto textil, con los españoles: *durante la colonia, la textilera mapuche alcanzó su máximo desarrollo: se perfeccionan las técnicas y aumentan los volúmenes de producción.*

*El arte textil se vio favorecido porque no sólo se orientó al autoconsumo, sino también al comercio e intercambio permanente con los españoles. Para ponderar la magnitud que alcanzó esta actividad nos valdremos de un relato de Molina: ... los campesinos españoles del Maule recibían en los tiempos antiguos más de 40.000 ponchos al año. Estos ponchos y los demás se recogían por intercambio de mercaderías en Arauco...*<sup>11</sup>, generando con esto, un gran desarrollo de la actividad textil. Con el tiempo el pueblo mapuche se asentó en las regiones más al sur del país, pero aún quedan vestigios de su cultura en otras regiones más al centro del país.

---

<sup>10</sup> CNCA, Chile Artesanal. Patrimonio Hecho mano, Colección Patrimonio, Primera Edición, 2008. Pág.22

<sup>11</sup> Textilera Mapuche, Arte de Mujeres, Angélica Willson A. Pág.5

En términos generales, es posible decir lo siguiente:

Siendo que, desde los orígenes del hombre, el desarrollo del textil, ha sido un medio por el cual el hombre ha manifestado su completa expresión, utilizándolo para cubrir una necesidad física, es preciso recalcar que también ha desarrollado elementos representativos, como técnica y diseño en su indumentaria y objetos textiles, que le han otorgado un carácter comunicacional e histórico.

El textil ha dado identidad al pueblo y a la cultura, no solo al conocer sus orígenes, sino que al conocer todo su contexto vivencial, contexto que está formado por todas las actividades realizadas por el individuo, que ha generado conocimientos en la comunidad, los que han sido transmitidos oralmente de generación en generación, estableciendo así la importancia de las costumbres, de la tradición en el hacer, forjando la idiosincrasia del pueblo, a través del oficio, que conlleva a la gestación de la cultura.

La artesanía textil, representada en el tejido en telar, cuenta además, con técnicas tradicionales y diseño, que caracterizan una zona específica o un territorio. Expresando la creatividad del artesano, representando más que la producción de los objetos, una forma de vida, significando en todo momento, comunicando historia; una evolución constante a partir de la tradición que ha formado este quehacer y que se manifiesta desde el alma popular del pueblo lo que ha sido considerado como Patrimonio Cultural. Así se puede comprender entonces, que el oficio del tejido en telar artesanal, es un Patrimonio Cultural Inmaterial, ya que pertenece al colectivo de la memoria de una comunidad y a su interacción con su entorno social, natural y físico, que se ha manifestado por miles de años, por medio del conocimiento prácticamente inherente al ser humano.

Chile, es un país que está preocupado del Rescate de su Patrimonio Cultural, pero se ha orientado principalmente en el Patrimonio Cultural Material, por medio de vías, tanto oficiales (Estado, CNCA) como privadas (Instituciones externas), en consecuencia ha quedado un tanto desprovisto el Patrimonio Cultural Inmaterial, que ha formado la naturaleza popular referido en este caso, a la artesanía textil, desarrollado a lo largo del territorio.

Ante todo lo expresado anteriormente, se hace necesario la conservación y rescate, del trabajo artesanal realizado en telar artesanal tradicional para evitar su extinción y la pérdida cultural que significaría en la historicidad del pueblo.

## Capítulo 2

### Actividad Artesanal en Chile: Caso Región del Maule

Objetivo:

Conocer e Identificar las características de la región del Maule y su Actividad Artesanal Textil

## 2.1.- Región del Maule

Desde el tiempo de la conquista española, se comienza a escribir la historia de esta región. Su formación se debió al reparto de tierras que recibió don Fernando Canales de la Cerda por su participación en la “guerra de Arauco”. Entre los años 1617 y 1628, el territorio comprendía aproximadamente 5.800 cuadras en su totalidad, las localidades principales **correspondían al sector de Teno y Rauco, en la actual provincia de Curicó en las riveras del río Teno.**

*En 1628, recibe 1.000 cuadras de terreno del antiguo pueblo de Rauco, junto al río Teno, que le proveía un curso de agua caudaloso, que facilitaba el riego de viñas y sembradíos estacionales. Le había tocado en estas distribuciones toda la comarca comprendida entre Teno y el estero de Chimbarongo, de sur a norte, y la cordillera y el “pueblo de indios” de Teno, de este a oeste.<sup>12</sup>*

*Los llamados pueblos de indios o cabeceras de doctrina fueron aldeas de indígenas que existieron durante la colonización española de América.<sup>13</sup>*

El 4 de Diciembre de 1628, el gobernador para ese entonces, don Fernández de Córdova, envió un título de posesión a su favor, de las tierras vacantes que encerraban el Teno y el Lontué, de acuerdo a una solicitud hecha previamente por Canales de la Cerda al rey de España. Durante el Siglo XVIII, el gobierno colonial decide la incorporación a la tradición hispana de la creciente población mestiza.

Existía en ese tiempo una gran dispersión rural y población en haciendas privadas, que llevaron a organizar el pueblo y reurbanizar el territorio, fundándose ciudades tanto para españoles como para nativos. Fue entonces que el gobernador don José Antonio Manso de Velasco, funda las provincias de Talca y Cauquenes en el año 1742, Curicó en el año 1743 y Linares en el año 1755.

---

<sup>12</sup> [http://es.wikipedia.org/wiki/VII\\_Regi%C3%B3n\\_del\\_Maule\\_\(Chile\)#cite\\_ref-0](http://es.wikipedia.org/wiki/VII_Regi%C3%B3n_del_Maule_(Chile)#cite_ref-0)

<sup>13</sup> [http://es.wikipedia.org/wiki/Pueblo\\_de\\_indios](http://es.wikipedia.org/wiki/Pueblo_de_indios)

Mapa región del Maule<sup>14</sup> : provincias y comunas



La región del Maule, es la séptima región del país, ubicada en el centro sur, extendiéndose entre los paralelos 34°41' y 36°33' de Latitud Sur.

<sup>14</sup> Google mapas. Región del Maule. <http://maps.google.cl/maps?hl=es&tab=w1>

La séptima región del Maule es una región principalmente agrícola, donde las actividades relacionadas con la vida del campo, forman parte de la idiosincrasia local.

Sus límites geográficos son, la VI Región del Libertador General Bernardo O'Higgins, al norte; la VIII región del Bío-Bío, al Sur; Argentina, al este y el Océano Pacífico, al oeste.

En su geografía, se destaca la Cordillera de la Costa, formada por relieves aislados y alturas discretas.

La Depresión Intermedia, que se abre en forma de cono, y se amplía hacia el sur con suaves planicies onduladas. Este sector por sus óptimas condiciones climáticas, se convierte en un excelente lugar para el asentamiento urbano. Además hace posible un prolífero desarrollo agrícola.

La Precordillera en la Región, tiene difícil acceso por sus vertientes abruptas y por la presencia de ríos encajonados por estrechos valles. En la Cordillera de Los Andes, se destacan los Volcanes: "El Planchón" (3.920 m), "El Peteroa" (4.101m), "El Cerro Campanario" (3.942 m), "El Descabezado Grande" (3.830 m), "El Descabezado Chico" (3.250 m), y "El Quizapu" (2.928 m).

Su clima es mediterráneo, de estaciones secas y lluviosas. Las precipitaciones son mayores en la zona norte de la región, garantizando el caudal constante de los ríos, de procedencia nivosa y pluvial a lo largo de todo el año.

En esta región existen dos cuencas hidrográficas: el "Río Maule", que nace en la Laguna Maule, y tiene como afluentes el "Río Melado," "Río Claro" y el "Río Loncomilla", por el norte y el "Río Mataquito", sus afluentes son el "Río Teno" y el "Río Lontué", por el sur. Consta de algunas Reservas Naturales: "Laguna Torca", "Los Ruiles", "Las Siete tazas", "Federico Albert", "Altos de Lircay", "Los Queules", y "Bellotos el Melado", potenciando el desarrollo turístico de la región.

La principal actividad económica es la agricultura, existiendo de este modo, un gran desarrollo agroindustrial. Se destacan cultivos de árboles frutales, como por ejemplo: manzanos, cerezos, kiwis, peras. Se cultiva trigo, remolacha, legumbres, cereales y arroz.

La pesca es otra actividad económica importante en la región junto con la producción vitivinícola, ésta concentra más de la tercera parte de las vides del país. Otra industria consolidada es la forestal, generando celulosa y pulpa de madera.

La región del Maule, posee además, centrales hidroeléctricas: Los Cipreses e Isla, Abanico, Colbún, Machicura, Pehuenche.



El Yacal, provincia de Curicó.



Alameda Curicó, provincia de Curicó.



Rauco, provincia de Curicó.



Iloca, provincia de Curicó.

Imágenes. Fuente: Elaboración propia.

## 2.2.- Desarrollo artesanal en la Región del Maule

### Definición

La palabra ARTESANIA, deriva del latín “artis-manus” en su concepto de hacer arte con las manos, se refiere a todo aquello que es producido sin la intervención de maquinarias.

El trabajo artesanal es intrínseco al ser humano, se puede decir que ha sido una actividad funcionalmente práctica, sirviendo al hombre para resolver problemas en su cotidianidad. Con ella ha elaborado artefactos, utensilios, indumentarias, para satisfacer en primera instancia sus necesidades básicas: vestido, transporte, comida, bebida. La artesanía ha reflejado desde su origen los niveles evolutivos del ser humano.

La evolución de la actividad artesanal, *“pasa por distintos grados de perfeccionamiento hasta que el objeto, además de cumplir la función para la que ha sido destinado, “se transforma y adquiere el valor de una pieza artística, que es la representación de una estructura estético –mental de una cultura específica”* <sup>15</sup>.

El término de artesanía en relación- con la economía artesanal, se puede definir como: *“una actividad que tiene su primer sostén en los productos manuales, que desde sus formas más grotescas, hasta su perfección artística, han llenado una necesidad, siendo la resultante de la fuerza creadora del hombre y su habilidad manual, y de eso podemos comprender la vida social política, religiosa y económica de las culturas”*.

También se considerada artesanía *“toda técnica manual creativa, para producir individualmente, bienes y servicios”* <sup>16</sup> relacionada con la actividad propiamente tal y con desarrollo particular del oficio.

---

<sup>15</sup> Gran Enciclopedia de Chile. Artesanía Chilena. Pág.711

<sup>16</sup> Eutimio Tovar Rodríguez, *“La Artesanía Mexicana, su Importancia Económica y Social”*. UNAM, México. 1964"

Las expresiones artesanales están clasificadas según las materias primas de mayor producción: **fibras textiles, cerámica y alfarería, madera, cestería, piedra, metal y cuero.**

Según UNESCO dependiendo de su origen y apropiación que han hecho de esas expresiones las comunidades o grupos humanos convirtiéndolas en elementos de identificación cultural.

:: **Artesanía Patrimonial Tradicional:** transmisión de generación en generación, utiliza materiales naturales de su entorno y trabajadas con herramientas simples o mecánicas movidas por la energía humana, relación forma / función / material, es simple permite reconocer su procedencia.

:: **Artesanía Urbana o Contemporánea:** usa técnica tradicional pero se permite el empleo de herramientas mecanizadas, relación forma/función/ material es más elaborada, pero no siempre permite reconocer su origen, responden a necesidades utilitarias y souvenir.

:: **Artesanía de Diseño Profesional:** son aquellas que surgen de la creatividad mediante un proceso de diseño previo, emplean tecnologías contemporáneas, en cuanto al material utiliza materia prima naturales sintéticas o reconstituidas.

El término “*Artesanía Tradicional*” destaca la condición de constituir una práctica de una comunidad que es transmitida por generaciones y que perdura en el tiempo.” <sup>18</sup>

---

<sup>17</sup> CNCA, “Artesanía y Manualidades” Mesa de Artesanía. Pág.3

<sup>18</sup> OP. Cit.17, Pág.2

Se destacan los de origen Tradicional, comprendiendo las diferentes expresiones, por ejemplo: cestería, textiles, cerámica, madera, cuero entre otros.

En la zona centro sur del país se cultiva el mimbre con relativa facilidad es por eso que podemos encontrar objetos realizados con este material, pero con diferentes expresiones y en distintas localidades. Se trabaja el elemento textil, en variados ámbitos; además la greda y la cerámica, constituyen una expresión de los sectores precordilleranos.

Por ejemplo en la provincia de Cauquenes y sobre la cordillera de la costa se encuentra la localidad campesina de Pilén, que a través de las manos de sus mujeres, generan productos artesanales hechos en greda, apoyándose de herramientas muy rudimentarias como piedras, palos, cucharas, pinceles que han adecuado para solventar sus necesidades. *De color rojo gracias al “colo”, las piezas tienen diseños variados donde destacan aquellas que incorporan las aves domésticas como gallinas y patos.*<sup>19</sup>

En la provincia de Curicó, está presente la artesanía tradicional, en la comuna de Vichuquén, la cual es reconocida por la utilización de la greda blanca, y en la comuna de Hualañé, son característicos los tallados y esculturas en madera, como por ejemplo los estribos en naranjillos.

En la provincia de Cauquenes, por ejemplo, *se ha desarrollado un fino trabajo en mimbre, tejiendo sombreros, paneras, costureros y canastitos en finas y blancas fibras, donde el material es cuidadosamente tratado, desde el corte, descortezado, partido y adelgazado, hasta encontrarse listo para ser tejido.*<sup>20</sup>

---

<sup>19</sup> CNCA, Chile Artesanal. Patrimonio Hecho mano, Colección Patrimonio, Primera Edición, 2008. Pág.19

<sup>20</sup> <http://www.artesaniadelmaule.cl>

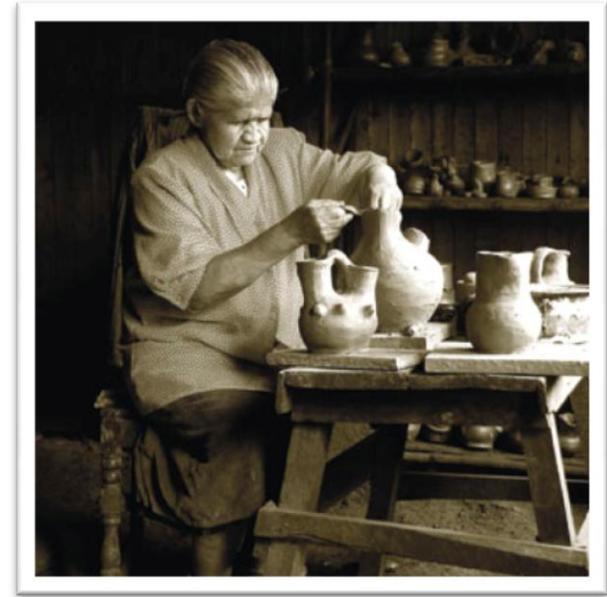


Imagen: Artesanía en greda.

*La artesanía tradicional en greda,  
es una de las fuentes de trabajo en  
la región del Maule.*

---

Imagen: Fuente diario la Tercera, revista +decoración, año 2010

En la provincia de Linares, se da el trabajo en cuero, con la talabartería en las comunas de Parral y Linares, relacionada con toda la utilería huasa. La artesanía en madera destaca en las comunas de Linares, Villa Alegre, Longaví y Colbún. *Otro sector productivo artesanal que destaca es el de Fibras Vegetales, destacando principalmente trabajos en tejidos de figuras y cestería.* <sup>21</sup>

En el sector de "Rari" se realizan miniaturas tejidas en crin de caballo y fibras multicolores; esta expresión artística es la más característica de la región del Maule, desarrollada por casi toda la población femenina de la zona. Se puede decir que es una artesanía particular y exclusiva de la región, ya que, es en el único lugar de Chile que se genera este tipo de producto.



Imagen: Artesanía en greda de Pilén.

---

<sup>21</sup> Op. Cit. 20.  
Imagen: Greda de Pilén  
Fuente: <http://www.artesantiasdelmaule.cl>

La artesanía en greda, es característica en los sectores de Unihue y Vilches; además la elaboración de productos de arcilla, es trabajada completamente a mano en la comuna de San Rafael.

Finalmente en varios sectores de la región se desarrollan productos a partir del cuero, ya sea curtido o no, con o sin pelo, estos, tienen un carácter funcional, utilizados para implementar la indumentaria del huaso, "sus aperos", siendo monturas, riendas y lazos los de mayor relevancia. La marroquinería también se ha masificado, en un contexto de artesanía urbana, entre los productos se pueden encontrar por lo general contenedores: carteras, bolsos, monederos, estuches entre otros.



Artesanía en madera, Curepto



Artesanía en Cuero, Curepto



Artesanía en crin de caballo de Rari.

---

Imagen: "Artesanías en madera y cuero Curepto". Fuente: elaboración propia  
Imagen: "artesanía de crin de caballo de Rari". Fuente: [http://lanacion.cl/turismo\\_maule](http://lanacion.cl/turismo_maule)

## Producto artesanal textil en la Región del Maule.

El desarrollo de la artesanía textil en la región del Maule, tiene relación con las actividades culturales de origen campesino-rural y que son parte de la tradición y herencia familiar, destacándose el tejido principalmente de lana natural.

Al interior, de la provincia de Linares en el sector de Quinamávida, existe una comunidad artesanal textil, en donde las artesanas tejen en sus telares, mantas, chalones y frazadas de lana de oveja obtenida artesanalmente.

El desarrollo de esta actividad contempla los procesos de “esquila”, “hilatura” y el tejido a telar de tradición mapuche, utilizando el telar vertical de cuatro palos, realizados a partir de un grueso de tejido, con predominancia de urdimbres listadas, los colores utilizados son los propios de lana natural, aunque en la actualidad, se ha incorporado teñido artificial en los productos.



Imagen: Artesanía en lana. Tejido Quinamávida.

---

Imagen: Artesanía en lana. Tejido Quinamávida.

Fuente: Fuente: Chile Artesanal. Patrimonio Hecho Mano

En la provincia de Talca, se puede ver una amplia gama de expresiones desarrolladas individualmente o en pequeños grupos artesanales, existentes en las comunas de Penco, Empedrado, Constitución y Curepto. *En la comuna de Curepto es posible encontrar gran número de artesanos que trabajan principalmente las fibras textiles, con piezas de lana cruda que es hilada y teñida por las propias artesanas.*<sup>22</sup> Entre los productos realizados se pueden encontrar prendas de vestir tejidas a palillo y telar, como por ejemplo mantas, ponchos, echarpes, además de frazadas y alfombras.



Imagen: Artesanía en lana. Tejido Curepto.

---

<sup>22</sup> <http://www.artesaniadelmaule.cl>  
Imagen: Artesanía en lana. Tejido Curepto.  
Fuente: Elaboración propia

El trabajo artesanal textil, en la comuna de Curepto, se desarrolla en los sectores de: Rapilermo, Las Catalinas, Población, Quebrada de los Guindos y Estancilla.

En la provincia de Curicó, es posible encontrar artesanos textiles en las comunas de: Rauco, Hualañé, Licantén, Vichuquén, Teno y Sagrada Familia. El trabajo desarrollado es principalmente en base a la hilatura de lana de oveja y al tejido en telar tradicional (Witral). Los productos realizados son destinados por lo general a las labores campestres y a los aperos del huaso, existiendo en su mayoría, mantas, fajas, ponchos (mantas  $\frac{3}{4}$ ). Además frazadas, cubrecamas, alfombras y echarpes.



Imagen: Manta. Tejido en telar, Rapilermo.



Imagen: Cubrecama. Tejido en telar, Curepto.

---

Imágenes: Mantas. Tejido telar Rapilermo/ Cubrecama. Tejido en telar, Curepto  
Fuente: Elaboración propia

*“El artesano es un ente gestor de cultura. Su oficio, la artesanía y su obra, el producto artesanal. Ellos han empapado de tradición el origen de su pueblo.”*

Las expresiones artesanales en la región del Maule son de carácter tradicional: por su transmisión oral de generación en generación, su permanencia en el tiempo y porque han sido desarrolladas manualmente con herramientas simples o mecánicas.

Reconocer la utilización de los materiales naturales, que el artesano ha encontrado en su entorno, es fundamental para entender la diversidad de artesanías que se producen en el territorio. El desarrollo artesanal atañe a todo el contexto del artesano, no sólo debe entenderse en lo objetual, sino también descubrir en ellos la influencia del medio, su vida espiritual, religiosidad y costumbres como seres humanos. Todas estas relaciones contribuyen a conformar elementos simbólicos que se materializan dando forma a las piezas artesanales, representando el quehacer y el sentir en ellas.

La artesanía forma parte de la actividad económica de la región, además potencia el desarrollo turístico y cultural de las determinadas localidades donde se generan los productos.

En las provincias de Talca y Curicó, en específico, existe un trabajo textil en telar artesanal tradicional, pero no se ha determinado desde el ámbito nacional su participación en el marco referencial de las artesanías del país. **Al parecer se desconoce a nivel nacional ya que en último documento realizado por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes “CHILE ARTESANAL”, Patrimonio hecho a mano, en su Estudio de Caracterización y Registro de Artesanías con Valor Cultural y Patrimonial, del año 2008, no se registra información de éstos. Incluso se presenta un error geográfico, situando el sector de Santa Cruz, en la región el Maule, (VII región) siendo que ésta pertenece a la región del general Libertador Bernardo O`Higgins (VI región). (Ver anexo, imagen. Pág. 16)**

Por medio de la investigación de campo efectuada para este proyecto, se han detectado sectores en ambas provincias que desarrollan la actividad textil, principalmente en las comunas de: Penciahue, Empedrado, Constitución y Curepto, en la provincia de Talca, y en las comunas de: Rauco, Teno, Licantén, Vichuquén y Sagrada Familia, en la provincia de Curicó. Por lo cual se hace necesario, la observación in situ y en profundidad de cada uno de los sectores mencionados, catastrándolos para un análisis posterior con mayor detalles, ya que, no existen registros ni tampoco, información de ellos. Pese a que los artesanos se esfuerzan en mantener y perpetuar el oficio, queda en evidencia la fragilidad y la precariedad social en la que sobrevive la artesanía en la región, propiciando la desvalorización del Patrimonio Cultural Inmaterial existente en la séptima región del Maule.

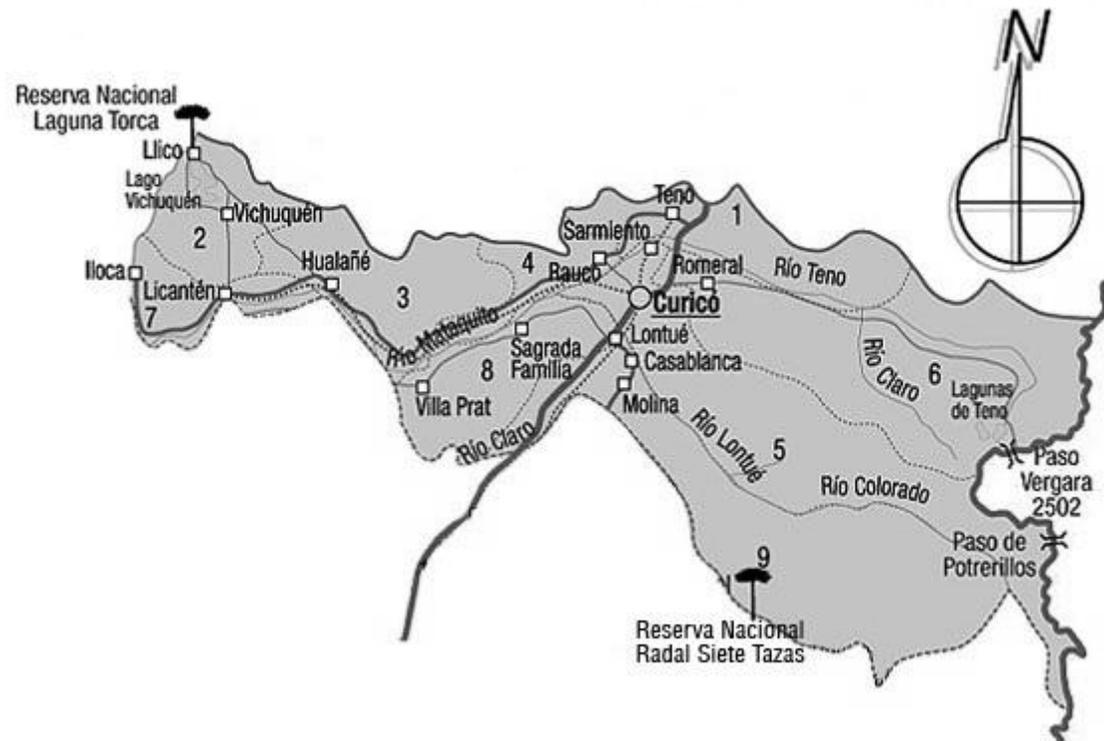
## Capítulo 3

### Artesanía Rural Textil en la Provincia de Curicó

Objetivo:

Descubrir y Reconocer la Tradición que posee la Actividad Artesanal Textil en la provincia de Curicó.

### 3.1.- Provincia de Curicó



La provincia de Curicó, está ubicada en la zona centro sur del País, a 194 Km. de Santiago, es el sector más septentrional de la región del Maule.

Curicó, la “Tierra de Agua Negra” fue fundada el 9 de Octubre de 1743, con el nombre de “Villa San José de Buena Vista de Curicó, por el entonces gobernador Don José Antonio Manso de Velasco.

Es una provincia principalmente agrícola, y de tradición huasa, características que se extienden desde la época colonial.

*“Al expirar la era colonial se mantenían en la zona curicana tres pueblos indígenas organizados como tales: La Huerta, Lora y Vichuquén. Todos ubicados en las zonas costeras y sobrellevaban una precaria existencia”<sup>23</sup>*

El pueblo indígena fue constituido por influencias incaicas, chinchas y mapuches. Se establecieron a orillas del río Teno, en las comunas que hoy corresponden a Rauco y Teno.

Sus límites geográficos actuales son: la VI región, Libertador Bernardo O'Higgins, al norte; la provincia de Talca al sur; Argentina por el este y Océano Pacífico, al oeste. Estando conformada por 9 comunas: **Curicó, Rauco, Romeral, Teno, Vichuquén, Licantén, Hualañé, Molina, Sagrada Familia.**

Los habitantes de la provincia se dedican a las actividades económicas frutícolas, vitivinícolas, agrícolas tradicionales, ganadería, forestal, pesca artesanal, artesanía, horticultura y comercio en general.

Cuenta con varias empresas exportadoras frutícolas y vitivinícolas, que han generado un desarrollo económico importante a nivel de país. Por ejemplo la actividad vitivinícola de largo origen y tradición, en la cual podemos destacar la “*viña San Pedro*”, que tiene su origen en el año 1701, en la cual se plantaron las primera viñas de la variedad “país” una planta rústica y de rulo, que se adecuó a las condiciones geográficas de la región”<sup>24</sup>.

---

<sup>23</sup> Historia de Curicó, René León Echaiz, pág. 182

<sup>24</sup> Provincia de Curicó, Atlas Geográfico Universal y de Chile Editorial Océano. Año 2008.

En otro contexto, la actividad turística se ha desarrollado evolutivamente a partir de la variada riqueza natural de la provincia, pudiendo mencionar como por ejemplo, en el sector cordillerano “El Radal”, “Parque Inglés”, “Las Siete Tazas”, “Los Queñes”, “Los Baños del Azufre”, “Potrero Grande”, “Las Buitreras” ; todo el litoral costero; “Laguna de Torca”, “Lago Vichuquén”, el “Cerro Carlos Condell” de la ciudad de Curicó, por nombrar algunos.

Su clima mediterráneo favorece una abundante, flora y fauna, se destacan entre la vegetación autóctona de la de la precordillera, árboles como por ejemplo: Boldo, Maqui, Quillay, Peumo, Maitén, Espino, Litre, Molle, Colliguay. Hacia la Cordillera de la Costa, abundantes son los Pinos y los Eucaliptus.



Imagen: Los Queñes, provincia de Curicó

---

Imagen: Los Queñes, provincia de Curicó. Fuente: Daniel Ramírez.

Al igual que la flora, el conjunto de animales autóctonos es similar al resto de la zona central, caracterizándose por el puma (león chileno), zorros, coipos, conejo, liebre, gato montés, comadreja, cóndor, águila, tórtola, torcaza, perdiz, zorzal, tordo, gaviota, cisne, entre otros.<sup>25</sup>

Entre las especies marinas encontramos peces como: pescada, pejerrey, corvina, salmón, lenguado, cauque, truchas; mariscos, como por ejemplo: choros, almejas, locos, erizos, piures, machas y algas como el luche y el cochayuyo.

*En cuanto a la gastronomía, famosos son los platos típicos de la zona, entre los que se cuentan el arrollado de chancho, prietas, asado a la chilena, parrilladas, pollo a las brazas, cazuela, tortillas de rescoldo, empanadas, tortas dulces, pescados y mariscos, todo esto acompañado de los mejores vinos de cosecha y chicha de uva.*<sup>26</sup>

La ciudad de Curicó, ha sido famosa por sus tortas, sus ciclistas, su rodeo y su Plaza de Armas.



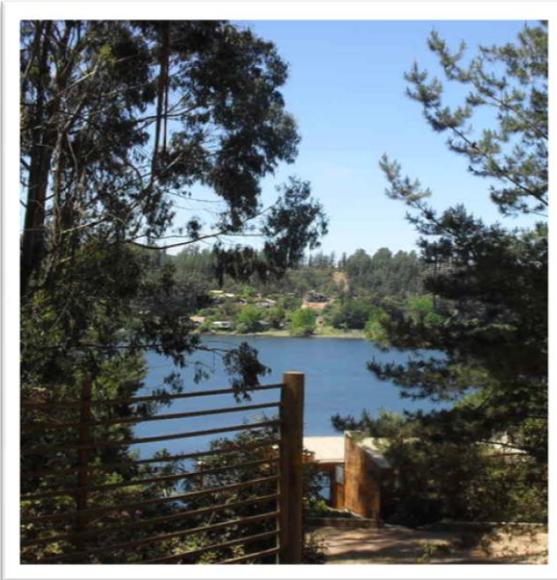
Imagen: Plaza de Armas Curicó.

---

<sup>25</sup> [http://www.curico.cl/historia/prov\\_curico.htm](http://www.curico.cl/historia/prov_curico.htm)

<sup>26</sup> [http://www.curico.cl/historia/prov\\_curico.htm](http://www.curico.cl/historia/prov_curico.htm)

Imagen: Plaza de Armas Curicó Fuente: Elaboración propia.



Imágenes: Fuente: Elaboración propia.



Entorno natural que rodea a la creación artesanal.

La crianza de piños de ovejas, se da en los sectores rurales de la provincia, sirviendo de sustento a las familias locales.

---

Imágenes: Fuente: Elaboración propia.

### 3.2.- Desarrollo de la artesanía rural textil en Telar Manual

*La artesanía rural es la que se realiza en una zona rural, cuyas materias primas pertenecen al lugar. La artesanía campesina genera objetos que satisfacen, principalmente, las necesidades de la comunidad campesina donde generalmente la materia prima utilizada es del lugar o bien fácilmente adquirida. Los artesanos son quienes a través de sus obras muestran la cultura de un lugar pero que además son parte de un comercio que les permite vivir y desarrollarse como agentes económicos de una determinada localidad. Siendo una oportunidad de la explotación turística la tradición y costumbres, incluyendo la artesanía típica del sector. Es un atractivo de interés turístico y comercial para los visitantes de la región.<sup>27</sup>*



Imagen: crianza de ovejas, sector Los Canelos, Teno .Curicó



Imagen: Hilados para frazadas.

---

<sup>27</sup> <http://www.artesaniasdemaule.cl>  
Fuente imágenes: Elaboración propia.

En términos generales el desarrollo de la tejeduría en telar artesanal, como actividad rural, tiene un alto porcentaje en la provincia. El telar utilizado es el telar vertical, conocimiento heredado de tradición familiar a partir del telar Mapuche.

El trabajo textil realizado es en lana de oveja de color natural, matizándose entre los crudos, grises y negros, (tonos propios del estado natural de la lana obtenida) su característica formal es a base de franjas verticales y algunas con labor (dibujos). Entre los productos realizados se encuentran ponchos (mantas  $\frac{3}{4}$ ) mantas, frazadas, cubrecamas, alfombras, echarpes.

Los sectores identificados en la provincia de Curicó en los cuales se trabaja específicamente el tejido en telar tradicional son: Trapiche, Tricao, La Palmilla, El Llano, en la comuna de Rauco; Hualañé, Los Coipos, en la comuna de Hualañé, Lipimávida en la comuna de Licantén; Víchuquén, "Alto del Puerto, en la comuna de Víchuquén; Los Canelos en la comuna de Teno y Guaicutén en la comuna de Sagrada Familia.

### 3.2.1.-Comuna de Rauco



Imagen: "Localidad de Rauco".

*Ubicada a 10 km de la ciudad de Curicó, la comuna de Rauco es la puerta de entrada a la Cuenca del Mataquito<sup>28</sup>.*

---

<sup>28</sup> <http://www.munirauco.cl>

Datos: Ilustre Municipalidad de Rauco/ <http://es.wikipedia.org/wiki/Rauco>

Imagen: "Localidad de Rauco". Fuente: Elaboración propia

Zona de campesinos y agricultores, su paisaje natural y su tranquilidad invita al descanso a quien le visita, posee varios atractivos turísticos como por ejemplo:

Circuito Sendero de Chile, El Tranque sector La Palmilla, Salto de agua sector de Palquibudi, Posas de agua sector el Parrón.

En Rauco se desarrolla una gran actividad deportiva al aire libre el "trackin" hacia los sectores precordilleranos (Orilla de Ponce/Tilicura / Quilpoco) "mountanbike" (Orilla de Ponce/Tilicura / Quilpoco).

Las actividades productivas características de esta zona son la crianza de ovinos y la producción vitivinícola, hermoseando el paisaje con las viñas: "Las Pitras", "Los Robles", "Concha y Toro", "Las parras de Mackenna", entre otras. Además han desarrollado una variada actividad productiva menos tradicional como por ejemplo la "ranicultura", la "producción de huevos de codornices" y la "crianza de avestruz".

Entre las actividades culturales que se desarrollan en la comuna están: la semana Rauquina, ferias de artesanía, gastronomía, las trillas a yegua suelta, las domaduras y el rodeo.



Escultura a la Familia Campesina, Plaza de Armas, Rauco<sup>29</sup>



Imagen: Viñedos, comuna de Rauco.

---

<sup>29</sup> <http://www.munirauco.cl/>

El autor de la obra, el escultor Alberto Maffei, manifestó que esta escultura representa a la familia, siendo ésta es la base de todas las provincias de la zona central de Chile.

Imagen: Viñedos, comuna de Rauco. Fuente: Elaboración propia.



TRAPICHE - Comuna de Rauco - Provincia de Curicó - Región del Maule - Chile



---

Imágenes sector Trapiche. Fuente: Elaboración propia.

### 3.2.1.1.- TRAPICHE

SEPTIMIA GÓMEZ

Trapiche  
Comuna de Rauco  
Provincia de Curicó  
Chile



Imagen: Tita, "tejiendo".

---

#### Características del Tejido

---

Telar: Vertical  
Tejido: Ligamento Tela  
Materiales: Lana de oveja  
Color: Natural (crudo/gama de los grises)  
Productos: mantas, manta  $\frac{3}{4}$ , frazadas, cubrecamas

---

La señora "Tita" vive en la falda del cerro camino a Rauco, en el sector de llamado Trapiche, rodeada de abundante vegetación y la crianza de unos piños de ovejas.

Ha desarrollado la tradición textil familiar desde joven, aprendió mirando el quehacer desde pequeña, aprendió el oficio. Hoy lleva 27 años tejiendo, y sirviendo de ayuda al sustento familiar.

Se ha dedicado al desarrollo de todo tipo productos para la vida en el campo y la tradición del huaso: aperos ponchos, mantas, mantas  $\frac{3}{4}$ , fajas entre otros. También realiza productos de casa, como frazadas para el invierno.

Por lo general hila su propia lana, pero de vez en cuando el tiempo la premia, manda a hilar a otra tejedora.

Dependiendo del producto que vaya a realizar es la hilatura de la lana, si teje un poncho, el hilado es fino, si teje una manta, es más grueso por lo general de una hebra, si teje una frazada o ropaje de cama, utiliza un hilado grueso, de dos hebras.



TRICAO - Comuna de Rauco - Provincia de Curicó - Región del Maule - Chile



Imágenes sector Tricao. Fuente: Elaboración propia.

### 3.2.1.2 TRICAO

MARÍA INÉS GOMEZ MENA

Tricao  
Comuna de Rauco  
Provincia de Curicó  
C H I L E



Imagen: María, "hilando".

*"Cuando niña, no fui a la escuela...  
...la mamá nos enseñaba las cosas en la casa..."*

---

#### Características del Tejido

---

Telar: Vertical  
Tejido: Ligamento Tela  
Materiales: Lana de oveja  
Color: Natural (crudo/gama de los grises)  
Productos: mantas, manta  $\frac{3}{4}$ , frazadas, cubrecamas

---

María Inés, nacida en el sector de las Cruces en la comuna de Rauco, es la 9na. Hija de los doce hijos, de la numerosa familia Gómez Mena. Cuenta que "bajó del cerro" y se estableció en el sector de Tricao, donde vive actualmente con su propia familia.

De escaso nivel educacional, sin estudios formales, comenta que no fue al colegio y que su madre les enseñaba, junto a sus hermanos mientras compartía su tiempo con los quehaceres domésticos.

Desde niña conoció el oficio del tejer en telar, su familia criaba ovejas y se dedicaban a este trabajo como un patrimonio familiar. Su padre le enseñó el oficio y la manera de realizar cada tejido, incluyendo todos los procesos que involucran la tejeduría: la esquila de la lana, el escarmenado, el lavado, la hilatura, hasta llegar a tejer sus primeras mantas.

Por su estado de salud actual, hoy teje en menor cantidad, prevaleciendo ahora en su quehacer, las actividades anteriores al tejido, teniendo su experticia en la hilatura manual de lana de oveja, preparando e hilando lana para otra tejedora de la zona. Entre los productos que realiza se encuentran mantas, ponchos de huaso (mantas  $\frac{3}{4}$ ), fajas, alforjas y frazadas.

---

Imagen: María, "hilando". Fuente: Elaboración propia.



L A PALMILLA - Comuna de Rauco - Provincia de Curicó - Región del Maule – Chile



Imágenes sector La Palmilla. Fuente: Elaboración propia.

CARMEN TAPIA

La Palmilla  
Comuna de Rauco  
Provincia de Curicó  
CHILE



Imagen, "Manta de trabajo" lana de oveja.

*"...el tejido ahora no me da para vivir, entonces me tengo que ir al campo a trabajar de jornalera, a cortar la fruta..."*

---

Características del Tejido

---

Telar: Vertical  
Tejido: Ligamento Tela  
Materiales: Lana de oveja  
Color: Natural (crudo/gama de los café)  
Productos: mantas, frazadas.

---

La señora Carmen, vive en el sector de la Palmilla, sector precordillerano costero.

Actualmente tiene 50 años, aprendió a tejer en el seno familiar. Actividad que por tradición, realiza hace 23 años.

Ella en su hogar, limpia la lana esquilada de las ovejas, las hila manualmente, y fabrica su materia prima que posteriormente utilizará para tejer. Realiza distintos hilados por sus diferentes trabajos, reservando los más delgados para las mantas, la más gruesa para las frazadas, conformando el hilado de dos hebras.

Mantiene hiladas sus lanas para el período en que teje y para abastecer de productos en los tiempos de invierno.

La señora Carmen divide su quehacer artesanal, por temporada, ya que todo el año no le genera muchos recursos económicos para vivir, realizando una actividad alterna en los tiempos de baja, cuando el período de las cosechas frutales comienza, ella se retira a los fundos a trabajar.

---

Imagen: Hilado manual. Fuente: Elaboración propia.



EL LLANO - Comuna de Rauco - Provincia de Curicó - Región del Maule - Chile



Imágenes sector El Llano. Fuente: Elaboración propia.

### 3.2.1.4.-EL LLANO

ALICIA VALDIVIA

El Llano  
Comuna de Rauco  
Provincia de Curicó  
C H I L E



Imagen: Alicia Valdivia y sus materiales.

Imagen: Alicia Valdivia y sus materiales. Fuente: Elaboración propia.

*“...de mi familia ya nadie quiere aprender a tejer, los más jóvenes quieren hacer otras cosas, porque esto es lo encuentran muy difícil...”*

---

Características del Tejido

---

Telar: Vertical  
Tejido: Ligamento Tela  
Materiales: Lana de oveja  
Color: Natural (crudo/gama de los grises)  
Productos: mantas, frazadas

---

Alicia Valdivia Tapia, es una mujer de 47 años, orgullosa de su trabajo y feliz a pesar de lo dura que ha sido su vida, con un poco de vergüenza cuenta que no sabe escribir.

Vive en el “Callejón Alcantarino”, en el sector de El Llano. Fue criada y enseñada por su abuela, ya que, muy pequeña quedó huérfana de padre y madre, aprendiendo de ella el oficio del tejer

La señora Alicia, varía el color en sus hilados, ya que mientras va hilando un vellón oscuro, va colocando motas de color crudo para ir matizando su color. Además genera hilados a partir de dos hebras delgadas hiladas una de cada color, que luego las retuerce para obtener un nuevo color de hilado (jaspeado).

“Desde que tengo memoria- dice- que se acuerda...” y que de entonces teje mantas y frazadas. Los tejidos que realiza los sale a vender “a ofertar” generalmente mantas, a los lugareños o bien a quien le encargue algún tejido.

Como su estado de salud hoy, no le permite hacer trabajos pesados del campo, se dedica la crianza de de algunas gallinas y la venta de huevos. Además cuida su “jardín” (huerta) donde planta hortalizas, tomates y papas para su sustento.

### 3.2.2.-Comuna de Hualañé



Imagen: "Localidad de Hualañé"

La comuna de Hualañé está ubicada a 80 Km. al oeste de la provincia de Curicó, en la ruta J-60 (camino costero).

Este poblado se data del Siglo XVI, en el existían pequeños poblados indígenas como Gonza y Mataquetha. Su pueblo autóctono no solo era araucano, sino que también existió gran influencia incaica, ya que llegaron hasta estas tierras pobladores indígenas del Perú. Los conquistadores españoles le llamaron "promaucaes": *al sur del río Mataquito estaban según ellos los*

*temidos "promaucaes" (inconquistables) pueblo tan aguerrido como el araucano, que no los dejaban avanzar.*<sup>30</sup>

Acontecimientos históricos han dado a conocer el pueblo de Hualañé, ya que se ha mantenido en la creencia de que el cacique Lautaro, habría muerto en una batalla acontecida en el sector de La Huerta ("Guerta" antigua Gonza).

Por otra parte, la existencia de un pequeño caserío indígena y el poblamiento espontáneo junto a la estancia colonial "Gualagne" de don Garcés Torres en 1618, contribuyeron al inicio de Hualañé.

Las actividades de la población están determinadas por el entorno natural, dedicándose a la agricultura como principal actividad económica.

Sus principales atractivos son el puente Paula, que une con la provincia de Talca por la costa, en este sector existe "*un incipiente eco-turismo en la orilla sur del río Mataquito, en el área conocida como "Paula" que recibe su nombre de un gran fundo -hacienda-del mismo nombre.*"<sup>31</sup> además son, la iglesia de adobe, la parroquia San Policarpo y laguna El Morro que también son visitados por los turistas.

<sup>30</sup> <http://www.hualane.cl/webM/>

<sup>31</sup> <http://es.wikipedia.org/wiki/Huala%C3%B1%C3%A9>

Imagen: "Localidad de Hualañé". Fuente: Elaboración propia

Su gastronomía principalmente es en base a productos del mar, además es característico en la zona la producción de “tortillas de rescoldo” un pan cocido en el las brasas del carbón y las “tortas de Hualañé” (chilenitos).

La comuna también presenta eventos culturales durante el año, como el rodeo, ferias gastronómicas y artesanales, actividades en que participa la comunidad de la zona, y que sirve como atracción turística para el visitante.

Dentro de las artesanías tradicionales de la zona está la talabartería, el tallado de estribos, y la artesanía en lana de oveja.



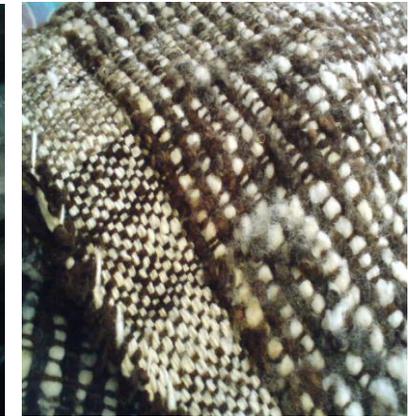
Imagen: “Artesanía en lana de oveja”

---

Imagen: “Artesanía en lana de oveja”. Fuente: Elaboración propia



HUALAÑÉ - Comuna de Hualañé - Provincia de Curicó - Región del Maule - Chile



---

Imágenes sector Hualañé. Fuente: Elaboración propia.

### 3.2.2.1.- HUALAÑÉ

CARLINA ACEVEDO

Hualañé  
Comuna de Hualañé  
Provincia de Curicó  
C H I L E



Imagen: Carlina Acevedo, "frazada en telar"

---

#### Características del Tejido

---

Telar: Vertical  
Tejido: Ligamento Tela  
Materiales: Lana de oveja  
Color: Natural / teñida (crudo/diferentes colores)  
Productos: mantas, frazadas

---

Carlina del Carmen Acevedo, es oriunda del sector de Hualañé, ella es una de las tejedoras artesanales de la zona, que a la edad de 78 años, aún desarrolla hábilmente el oficio de la tejeduría en telar artesanal.

Aprendió a tejer cuando niña, oficio de tradición familiar heredado de sus padres y familiares. Cuenta que a los 7 años aprendió a hilar la lana y desde entonces siguió ayudando a su familia a preparar los hilados, posteriormente aprendió a tejer y a realizar sus propios productos.

La historia de Carlina, cambió abruptamente luego del terremoto del año 2010, ya que su casa y su taller de trabajo quedaron prácticamente destruidos en su totalidad, costándole casi un año entero en levantar su vivienda.

Hoy habla con un tono de melancolía y frustración por la pérdida que significó para su trabajo esta catástrofe natural, ya que, aparte de levantar nuevamente un espacio físico para instalar su telar, ha tenido que superarse anímicamente para volver a emprender, aunque ya ha comenzado a tejer nuevamente -comenta- que ya no tiene la misma fuerza para seguir adelante.

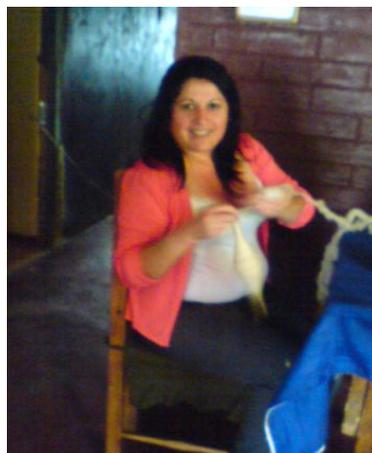
Entre sus productos es posible encontrar mantas y frazadas, tejidas en lana de oveja, realizando la técnica de manera perfecta.

---

Imagen: Carlina Acevedo, "frazada en telar". Fuente: Elaboración propia.



LOS COIPOS - Comuna de Hualañé - Provincia de Curicó - Región del Maule - Chile



---

Imágenes sector Los Coipos. Fuente: Elaboración propia.

### 3.2.2.2.- LOS COIPOS

ELIZABETH DÍAZ

Los Coipos  
Comuna de Hualañé  
Provincia de Curicó  
C H I L E



Imagen: "tejiendo faja"

---

#### Características del Tejido

---

Telar: Vertical  
Tejido: Ligamento Tela  
Materiales: Lana de oveja/ acrílicas  
Color: Natural / sintético (crudo/ colores)  
Productos: fajas, bufandas

---

Elizabeth Díaz, vive en la localidad de Los Coipos, sector rural, aproximadamente a 16 km. de la comuna de Hualañé.

Conoció la artesanía en lana de oveja desde pequeña, viendo a familiares y vecinas que desarrollaban la tejeduría en telar tradicional, cuyos productos realizados eran por lo general ponchos y frazadas.

Es una de las más jóvenes del grupo de tejedoras de Los Coipos, que funciona bajo la dirección de "La Casa de la Mujer" de Hualañé.

Elizabeth, aprendió la técnica del telar vertical mediante un curso municipal realizado en la zona entre los meses de junio y julio del año 2010, aprovisionándole un pequeño telar a imagen del Witral, pero solo fue un buen comienzo, ya que, hoy no existe apoyo especialista para seguir desarrollándose en esta área.

Por este motivo, la mayoría de las artesanas principiantes en la técnica del tejido en telar vertical, no ha seguido desarrollando un trabajo permanente, sólo continúan con la hilatura del vellón de oveja y con el tejido a palillo y crochet en lana natural.

---

Imagen: "tejiendo faja". Fuente: Elaboración propia.

### 3.2.3.-Comuna de Licantén



Imagen: Ruta J-60.Camino Licantén.

Licantén, ubicada a 104 Km al oeste de la ciudad de Curicó, es una comuna de la provincia que, geográficamente, pertenece al litoral costero de la zona.

La comuna de Licantén, con sus 306,25 kilómetros cuadrados y sus 7 mil 237 habitantes, se encuentra bañada por las aguas del río Mataquito y el Pacífico.<sup>32</sup>

Es un una zona turística que se caracteriza por sus actividades desarrolladas en temporada de verano. “La Pesca”, “Iloca”, “Duaó”, “Lipimávida”, “Infiernillo”, sus playas, son muy visitadas por los lugareños y veraneantes de la región, talquinos y santiaguinos.

Sus habitantes viven en torno a la agricultura, pesca y artesanía. Además se destaca el sector de “Lora” es famoso por la producción de un exquisito queso chanco.

Dirigiéndose hacia el poniente, se encuentra en la ribera del Mataquito *“junto a la pasarela Los Escalones que une Licantén con la comuna de Curepto (Talca), el tributo de la comunidad al poeta Pablo de Rokha, lo que constituye detención obligada de los visitantes.”*<sup>33</sup>

---

<sup>32</sup> <http://www.mlicanten.cl>

<sup>33</sup> OP CIT 28

Imagen: Ruta J-60.Camino Licantén. Fuente elaboración propia.



Poblado a orillas del río Mataquito.



Viste desde el cerro, Lipimávida



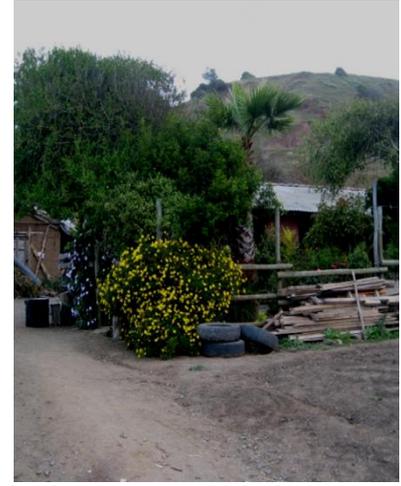
Rivera del río Mataquito, borde Licantén.



Poblado de Lipimávida

---

Imágenes: Fuente: elaboración propia.



LIPIMAVIDA - Comuna de Licantén - Provincia de Curicó - Región del Maule – Chile



Imágenes sector Lipimávida. Fuente: Elaboración propia.

### 3.2.3.1.- LIPIMAVIDA

JUAN CORREA

Lipimávida  
Comuna de Licantén  
Provincia de Curicó  
C H I L E

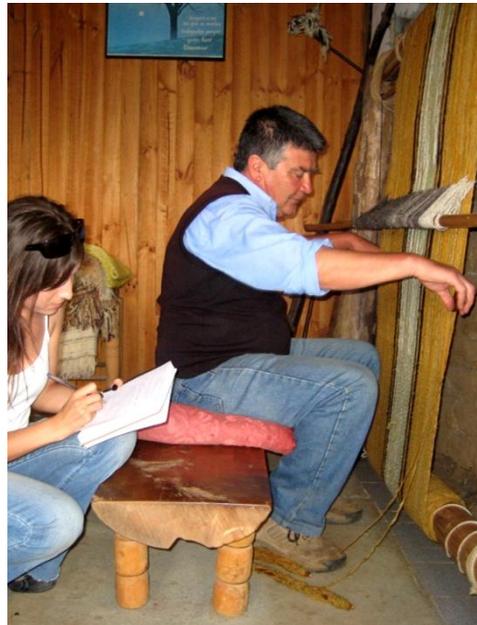


Imagen: "Juan tejiendo"

*"...Para crear diseño, empecé a desordenar el tejido, el típico que se hacía por franjas..."*

---

Características del Tejido

---

Telar: Vertical  
Tejido: Ligamento Tela  
Materiales: Lana de oveja  
Color: Natural /Teñida (crudo/gama de los grises/ amarillos/ terracotas)  
Productos: mantas, echarpes, ruanas, frazadas, alfombras, murales.

---

Juan Correa, es lugareño de Lipimávida, una de las playas del litoral costero de Curicó. ha desarrollado por 28 años la el tejido en telar, witrál, el que ha sido, heredado de sus ancestros. Entre los textiles realizados se destacan por ejemplo: alfombras, frazadas, mantas, echarpes, ruanas y pieceras, para los cuales compra la lana ya hilada.

Juan Correa, comienza el trabajo textil desde el proceso del teñido de los hilados, lo cual hace artesanalmente, con diferentes elementos de la naturaleza, arbustos, hojas, plantas: helechos, maqui, natre, entre otros.

Sus productos los comercializa a pedido y mantiene un stock en su casa, lugar que le sirve como lugar de ventas, tanto a él y como al resto de los artesanos textiles, llegando "por dato" hasta su morada. Este tejedor es un líder dentro del artesanado local, perteneciendo a una agrupación q ellos mismos han organizado llamada "Montaña de Pluma" (Lipimávida), para potenciar el producto textil local, a incentivado a grupo de artesanos a participar de un curso de "teñido contemporáneo", realizado el año recién pasado, partir de elementos naturales nativos, en Nueva Imperial.

Juan está muy preocupado por las consecuencias que dejó el terremoto y tsunami en Lipimávida, ya que se perdió gran cantidad de material, debido a q la esquila, como se hace en diciembre, comenta "no habrá suficiente material para esta nueva temporada".

---

Imagen: "Juan tejiendo". Fuente: Elaboración Propia.

### 3.2.4.- Comuna de Vichuquén



Imagen: "Vista del Lago Vichuquén".

La comuna de Vichuquén se ubica aproximadamente a 95 Km. al extremo noroeste la ciudad de Curicó, provincia, abarcando la zona occidental de la Cordillera de la Costa y las planicies costeras.

*La historia de esta comuna data de 1585, los españoles se instalan a orillas del río Llico y los lagos Vichuquén y Torca, donde también había asentamiento de mapuches e incas.<sup>34</sup>*

Es un pueblo tranquilo, cargado de tradiciones, donde aún se conservan construcciones coloniales. Desde el año 1991 posee un "Museo Histórico de Vichuquén" donde se pueden encontrar todo tipo de cerámicas y de utensilios tallados en piedra, que dan cuenta de la cultura incaica en la zona.

Su población se dedica principalmente a la explotación forestal, agricultura, silvicultura, ganadería y artesanía.

Su vegetación se destaca por la gran cantidad de bosque nativo y plantado.

Sus atractivos naturales han hecho de Vichuquén una zona turística de excelencia. En esta comuna se encuentra el caserío de Tilicura, Aquelarre, el lago Vichuquén, laguna Dulce, "Laguna Torca", esta última forma parte de las reservas naturales del país, en la cual se pueden apreciar especies autóctonas, como cisnes y patos.

---

Imagen: "Vista del Lago Vichuquén". Fuente Elaboración propia.

---

<sup>34</sup> <http://es.wikipedia.org/wiki/Vichuqu%C3%A9n>

Vichuquén se ha destacado al pasar de los años por su alfarería en greda blanca.



Imagen: "Poblado de Vichuquén"

Imágenes "de Vichuquén". Fuente Elaboración propia.



Imagen: "Casona Vichuquén".



Imagen: "Plaza de Armas de Vichuquén".



VICHUQUEN - Comuna de Vichuquén - Provincia de Curicó - Región del Maule – Chile



Imágenes sector Vichuquén. Fuente Elaboración propia.

### 3.2.4.2 VICHUQUEN

MARÍA VALENZUELA

Vichuquén  
Comuna de Vichuquén  
Provincia de Curicó  
C H I L E



Imagen: "María hilando".

*"...llevo toda una vida hilando..."*

---

#### Características del Hilado

---

Hilados: 1 y dos cabos  
Materiales: Lana de oveja  
Color: Natural (crudo/gama de los café)  
Teñido: terracotas, rojos, ocre.

---

María Valenzuela, vive en el pueblo de Vichuquén, a escasos metro de la Plaza de Armas.

Es hilandera de niña. Su madre le enseñó el oficio cuando tenía 10 años, desde entonces ha pasado su vida rodeada del hacer artesanal.

Actualmente, a sus 72 años se dedica a otros tipos de tejidos, por lo general a palillo y crochet con lana de oveja, perfectamente hilada, por sus manos.

Además de dedica a desarrollar hilados para vender a las tejenderas. Vende de vez en cuando, a turistas. Sus lanas son hiladas finas y torcidas a dos hebras, de colores naturales y también teñidas artesanalmente.

La señora María además, es ceramista, actividad que hoy no puede realizar, ya que después del terremoto del pasado 27 de febrero del año 2010, se quedaron junto a otros artesanos, sin taller para trabajar. "Prodesal" les ayudó a subvencionar la comprar materiales: lana y greda blanca; María, comenta que parte de ese capital fue ocupado para comprar algunas puertas y ventanas ya que su casa quedó casi destruida. De hecho, en la vista se pudo observar que aún parte de su casa permanece en precarias condiciones.

María Valenzuela, con tantas historias que contar, se sienta al lado de su bracero, de tarde en tarde, mientras hila y tuerce, uno a uno sus hilados.

---

Imagen: "María hilando". Fuente: Elaboración propia.



ALTO DEL PUERTO - Comuna de Vichuquén - Provincia de Curicó - Región del Maule – Chile



### 3.2.4.2.- ALTO DEL PUERTO

ADELA NAVARRO

ALTO DEL PUERTO  
Comuna de Vichuquén  
Provincia de Curicó  
C H I L E



Imagen: "Tejido rústico".

Imagen: "Tejido rústico". Fuente elaboración propia.

*"...trabajo tranquila, día a día... no me apura nadie...y he criado 5 hijos con mis tejidos en el telar..."*

---

Características del Tejido

---

Telar: Vertical  
Tejido: Ligamento Tela  
Materiales: Lana de oveja  
Color: Natural (crudo/gama de los grises)  
Productos: mantas, echarpes, frazadas, pieceras, cojines.

---

Adela Navarro, vive en la localidad de "Alto del Puerto" aproximadamente a 2 Km sobre el lago Vichuquén. Es oriunda del sector.

La señora Adela, aprendió a tejer a los 15 años, actividad que desarrolla ya hace 42 años de su vida.

Se dedica a diario a desarrollar todo los procesos que implican la tejeduría en telar. En sus inicios era criancera de ovejas, por lo cual realizaba todas las tareas relacionadas, desde la esquila , el lavado, escarmenado, hilado, hasta llegar a montar el telar y tejer sus mantas, Actualmente, compra el vellón a los crianceros del sector(ya no cría ovejas). Compra el vellón crudo, por saco, luego, en su casa limpia todo el material para comenzar a realizar sus hilados. "Me sale mucho más barato" comenta, que se ahorra unos buenos pesos, limpiando ella misma la lana, aunque invierte más tiempo, le queda más ganancia de los productos que vende.

Entre los productos que desarrolla de destacan sus mantas, pieceras y forros para cojines.

Comenta de la venta de sus productos, que los turistas que vienen al lago no compran mucho los productos, por lo cual ella tomó la determinación de mandar sus tejidos a la ciudad, hacia Curicó y Talca. Además pone en vitrina sus tejidos cuando hacen ferias artesanales, en dichos lugares.

Recomienda que las paletas, para apretar el tejido, deben ser de la madera más dura posible, ya que el hilado, (por su tensión) va gastándola a medida del uso.

Añade, respecto de su tejido, que no dibuja, porque no sabe, pero que si viera alguno, podría hacerlo fácilmente.

### 3.2.5.-Comuna de Teno

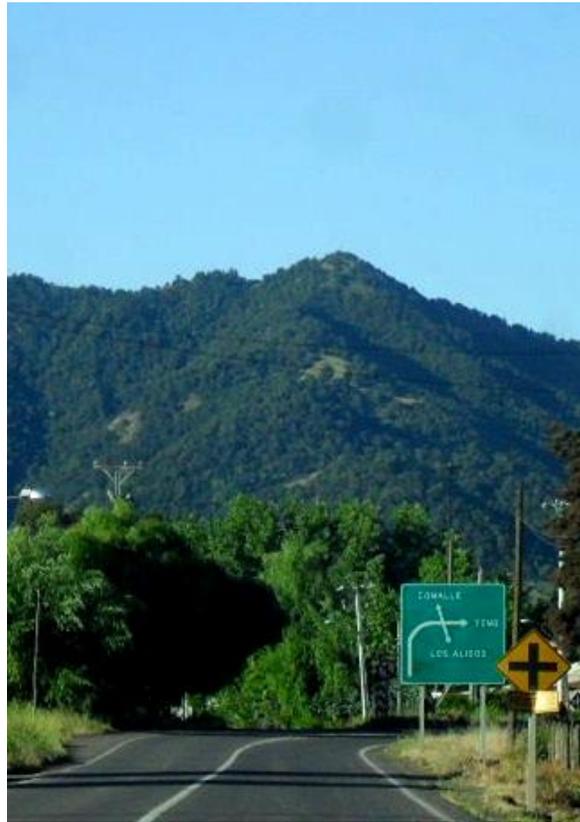


Imagen: Camino Teno.

La comuna de Teno se ubica a 16 Km. al norte de la ciudad de Curicó.

Es una zona de mucha tradición campesina, principalmente agrícola, agroindustrial e industrial.

Teno posee en la actualidad un importante parque industrial compuesto de empresas de significación nacional que exportan sus productos a distintos países del Lejano Oriente, Europa, Asia, Estados Unidos y resto de América Latina.

En las afueras de la comuna puede verse grandes industrias como por ejemplo Cementos Bio-Bio; Agricom, Del Monte Fresh Produce; exportadoras frutícolas; Agrozzi (de la empresa Carozzi) es la empresa productora de salsa de tomates más grande de Sudamérica, y la primera en el mundo en producción de pulpa de duraznos, por nombrar algunas.

Posee un clima templado, en cuyo territorio se dan en abundancia una flora como por ejemplo: quillay, boldo, maqui, ciprés, peumo, arrayán, copihue, avellano, roble, canelo, mañío, coihue; y su fauna se caracteriza por la presencia de aguiluchos, zorzales, patos, torcazas, codornices, lloicas, cuicas, pidén, cernícalos, zorros, coipos, loro trichahue, entre otros.

Es posible visitar, la casa de Paulino Salas, famoso bandido apodado El Cenizo, reclutado por una de las guerrillas patriotas, donde destacó por su inteligencia y bravura.

En el sector de Comalle encontramos Las Ruinas de los Bandidos, lugar *empleado como guarida estratégica de los patriotas en su lucha contra los realistas.*<sup>35</sup>

<sup>35</sup> <http://www.curicochile.com>

Imagen: Camino Teno. Fuente: Elaboración propia



Imagen: Plaza de Armas de Teno

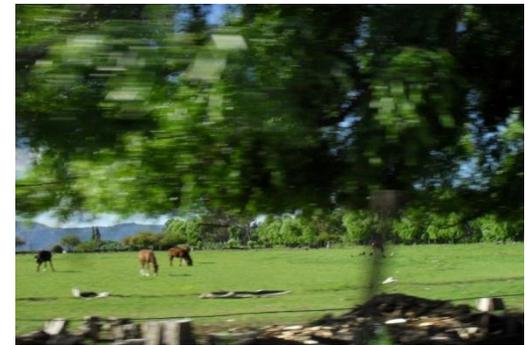


Imagen: Plaza de Armas de Teno. Fuente: <http://www.curicochile.com>  
Imágenes comuna de Teno. Fuente: Elaboración propia.



LOS CANELOS - Comuna de Teno - Provincia de Curicó - Región del Maule – Chile



---

Imágenes sector Los Canelos. Fuente: Elaboración propia.

### 3.2.5.1.-LOS CANELOS

DINA VÉLIZ

Los Canelos  
Comuna de Teno  
Provincia de Curicó  
C H I L E



Imagen: "Dina, hilando".

*"...Acá en el patio tengo el urdidor, allá en el suelo, pongo unos sacos...y voy poniendo las madejas de lanas, así voy dibujando la manta con sus colores..."*

---

#### Características

---

Telar: Vertical  
Tejido: Ligamento Tela  
Materiales: Lana de oveja  
Color: Natural (crudo/gama de los grises y cafés)  
Productos: mantas, mantas  $\frac{3}{4}$ , frazadas

---

A 40 Km. aproximadamente de la ciudad de Curicó, en el sector de Los Canelos, (Comalle, comuna de Teno) vive Dina Véliz, subiendo a 466 km. de altura, entre cerros y quebradas.

La señora Dina, aprendió el oficio en el seno familiar, tradición que lleva ya hace tres generaciones. De personalidad humilde y cariñosa, cuenta que lleva 30 años tejiendo mantas, para los pueblerinos, y personas que le encargan productos.

En la actualidad, ya no teje tanto, trabajo que delegado a su hija, enseñándole todo lo que sabe de la tradición textil y el tejido. Una de sus características es tejer la lana del color natural, antiguamente teñía naturalmente-cuenta-dejándolo de hacer ya que el color se iba destiñendo al avanzar su tejido.

Con tesón y empuje, pesar de su limitación física, en su mano derecha, ya que tiene algunos de sus dedos cortados, sigue trabajando e hilando la lana de manera perfecta, cada uno de los vellones esquilados.

---

Imagen: "Dina, hilando". Fuente: Elaboración propia.

FÉLIX ROSA GÓMEZ VÉLIZ

Los Canelos  
Comuna de Teno

Provincia de Curicó  
C H I L E



Imagen: "Félix y su Telar".

---

Características del Tejido

---

Telar: Vertical  
Tejido: Ligamento Tela  
Materiales: Lana de oveja  
Color: Natural (crudo/gama de los grises y cafés)  
Productos: mantas, manta  $\frac{3}{4}$ , frazadas

---

Félix Rosa, es la hija de Dina Véliz, a sus 25 años sigue la tradición textil de su familia, ejemplo de perseverancia y empuje.

Aprendió el oficio desde niña, y todo lo que sabe de la técnica de tejeduría por medio de su madre, a los 10 años ya sabía tejer y manejar perfectamente el telar.

Su tejido es perfecto, manejando diferentes tipos de hilado, diferenciándolos por grosor según cada producto a realizar, por ejemplo para las mantas  $\frac{3}{4}$  (poncho) maneja un hilado muy fino, que realiza su madre, así para la manta más grande un hilado más grueso. Hilado de dos hebras para frazadas u otro tipo de producto que lo requiera.

Usan diferentes tipos de "palas" instrumentos de madera fuerte, que sirve para tejer, apretar, separar y dividir los hilos montados en el telar.

Entre sus productos, los más característicos son las mantas, y las mantas  $\frac{3}{4}$ (poncho huaso).

Además Félix, teje para otras tejederas de la zona, recibiendo la lana hilada y realizando los productos encargados.

---

Imagen: "Félix y su Telar". Fuente: Elaboración propia.

### 3.2.6.-Comuna de Sagrada Familia



Imagen: Camino Entrada Sagrada Familia

Sagrada Familia, está ubicada aproximadamente a 23 Km. al suroeste de la ciudad de Curicó, extendiéndose sobre la ribera del río Mataquito, sobre las faldas de la Cordillera de la Costa hacia el poniente.

Entre las actividades principales de la comuna están la agroindustrial y agrícola, éstas se realizan en "los rubros viñedos,

*frutales, tabaco y ají, perfilándola este último, como la principal productora a nivel nacional.*<sup>36</sup> Sagrada familia es una "Tierra reconocida por la producción de alimentos y principalmente la elaboración de vinos, aquí cabe destacar la producción de "chicha", trago típico de nuestro país, en el sector denominado "El Rincón de Mellado", reconocido por hacer una de las mejores chichas de Chile."<sup>37</sup>

Siendo un pueblo pequeño tiene algunos atractivos turísticos, principalmente su Iglesia, de más de cien años, con imágenes de madera, entre ellas la "la Sagrada Familia" traída desde España, el sector de Rincón de Mellado, donde se puede encontrar la mejor chicha de Chile, el sector de Villa Prat, con tradicionales casas de estilo colonial, "se divisan de color rojo por los ajíes que cubren sus techos"<sup>38</sup>y el Santuario Santa Rosa.



Imagen: "Iglesia de Sagrada Familia".

<sup>36</sup> <http://www.sagradafamilia.cl/ubicacion.html>

<sup>37</sup> <http://www.curicochile.com>

<sup>38</sup> OP. CIT 33

Imagen: "Iglesia de Sagrada Familia." Fuente: <http://www.curicochile.com>

Rodeado de cerros, se presenta el paisaje natural de la comuna de Sagrada Familia.



---

Imágenes: paisaje de Sagrada Familia. Fuente: Elaboración propia.



GUAICUTEN - Comuna de Sagrada Familia - Provincia de Curicó - Región del Maule - Chile



---

Imágenes sector Guaicuten. Fuente: Elaboración propia.

### 3.2.6.1. - GUAICUTEN

GLADYS CAÑETE GONZÁLEZ

Guaicutén  
Comuna de Sagrada Familia  
Provincia de Curicó  
C H I L E



Imagen: "Gladys, Montando el Telar".

Imagen: "Gladys, Montando el Telar". Fuente: Elaboración propia.

---

#### Características del Tejido

---

Telar: Vertical  
Tejido: Ligamento Tela  
Materiales: Lana de oveja  
Color: Natural (crudo/gama de los grises)

---

La señora Gladys, vive en el sector llamado "Guaicutén", (Guaicutén s/n) aproximadamente a 51 Km. de la ciudad de Curicó. Aprendió a tejer a los 14 años, mirando a su madre, oficio que han mantenido por tradición familiar.

En su hacer textil lleva 23 años, realizando mantas, frazadas, "prensiones" para las monturas, morrales, entre otros productos desarrollados por encargo. Compra la lista para tejer, hilada por otras artesanas de la zona (sector Las Delicias).

Ella conoce bien a su comprador: Respecto de la manta-comenta- que las hace sin flecos, "porque a la gente, que la usa, dice que se le junta agua en los flecos".

Usa una terminología para cada instancia en el proceso de montar el telar: "ahuichicar la lana": poner la urdimbre en el telar, esto se hace por medio de otro hilo que va tomando parte de la urdimbre, dejándola fija en los travesaños, superior e inferior. "Poner las cruces": que significa formar la calada. El tercer paso es "el tonón", en donde va tomando los hilos de la urdimbre, "uno de arriba y uno de abajo" para realizar el tejido. "Llenar el hisopo", que es un tipo de tarugo de madera de unos 40cm de largo aprox., en donde enrolla, de manera alternada, de extremo a extremo el hilado. Una vez terminado esto, procede a tejer.

Realizada la primera "Feria de la Chicha" en el sector de "Rincón de Mellado"-comenta- que abrió mercado, ya que pudo, mostrar y vender su producto a más personas, además que repartió algunas tarjetas de presentación, que un familiar le mandó a hacer para la ocasión.

### 3.3.- Conclusión

Con la información anteriormente expuesta se puede concluir respecto de la actividad artesanal textil tradicional, desde el punto de vista del origen y su contexto, que el oficio artesanal textil en la provincia, es principalmente de origen ancestral, hereditario. Todos ellos son continuadores de la tradición textil de su familia, forjando en ella un oficio de vida. Se ha desarrollado en las comunidades rurales, siendo un tanto increíble pensar y creer, que ante tanto avance tecnológico y comunicacional de hoy en día, existan aún artesanos en la provincia, que siguen manteniendo la tradición del tejido en telar artesanal, en completo silencio público, y más aún que trabajen con tal rusticidad. Pero todo lo da su contexto. Uno de los rasgos comunes identificados entre el artesanado textil tradicional, de tejido en telares, es su hábitat; su ubicación geográfica respecto de la ciudad, aunque en todas estas comunas hay población tanto urbana como rural, todos ellos viven totalmente alejados de los centro urbanos, creando intrínsecamente un intenso nexo entre la actividad artesanal y la naturaleza que les rodea. Al ver esta situación y cavilar en lo que genera todo este contexto, es posible inferir que viven en una vida casi paralela al resto del mundo, originando un contexto propio y particular, mantenido solamente, bajo sus creencias y conocimientos arraigados.

Ahora, las condiciones en que se genera el producto textil son básicamente precarias, en los casos estudiados, se distinguen condiciones socioculturales bajas. La actividad se ha desarrollado en el seno de familias humildes, con escaso nivel educacional, algunos sin estudios básicos e incluso artesanos iletrados, lo que conlleva a un desconocimiento en su totalidad de la visión y carácter patrimonial que posee la actividad que ellos desarrollan.

Si nos referimos al diseño del producto artesanal, en cuanto a forma es bajo, simplemente por no poseer mayor conocimiento al respecto. Se mantiene por sobre todo, la funcionalidad del producto, dejando de lado temas como por ejemplo: la ergonomía, el peso de la prenda u otras relaciones directas del usuario con el producto, concluyendo finalmente que el diseño está directamente relacionada con la técnica:

La técnica realizada en todos los casos, es perfecta, desarrollando ligamento tela, con predominancia de urdimbre. La tejeduría, da origen al diseño del producto, sólo por la conformación de la lámina textil, según disposición de ligamento y color de urdimbres. Además, en las láminas textiles, por lo general, se ha ocupado la simetría para establecer un diseño equilibrado, (equilibrio visual) mediante la disposición de color de urdimbres, característica que se potencia por la utilización de un hilado regular a través de todo

el tejido. Pudiendo decir también, que realizan tejidos equilibrados, según su densidad, ya que, el material utilizado, es hilado de un mismo grosor para la totalidad del producto, no existe variedad, ni mezcla de densidades, en un mismo tejido, pero si manejan un sentido de hilatura diferenciada: por grosores de hilados, distintos para cada tipo de producto, por ejemplo finos para mantas, y gruesos para frazadas.

El diseño de la lámina también queda representado por los dibujos que algunas presentan, por lo general, formas geométricas líneas, bloques y rombos.

El color que también determina el diseño, está determinado por la naturaleza, pudiendo ser del color natural de la lana de la oveja, ya sea, crudo, café, gris o negro, disponiéndose a modo de franjas, de distintos anchos y en contrastes de color.

Entre los artesanos catastrados, se destaca Juan Correa por innovar en la distribución de lo hilados para modificar los diseños ya conocidos, atreviéndose a cambiar un tanto el producto mediante la incorporación de diseños figurativos que realiza a la perfección y variables de color, incluyendo teñido natural en su materia prima.

Aún así, todo este artesanado va generando su producto con características personales, y van variando en el diseño simplemente modificando las urdimbres, en los diferentes bloques, franjas y listados que van formando los hilados.

Las características antes mencionadas contribuyen a formalizar un diseño de carácter tradicional y sobrio, enfocado directamente al usuario conocido, que es parte del contexto de actividades campesinas, (agrícolas, rodeo, por ejemplo) tanto para el lugareño como para el visitante.

Respecto de la comercialización del producto: no existe una implementación en dicha actividad a nivel de artesanos. El 100% de ellos, realiza productos por encargo y en la mayoría de los casos, comercializan sus productos por medio de venta directa, sólo el 1% lo hace a través de ferias artesanales. Por lo general mantienen sus tejidos en sus casas por si pasan los turistas o lugareños necesitando mantas u otro producto textil.

El nivel de difusión de la actividad textil en la provincia como ejemplo de tradición cultural es mínimo, podría decirse que se mantiene rodeando a la artesanía, pero que aún no provoca el grado de aceptación en la comunidad como una actividad cultural en sí misma. Manteniéndose sólo como una actividad económica para algunas familias.

Finalmente decir que, se ha descubierto y reconocido la actividad artesanal textil en la provincia de Curicó, su existencia y manifestación en la comunidad, lo cual hace inminente una validación de este artesanado ante el resto de la sociedad, difundiendo y potenciando la actividad artesanal textil como Patrimonio Cultural Inmaterial en la provincia de Curicó y el resto del país.

## Capítulo 4

### Gestión de la Artesanía Rural Textil como Patrimonio Inmaterial de la provincia de Curicó

Objetivo:

Explorar y Descubrir las Instancias de convergencia entre la actividad Textil Artesanal en Tejidos en Telares y las entidades de apoyo en gestión gubernamentales y privadas.

#### 4.1.- Iniciativas gubernamentales para la gestión de la artesanía rural textil.

Gestión local es entendida como el conjunto de actividades realizadas en pro del desarrollo de una localidad en particular, incluye la articulación de redes gestión, administración y organización y tiende a lograr la eficacia y eficiencia de los recursos utilizados, tanto humanos, financieros y materiales.

##### 4.1.1 FUNDACION SUPERACIÓN DE LA POBREZA y SERVICIO PAÍS CULTURA:

Fundación Superación de la Pobreza (FSP), es una institución de la sociedad civil, sin fines de lucro y con intereses públicos, que nace en 1994. Los programas de la Fundación pertenecen a la Dirección de Intervención y Responsabilidad Social y son Servicio País Rural, Servicio País Voluntario a la Educación (ex Adopta un Herman@), Servicios Comunitarios, Vivienda en Zonas Aisladas, y el Proyecto de Tutorías Socio laborales.

NACE SERVICIO PAÍS CULTURA, gracias a un acuerdo entre el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes y la Fundación Superación de la Pobreza.

Esta iniciativa se enmarca en el contexto de la campaña Servicio País 2011, el acuerdo permitirá promover el desarrollo artístico y cultural de barrios y localidades en situación de vulnerabilidad socioeconómica y aislamiento territorial, con el fin de que los sectores más pobres *“puedan desarrollar su propia identidad cultural”*.<sup>39</sup>

---

<sup>39</sup> Diario digital del Maule.<http://www.cronicacurico.com/nace-servicio-pais-cultura-la-cultura-se-acerca-hacia-los-barrios-mas-vulnerables-del-pais>

En el desarrollo del Modelo Servicio País Cultura, el Municipio constituye un socio estratégico en la definición del barrio o localidad a intervenir, en la inserción institucional y territorial del profesional, en la concreción de los proyectos culturales locales y en la sustentabilidad de las redes y capacidades que se gesten en el desarrollo de la intervención.

Luciano Cruz-Coke, Ministro de Cultura comenta al respecto *“estamos atendiendo las necesidades de quienes están impulsando la reconstrucción y que han respondido positivamente a este esfuerzo que, como Consejo de la Cultura, estamos haciendo para impulsar la reconstrucción del patrimonio que sufrió graves daños en el terremoto de febrero pasado. Hemos hecho un esfuerzo interno y queremos comprometer a la sociedad civil y a los privados a conservar nuestra memoria, especialmente en el año Bicentenario”*.<sup>40</sup>

Esta alianza entre Servicio País y el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, con la provincia del Maule, tiene como objetivo estrechar lazos tendientes a promover el desarrollo de las artes y la difusión de la cultura, luego el principal propósito es un convenio de cooperación mutua, a través de su dirección regional en el Maule, con las municipalidades de Cauquenes, Chanco y Pelluhue. Este acuerdo se replicará con los 10 municipios de la provincia de Talca y más adelante será el turno de las comunas que faltan de las provincias de Curicó y Linares, generando así la intervención en la provincia del Maule.

#### 4.1.2 FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL, FNDR:

El FNDR es el instrumento más descentralizado de inversión pública. El Gobierno Regional decide el destino de estos recursos de acuerdo a las prioridades regionales. Financia iniciativas de infraestructura para el desarrollo social, económico y urbano, además de programas culturales.<sup>41</sup>

La Ley Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, en su artículo N°19 del Capítulo Funciones y Atribuciones, señala que: En materias de desarrollo social y cultural, corresponderá al Gobierno Regional: “Fomentar las expresiones culturales, cautelar el patrimonio histórico, artístico y cultural de la región, incluidos los monumentos nacionales, y velar por la protección y el desarrollo de las etnias originarias”.<sup>42</sup>

---

<sup>40</sup> OP. Cit.28

<sup>41</sup> <http://www.gobiernosantiago.cl/Paginas/contenido.aspx?p=28>

<sup>42</sup> [http://www.gobiernoregionaldelmaule.cl/publicar/cultura/Orientaciones\\_Iniciativas\\_Culturales\\_Municipalidades](http://www.gobiernoregionaldelmaule.cl/publicar/cultura/Orientaciones_Iniciativas_Culturales_Municipalidades).

Fuente de imágenes: Elaboración Propia.

Hoy, gracias a estos recursos, se han desarrollado proyectos culturales de fomento al desarrollo artesanal. Es el caso destacado de la comuna de Licantén, la cual se ha adjudicado proyectos tales como: "Rescatamos la Identidad Aprendiendo Artesanía", 2% de Cultura, Región del Maule, "Fortalecimiento de la Artesanía en la Provincia de Curicó", adjudicado por la Mesa de Mujeres Rurales de la Comuna de Licantén, para el desarrollo de talleres de capacitación en artesanías tales como cerámica, cuero y tejido en telar.



Muestra de artesanía, proyecto financiado por 2% Cultura regional FNDR, año 2011.

#### 4.2.- Registros del artesanado rural textil en la provincia de Curicó.

##### 4.2.1 MUNICIPALIDAD Curicó:

En esta entidad no existe una oficina encargada, ni información al respecto de la situación ni del desarrollo de la artesanía local, por lo cual se me ha derivado a su organización dependiente: OMIL.

#### 4.2.2 OMIL Curicó:

Organización Municipal de Integración Laboral, en ella no existen registros de artesanos, ni catastros en relación a la integración laboral en la zona.

#### 4.2.3 OMDEL Curicó:

Organización Municipal de Desarrollo Laboral, este es un departamento funciona en OMIL, en él no existen registros, ni tampoco información respecto del desarrollo de la actividad artesanal como fuente laboral en la provincia.

#### 4.2.4 SERCOTEC Curicó:

Servicio de Cooperación Técnica.

En Sercotec Curicó, no existe información oficial documentada, no existen catastros ni registros. Mauricio Caro, Gerente Territorial de Sercotec Curicó, en una entrevista informal, acerca de la actividad artesanal en la región y en la provincia, comenta que ese tipo de información no es manejada por la entidad, aún así él da algunas referencias de localidades como punto de partida en la búsqueda de artesanos y grupos artesanales que particularmente ha conocido. Como por ejemplo en las comunas de Licantén, Vichuquén y Rauco, pertenecientes a la provincia de Curicó.

Además hace mención a la agrupación artesanal de Quinamávida, en la provincia de Linares, formada por tejedoras que se han organizado en torno a la artesanía textil, y sobretodo “al desarrollo de productos con énfasis en la calidad y en el diseño”-comenta- ya que, han instituido concursos de selección de los productos: las artesanas se reúnen para elegir los productos que calificarán para ser expuestos y comercializados, en un espacio particular “como un tipo de shopping”, explica.

A raíz de terremoto del pasado 27 febrero del año 2010, se generó un llamado, en la comuna de Sagrada Familia pero sólo a microempresarios, el llamado fue a postular a los fondos de apoyo a la inversión en infraestructura productiva.

#### 4.2.5 FONDO ESPERANZA Curicó:

En esta institución no existen registros de artesanos que sean parte de Fondo Esperanza.

Roberto Sepúlveda, Asesor de Bancos Comunales, de Fondo Esperanza Curicó, indica que existen 8 socios relacionados con la actividad artesanal en la comuna de Licantén. Comenta en relación al ámbito cultural que fomenta esta institución, que se desenvuelve en base al desarrollo micro empresarial, incentivando una cultura emprendedora en los socios, cuyo objetivo principal es relacionar la “micro finanzas”, con el crecimiento y fortalecimiento del desarrollo local. Fondo Esperanza, es una institución sin fines de lucro que ofrece la oportunidad de mejorar la calidad de vida, a través del financiamiento de iniciativas de negocio.

#### 4.2.6 PRODEMU Curicó:

En esta institución, no existen registros y programas para el rubro artesanal, en el sector rural y urbano.

Cederic Sepúlveda, Gestor de Formación y Capacitación, en entrevista informal, comenta que se están desarrollando planes pilotos, para la mujer, en un contexto de emprendimiento. Realizando capacitación en las zonas más afectadas por el terremoto: regiones del Libertador Bernardo O’Higgins, del Maule y del Bio-Bio.

Referente al tipo de capacitación que entregan comenta: *“Aquí en la provincia estamos trabajando con 15 proyectos que tienen 3 fases: la primera fase es de habilitación laboral, la segunda fase que es la capacitación en un oficio, se están desarrollando una diversidad de oficios, como por ejemplo: corte y confección, programas computacionales, contabilidad básica, “herramientas para la microempresa y finalmente una etapa de intermediación laboral, donde apoyamos a las mujeres para que busquen y encuentren trabajo dependiente o también para mejorar su negocio a través de las oportunidades de crédito, financiamiento y puedan mejorar sus negocios que ya los tienen constituidos o por emprender”.*

### 4.3.- Conclusiones

Se puede concluir acerca la gestión de artesanía textil en la provincia de Curicó, que existe un incipiente desarrollo dentro de la comunidad en general. Se ha adquirido conocimiento de un oficio, pero no se han dado las herramientas para fortalecer ni potenciar al artesanado, siendo aún el nivel de gestión global en la provincia es débil.

Se ha incrementado, con el tiempo, el conocimiento artesanal textil dentro de la provincia, a partir de la capacitación en técnicas artesanales, en talleres preparados, financiados por fondos de concurso público, creándose instancias de proyección para algunos artesanos de la zona, y para la comunidad. Estas instancias que promueven la actividad dentro de los espacios comunales locales, ya sean por medio de centros de mujeres, por entidades culturales, particulares o públicas, por lo general quedan sin continuidad en el transcurso del tiempo, lo que provoca igualmente el estancamiento de la actividad.

Es importante decir, que así como se entregan conocimientos de los oficios artesanales tradicionales, se guíe la capacitación a un desarrollo emprendedor posterior, o bien a la asociatividad en pro del desarrollo comunal, manteniendo un seguimiento del trabajo del artesano y apoyo en gestión para quienes hayan recibido los conocimientos. Sólo así se impulsaría la actividad a un progreso efectivo.

Por otra parte, la escasa información por parte de las entidades provinciales, deja en evidencia una precaria gestión ante el desarrollo de la actividad artesanal textil local: no existe una clara conexión entre las comunidades artesanales locales y las entidades de apoyo provinciales, lo que indica que no hay gestión de redes para una misma actividad. Es probable que esto sea porque los programas se realizan a nivel general, en lugares y por funcionarios que no están en directa relación con las necesidades reales del artesanado, por tanto, no se detectan.

Otro tema importante dentro de la gestión son los registros, estos son fundamentales para iniciar conciente y organizadamente las actividades, registros que no han sido realizados a la fecha.

El desarrollo de la artesanal textil tradicional en la provincia de Curicó, ha quedado relegada a las comunidades locales pequeñas y a las actividades que se realizan de manera independiente en cada sector la provincia.

Los sectores rurales, en donde se ubican la mayor cantidad de artesanos de tradición textil, quedan desprovistos de cualquier tipo de apoyo, fundamentalmente por su situación geográfica, esto fue evidente durante la investigación de campo, se evidencia carencia de recursos, falta de organización en la gestión para los artesanos que viven en zonas alejadas.

Aún así, es positivo, el trabajo que hoy se está haciendo en algunos sectores de la provincia, pero queda un gran camino en el desarrollo de la actividad.

## Capítulo 5

### Difusión de la Artesanía Rural Textil como Patrimonio Inmaterial de la provincia de Curicó

Objetivo:

Explorar y Descubrir las Instancias de convergencia entre la actividad Textil Artesanal en Tejidos en Telares y las entidades de apoyo en difusión gubernamentales y privadas.

## 5.1.- Iniciativas gubernamentales para la difusión de la artesanía rural textil.

### 5.1.1 BIBLIOREDES y MESA DE MUJERES RURALES LICANTÉN:

Una de las iniciativas destacables en el contexto de difusión del trabajo artesanal textil, está dado en el contexto de la plataforma Web de BiblioRedes, programa de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos (DIBAM-Gobierno de Chile), el cual invita a ingresar al mundo de las tecnologías digitales a través de los servicios gratuitos que entregan en cada biblioteca pública.

En este programa se ha insertado la comunidad de Licantén (comuna ubicada en la costa de la provincia), pudiendo realizar una página Web, gracias a los conocimientos impartidos por dicho programa. Este es el caso de “Mesa de Mujeres rurales de Licantén” tras la capacitación recibida en la Biblioteca Pública N°400 de Licantén.

*El objetivo que persigue la organización es ser un ente activo en el desarrollo y fortalecimiento de la mujer rural. Cada una de las integrantes de la mesa está llamada a ser la vocera de la localidad a la que representa, observando las fortalezas y debilidades sociales en torno de sus representadas.*<sup>43</sup>



<sup>43</sup> <http://www.biblioredes.cl/node/17099>

- <http://www.biblioredes.cl/node/17099>



- <http://mesamujeresruraleslicanten.jimdo.com>



En esta página se puede acceder a la información de las actividades que realiza la “Mesa de mujeres rurales de Licantén”, con un énfasis en las artesanías tradicionales de la zona.

Con motivo del cierre del proyecto “Fortalecimiento de la artesanía en la provincia de Curicó”, año 2011; se ha realizado una exposición de los trabajos ejecutados por los participantes: artesanos y aprendices. Esta muestra se ha realizado en el Centro Cultural Pablo de Rokha, ubicado a orillas del río Mataquito, en la ruta J-60, de la provincia de Curicó, sirviendo de estímulo para la comunidad en general y proyección para eventos en el contexto del rescate del Patrimonio.



Centro Cultural Pablo de Rokha, clausura del Proyecto Fortalecimiento de la Artesanía en la provincia de Curicó.

Fuente de imágenes: Elaboración propia.

### 5.1.2 EL TURISMO

En el contexto turístico existen diversas actividades que invitan a la población a conocer los diferentes lugares de la provincia. En general, no existe en específico una actividad que se relacione directamente con la artesanía textil tradicional, o con la difusión de la artesanía rural textil, en particular, sino que forma parte de un concepto general de “actividades culturales”.

Cada cierto tiempo se despliegan “fiestas costumbristas” en las diferentes localidades de la provincia, en las cuales participa la comunidad mostrando en parte el desarrollo artístico, gastronómico, artesanal, entre otras.



Imágenes: muestra costumbrista Mall Center de Curicó.

---

Fuente de imágenes: elaboración propia.



Los encuentros costumbristas y la fiesta de la vendimia son unos de los eventos turístico-culturales más representativos de la provincia de Curicó, en ellos participan las organizaciones, asociaciones, emprendedores; folcloristas, músicos, artesanos, entre otras actividades culturales que se desarrollan en la comuna de Curicó y alrededores.



La fiesta religiosa “Nuestra señora del Carmen”, atrae muchos turistas a la ciudad de Curicó, es una de las procesiones más importantes del país, en el cual se le rinde culto a la Virgen del Carmen, “reina del país y patrona del Ejército de Chile”. En esta festividad se puede ver innumerables huasos a caballo y a pie, donde se deja a relucir la vestimenta típica del huaso chileno.

---

Fuente de imágenes: [www.google.com](http://www.google.com)

## 5.2.- Iniciativas privadas para la difusión de la artesanía rural textil.

### 5.2.1 ESTUDIO DE CASOS

-<http://www.ciudadhualane.com>

Una de las vías viables para difundir el turismo local y las actividades culturales han sido las plataformas Web.

Encontramos entre los privados un grupo de personas de la comuna de Hualañé, que han decidido buscar progreso para la comuna, los cuales han realizado una página Web, en la cual difunden todo tipo de actividades que realizan los lugareños.



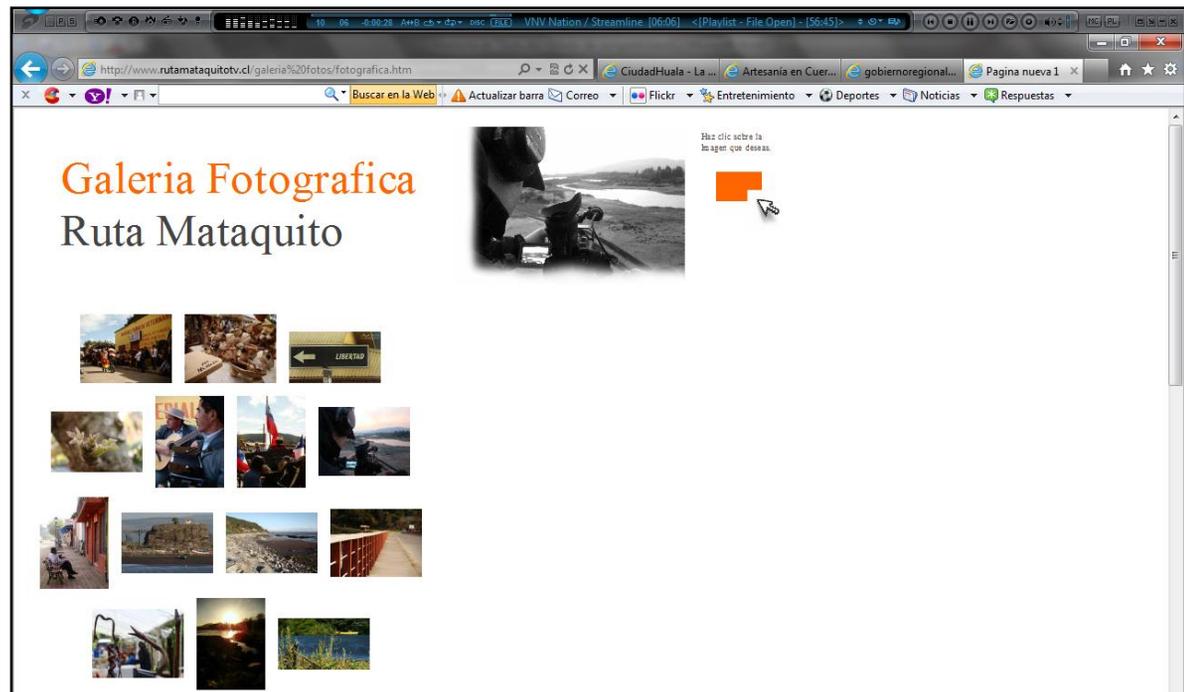
Como se puede apreciar en el menú, no aparece un tema de artesanías u artesanos, lo que nos indica que dentro del contexto cultural no está posicionada la actividad.

-<http://rutadelmataquito.wordpress.com>

Proyecto de difusión cultural y turística de la costa curicana, esta es una plataforma web y canal online, la cual desarrolla audiovisuales y trabajos fotográficos rescatando un contenido de identidad local.

Fomenta el registro de actividades culturales como por ejemplo: fiestas religiosas, costumbristas y de turismo.

Entre los archivos también se destaca el trabajo de algunos artesanos de la zona.





Como se ha visto el borde de la cuenca del río Mataquito, es basto en tradiciones artesanales, lo que de alguna manera algunos pobladores intentan insertar en sus iniciativas de difusión de la comuna.

### 5.2.2 RADIO ALFAOMEGA Ingeniería y Comunicaciones:

Es una radioemisora de la ciudad de Curicó que ha estado desde sus inicios comprometida con el desarrollo cultural de la provincia y la región.

Su gestor y dueño Sr. Boris Aliste Moya, de profesión Profesor, que a su vez está asociado con la Corporación Cultural en la ciudad de Curicó accedió a dar una entrevista en el “marco de la artesanía como parte del desarrollo cultural de la provincia y la región.

Entre las respuestas emitidas cabe destacar su pensamiento crítico respecto del tema.

Fundamentalmente se refiere al escaso desarrollo de la actividad artesanal textil, como actividad consolidada, de hecho asiente, según su perspectiva, que es una actividad en la provincia que está en vías de extinción, comenta que, básicamente se genera tanto por del desconocimiento, a nivel de la población común, como de autoridades.

*Añade: “Que sí se genera un desarrollo, como actividad eventual, porque se crea la instancia, para que la artesanía participe dentro de la sociedad, donde existe la facilidad de crear espacios para la artesanía, a nivel de corporaciones, a nivel de universidad, a nivel comercial, pero como actividad organizada “nada”, no hay dentro de los programas regionales un ítem para promover la artesanía, o formulas o financiamiento, para su desarrollo. Tampoco existen campañas de difusión de entidades responsables, como por ejemplo INDAP, SERNATUR, SERCOTEC, que promuevan la actividad.”*

Al respecto de la valoración de la artesanía tradicional en telares, como patrimonio cultural en la provincia-comenta al respecto- *que ni siquiera se conoce ni se maneja el término patrimonio a nivel local, menos en relación con la artesanía textil. Existiendo un déficit cultural, “no tenemos cultura de valoración artesanal.” Como no se entiende no se valora, es una cadena de subvaloración de la artesanía.*

Además el Sr. Lawrence Aliste, también perteneciente a la radioemisora, de profesión Ingeniero Civil Industrial, también da su visión acerca del tema, entrevista en [el "marco de la artesanía como parte del desarrollo cultural de la provincia y la región.](#)

Es destacable su visión desde el punto de vista de la ingeniería, de la comercialización acerca de las necesidades del artesanado para su crecimiento respondiendo al respecto:

(Extracto entrevista) *¿Qué es lo que necesitaría un artesano para poder vender? No necesitaría un puesto estable para poder vender, lo que necesita es un lugar donde sus cosas se vean y un sistema de contacto donde lo ubiquen, entonces necesita esas dos cosas, donde mostrar y que si a le gente le interesa comprar lo llame, y un sistema de contacto donde lo ubiquen, porque eso se puede hacer sin un local.*

*Ahora eso se puede dar en varios formatos si se quiere globalizar al punto máximo, se puede realizar un sitio en Internet con todo un gremio de artesanos locales, y con fotografías de trabajos e incluso con peticiones de trabajos particulares por ejemplo... "me gusta esta manta pero me gusta tal diseño".*

Otra exposición al respecto, comenta: *"Es que tú compites también con el pensamiento de artistas, entonces hay un formato de vida pensando en el presente y poco en el futuro y el pasado está en el recuerdo. Pero juega mucho "el artista"; juega mucho a vivir el hoy, entonces esta cosa de gastar e invertir, le cuesta verlo, esta cosa de endeudarse para que eventualmente uno pueda invertir dinero y ver los frutos en 3 o 4 meses más, es complicado hacerlo, vienen con un concepto que viven el día a día, y así mismo ven el cuento de las asociaciones, no se no es fácil que se junten 3 o 4 artesanos y digan "trabajemos juntos" y digan ya "tú te pones con los sombreros, tú tejes mantas y yo las espuelas y hagamos un negocio" es difícil. Argumenta su respuesta con un ejemplo gráfico: que tiene las espuelas dice "si me pongo al lado de tipo que vende las mantas y los sombreros voy a perdida porque la plata que podría invertir en las espuelas se la llevan ellos" y los otros piensan lo mismo de todos, entonces piensa entre mas separaditos mejor porque así el que viene a verme me compra y si estamos los 3 juntos capas que le compren al otro".* Aún así tiene un pensamiento un tanto alentador, por un lado, respecto del desarrollo artesanal textil, ya que según su opinión, habiendo un discípulo para el artesano, la tradición se seguirá manteniendo, es tema de fomentar y re encantarse nuevamente con la artesanía.

### 5.3.- Conclusiones

Siendo que la artesanía es una de las actividades desarrolladas por gran parte de los lugareños locales, en su mayoría ubicados en los sectores rurales de la provincia, deberia ser uno de los principales tópicos de análisis, la difusión acertiva de esta actividad, para lograr un resultado eficiente.

La difusión de la actividad artesanal textil en la provincia fluye desde dos perspectivas : una es dentro de la comunidad participativa artesanal, que es de difícil acceso, sobretodo para quienes viven en los sectores rurales mas alejados de los organismos de apoyo y difusión. La segunda es a nivel externo , donde las instancias buscan la información de las actividades realizadas por la comunidad artesanal para difundir fuera de la localidad, pero que no se manifiestan en gran medida.

Las condiciones en que se desarrolla la actividad artesanal textil es clave para dar de una manera lógica la información interna y externamente, ya que existen las entidades de apoyo que se encargan de desplegar la información respecto del trabajo artesanal local, pero no se da un adecuado manejo de los recursos, aunque existen “voluntades”, la comunicación entre los artesanos y quienes deben dar el servicio es precaria aún, se evidencia la carencia de una red de apoyo, como debiera ser “Red Artesania”, pero no existen artesanos textiles en la provincia que integren esta red.

El tema de la ubicación geográfica de los artesanos, es una cuestión bastante recurrente para justificar el bajo nivel de difusión que existe dentro de la comunidad provincial. Es escaso el nivel de investigación de los propios pobladores ante de los sectores de influencia artesanal, lo que conlleva a información sesgada en el mismo circulo en el que se desarrolla la actividad y un pobre conocimiento del Patrimonio existente.

La artesania textil es una de las actividades importantes dentro de la comunidad rural, pero no ha sido difundida en la comunidad, tampoco está del todo documentada, sólo en algunos casos se encuentra un desarrollo de la actividad artesanal textil local. Lo positivo es que se está comenzando una preocupación respecto del tema.

Difundir la actividad tanto dentro como fuera es clave para el adecuado desarrollo de la actividad artesanal textil, la eficiente difusión que genere un constante llamado de atención dentro de la comunidad artesanal y el publico interesado.

Capítulo 6

Formulación del Proyecto

## 6.1 Resultados de la Investigación

### 6.1.1.- Sobre la actividad artesanal rural textil.

Se ha evidenciado la existencia de artesanos en el rubro de la artesanía textil originaria con características hereditarias mapuche con mayor predominio en los sectores costeros de la provincia, por cuanto en ellos se gestó la historia de la provincia y el asentamiento de los pueblos indígenas.

Se ha establecido por medio de los antecedentes de la investigación, la relación existente entre la actividad artesanal textil con el Patrimonio Cultural Inmaterial del pueblo, tomando en cuenta todas las significancias que lo envuelven, desde su origen, entorno, traspaso mediante la oralidad del conocimiento, y las características físicas que definen la tejeduría propiamente tal.

Se ha dejado en conocimiento mediante la investigación, la existencia de gran parte de las comunidades artesanales que ejercen el oficio textil, dentro de la región del Maule y la provincia de Curicó.

La técnica utilizada, por medio del telar "Witral" o vertical, es en su mayoría ligamento tela con preponderancia de urdimbre y perfectamente realizada.

El manejo de la hilatura para estos tejidos es prolijo, y crucial para el producto que ha de tejer, además la configuración de la tela, ya que, el artesano tiene el conocimiento empírico de las características del material que trabajan y de sus potenciales virtudes, como por ejemplo, se hace distinción entre una manta de paseo, una de trabajo, un poncho  $\frac{3}{4}$ , una frazada. La diferencia fundamentalmente se rige por las condiciones en la cual se usará el producto, considerando que la lana de oveja tiene características de impermeabilidad si se teje con gran densidad (esto es un tejido muy tupido) e hilatura fina.

En cuanto a la comercialización del producto textil, se observa una baja actividad comercial de los productos, vendiendo por encargo y a pedido. Por lo general a los pobladores locales.

No presentan atención a la presentación del producto, para el comprador local ni para el público turístico. Los productos se presentan sin marcas, sin etiquetas informativas, sin cuidados de la prenda, menos un embalaje.

En el contexto general es muy precario el desarrollo de los productos, dejando todo en manos de la tejeduría y el uso del producto.

#### 6.1.2.- Sobre la gestión de la actividad artesanal rural textil.

Considerando que la gestión es una de las instancias importantes para el desarrollo de una actividad, sobre todo aquellas que están fuera del contexto industrial, se han encontrado algunas instancias de gestión que funcionan en pro del desarrollo de la actividad artesanal textil.

Se han considerando como gestión efectiva, las iniciativas establecidas por el Estado dentro del contexto cultural como por ejemplo, CNCA y los programas de fomento a las artesanías, apoyo de recursos de los fondos concursales relacionados con el desarrollo y el valor cultural.

La realidad local sólo muestra algunos ejemplos, en los cuales hace unos pocos años la comunidad se ha visto beneficiada por algunos de estos fondos, haciendo que paulatinamente el desarrollo de la artesanía rural comience a crecer.

Pienso críticamente al respecto, que en la provincia se manifiesta el tema la gestión casi a un nivel político y no real, en donde se propicia de manera un tanto superficial el desarrollo de la actividad ya que se generan ayudas, capacitaciones o programas que no son relevantes para la comunidad, tomando en consideración la existencia de una comunidad artesanal, no se gestiona el

aprovechamiento de los recursos locales: recurso humano, naturales, materia prima, mano de obra, expresión artesanal y la fortaleza de un poblado culturalmente ligado a las tradiciones.

Básicamente la gestión está dada para adquirir recursos de capacitación básica, y no para un progreso evolutivo de la actividad. Los artesanos catastrados en el documento de la provincia de Curicó, son materia de conocimiento hereditario, fundamentalmente los gestores del Patrimonio Inmaterial en la provincia, los cuales no gozan de ningún atributo económico por conceptos de gestión de las entidades de apoyo.

Se ha dejado de lado, la importancia del rescate Patrimonial, a los artesanos que están fuera del círculo social visible, habiendo aún artesanos, de gran potencial, de acuerdo a sus capacidades técnicas, que no participan de las instancias de gestión ni públicas ni privadas.

Decir que es difícil la gestión, en los lugares apartados de las urbes, ya está demás, lo trascendental es hacer que funcione y tenga los resultados esperados.

Servir de nexo entre los artesanos y el medio, es una necesidad para aquéllos que sus condiciones internas no le permiten progresar desde sus propias capacidades.

### 6.1.3.- Sobre la difusión de la actividad artesanal rural textil.

La difusión de la artesanía rural textil de la Provincia de Curicó, se manifiesta a través de algunas instancias en el medio web y de algunas entidades comunales, que realizan un trabajo de desarrollo con determinados sectores de la población, actividad que se basa en las muestras y ferias de artesanías. Aún así la difusión es escasa.

Por los antecedentes rescatados en la investigación de campo, la difusión de la artesanía no se da en los sectores rurales, ni menos en los apartados lugares en donde se han encontrado tejedores del Witral.

El conocimiento a partir de la difusión de la actividad artesanal textil como fuente de Patrimonio, está muy alejado de los conceptos que manejan los propios artesanos. Incluso durante la investigación mediante las entrevistas realizadas, se deja ver el desconocimiento del concepto, desde su significado a todo el contexto que le rodea. Gran parte de ellos, tampoco, se relacionan con el concepto desde su propio oficio. Es para ellos, un tema lejano, que no está dentro de su mundo cotidiano, otros no manifiestan ninguna señal de entendimiento del tema.

Esto da muestra de la carencia que existe en los temas fundamentales a difundir, principalmente entre los propios artesanos y de la poca preocupación por las entidades que ejercen poder sobre los recursos.

La difusión debiera pasar tanto para el producto que ejecutan, como también para sus ejecutores, valorando como ellos se han formado dentro de la actividad, que finalmente da cuenta del conocimiento adquirido y el valor cultural que llevan en su hacer.

Es importante dentro de la difusión de la actividad que se manifieste no sólo como una actividad “oficio” de desarrollo comercial, sino que forme parte del conciente colectivo en cuanto a su origen cultural. La difusión sólo está determinada a un público externo y no está enfocada a difundir entre los artesanos el valor cultural y Patrimonial que poseen.

No se validan como difusores culturales, muchos se pierden en el anonimato, siendo que con sus obras difunden a diario un pequeño capital cultural.

Las fiestas populares son temporales, eventos de distracción para un público que realmente no valora el hacer artesanal por lo que realmente significa, en definitiva no existe una cultura de valoración, de parte de la comunidad, porque no conoce de cerca la realidad de la artesanía local.

#### 6.1.4.- Sobre el turismo asociado a la actividad artesanal rural textil.

Se ha evidenciado que es mínimo el turismo asociado a la actividad rural textil, sólo se da en instancias de flujo turístico en tiempos de verano a partir de las actividades culturales locales y en fiestas relacionadas como ya hemos visto anteriormente.

Principalmente se desarrolla en ferias de artesanía, en locales establecidos, que por lo general lo menos que hay es artesanía tradicional, siendo escaso, en este tipo de ferias, el trabajo de telar originario mapuche (Witral). Lo que mayoritariamente se ve es el trabajo de tejidos en lana en otras técnicas, como palillo, crochet y manualidades.

Por los resultados de la investigación, la instancia del turismo se ve apoyada por los eventos de muestras artesanales, gastronómicas, pero no se ve, gestión de turismo asociado directamente al trabajo artesanal textil.

No se promueve por medio de las entidades responsables, el fortalecimiento de la artesanía en pro del turismo y viceversa. En la medida que el turista se interesa en el tema, comienza una especie de búsqueda de la tradición que hay tras los productos textiles a la venta, o del artesano que ha ejecutado el trabajo.

Se deben mejorar las condiciones significativamente, en el desarrollo del oficio textil, para ofrecer un adecuado servicio al turista que busca entre otras cosas, siempre llevarse algo de tradición del lugar que ha visitado.

El artesano es en este caso el mejor promotor de una localidad, muestra de cultura, esfuerzo, oficio y valor del Patrimonio de nuestro país.

Existen las instancias, como rutas turísticas en las cuales se debiera tener en consideración esta actividad, pero no se gestiona para llevar a cabo un resultado más próspero. Siendo eventual que un turista visite los poblados en donde viven los artesanos ya que no forman parte de los circuitos turísticos, ni tampoco se ha fomentado la inversión en las localidades para su desarrollo.

## 6.2 Discusión de los Resultados.

Con los antecedentes descritos anteriormente, se puede decir lo siguiente:

Es un hecho, la carencia en el desarrollo de la actividad artesanal textil tradicional en la provincia de Curicó:

La manifestación artesanal propiamente tal, se resuelve en el contexto rural local, lo que dificulta la relación entre los artesanos y los medios que proporcionan apoyo a la actividad.

Queda claro que existen los organismos de apoyo y fomento a la artesanía, pero no provocan la efectividad total en la comunidad:

La ausencia de un espacio en común, entre los actores principales “artesanos” y su contraparte “autoridades”, donde se genere un contexto habitual y se resuelvan los temas que atañen al artesanado textil, en forma particular, no está presente en la realidad comunal, por consecuencia la gestión no da los frutos esperados.

Se ha provocado un aislamiento de la actividad en la comunidad:

Es un hecho tangible y demostrable, la ausencia de registros referidos a la artesanía textil tradicional y catastros de artesanos, en la provincia de Curicó. Al no existir antecedentes oficiales, es difícil generar una continuidad en el progreso del oficio textil, lo que conlleva a una desvinculación de los artesanos con el medio, quedando desprovistos de cualquier apoyo en el desarrollo de la actividad.

No se propicia la difusión de la actividad textil artesanal tradicional, como Patrimonio Cultural Inmaterial:

Partiendo de que en la provincia no se maneja el término de Patrimonio, ni se manifiesta una valoración de la artesanía culturalmente. Se puede identificar que los canales de difusión relacionados con el ámbito cultural existen, pero no despliegan su acción en área artesanal textil específicamente en la provincia, generándose esta difusión en un contexto global artesanal.

La artesanía textil se enmarca dentro de otros movimientos culturales, como por ejemplo actividades relacionada con la Fiesta de la Vendimia, con muestras gastronómicas, o ferias artesanales, “donde todo cabe” desde la producción de chocolates y dulces, manualidades, tallados, tejidos en crochet, por mencionar algunos, en el que la artesanía textil tradicional es participativa, pero no principal, pasando a ser una actividad más dentro del conjunto, restándole la importancia en sí misma, y su valoración cultural como Patrimonio.

Es precaria la gestión en cuanto al desarrollo económico de la actividad:

La escases de recursos: conocimiento, asesoría, proyección confluyen en un estancamiento de la artesanía en la provincia. El artesano, no se ha planteado desde un punto de vista global, sino que lo hace particularmente, por lo general trabaja en solitario y vive el día a día, por lo cual, no presta cuidado a la inversión, para proyectos futuros. Tampoco está presente en ellos la capacidad de evolucionar en su autogestión, para generar nuevos emprendimientos desde su actividad.

Finalmente decir que:

Existe una alternativa viable en el desarrollo comunal para generar un reconocimiento en la población del Patrimonio:

“Servicio País Cultura” es una alternativa de integración, respecto del tema de Rescate Patrimonial, en Chile, aunque sólo se ha manifestado sobre el patrimonio material, no así del inmaterial, el rescate del Patrimonio Textil se enmarcaría dentro de este contexto, desde el punto de vista de la valoración cultural, del desarrollo artístico de barrios y localidades en situación de vulnerabilidad socioeconómica y aislamiento territorial.

Esto se ha podido identificar durante el tiempo final de la investigación un ejemplo real en la comuna de Hualañé, donde los integrantes del programa “Servicio País” y “Servicio País Cultura” han desarrollado trabajos con las comunidades en aislamiento territorial y vulnerabilidad social.

Dadas las características en que se manifiesta la artesanía textil en la provincia de Curicó, esta instancia abre camino para gestar un avance en la actividad, siendo una propuesta concreta para el desarrollo social, donde los sectores más pobres, como lo describe el plan de “Servicio País Cultura”, puedan generar el desarrollo de la propia identidad cultural.

### 6.3.- Conclusión de la Investigación

La tradición textil ha formado parte de la sociedad del individuo desde que comenzó a realizar sus primeras indumentarias y objetos textiles. Con el progreso de los pueblos se fue acrecentando el desarrollo textil, potenciando cada vez su acervo cultural.

El conocimiento heredado de una tradición hace patente el carácter Patrimonial en todas las áreas de las artesanías y por sobretodo en la textil, ya que, ha estado presente desde los inicios del hombre, el cual ha forjado día a día mediante la manifestación del alma popular.

Particularmente en Chile se ha manifestado una conciencia al respecto de la valoración del Patrimonio Cultural que representan todas las artesanías realizadas en el país, y más aún del valor que presentan todas las actividades que son consideradas como Patrimonio Cultural Inmaterial, pero aún falta llevar a cabo acciones que permitan mantener un estado de desarrollo y valoración constante. En este sentido, como ya se ha contextualizado, el tejido en Telar Artesanal como un Patrimonio Cultural Inmaterial, es un deber tanto a nivel gubernamental, como de la población en general, el proteger y salvaguardar el oficio.

Si se toma en cuenta la realidad regional y provincial, queda demostrada la fragilidad de este patrimonio, el cual hoy se manifiesta bajo un estado crítico, frente al medio artesanal, social y cultural, producto de la subvaloración de la artesanía:

Siendo que existe una gran tradición textil en la provincia de Curicó, y un producto artesanal perfecto en su técnica, que aunque forma parte de una actividad económica menor, debiera estar presente en el desarrollo cultural y turístico de la provincia. La artesanía textil tradicional, se mantiene lejana en relación a la comunidad, desprovista de pilares fuertes que propicien el avance y su estancia permanente en la conciencia de la población.

Es consecuente decir que estamos en frente de una expresión cultural en crisis, y que en más de algunos de los casos está progresivamente camino a su extinción.

El mantener una población cercana a la cultura, crea una sociedad conciente de lo que ella significa, quedando en claro, que para esto, es necesario dar a conocer los oficios artesanales, difundir la actividad en los medios, promoviendo la artesanía desde su carácter cultural, exteriorizándolo hacia la comunidad, desde su lugar de origen y desde sus propios artífices.

Es preciso decir, que se debe tomar conciencia de la existencia de estos actores, “los artesanos”, que juegan un papel fundamental en la historia de una nación, que son parte importante dentro de la cultura del país, y que por ellos se sigue manteniendo vivas las tradiciones del pueblo.

Es por este mismo planteamiento que se hace inminente la difusión del Patrimonio Cultural Inmaterial, referido al Tejido en Telar Tradicional en la provincia de Curicó, que ha permanecido durante años subvalorado, y mantenido al margen del contexto cultural.

Esta investigación, donde han quedado registrados los artesanos textiles tradicionales de la provincia de Curicó, es el primer paso para generar un nexo entre esta sociedad, que convive con esta artesanía, pero que no ha formado parte, ni se ha representado con ella.

Finalmente exponer que:

Se debe respaldar la actividad textil tradicional en la provincia, difundiendo la actividad, dando conocimiento a la comunidad del estado en el que se encuentra este Patrimonio, propiciando las instancias para desarrollo de la artesanía y la salvaguarda del Inmaterial de la provincia, para llenar de valor, cultura, tradición e historia a esta sociedad.

Nombre del proyecto:

# Entramados

Difusión del Patrimonio Cultural Inmaterial: en la Ruta del telar Curicano.

A partir de los resultados obtenidos, estando conciente del incipiente estado en que se desarrolla la actividad artesanal textil en la provincia de Curicó, en todos los contextos descritos con anterioridad, por medio del aprendizaje interno y vivencia durante la investigación, se ha hecho necesario intervenir en la comunidad por medio de un proyecto de emprendimiento, aportando desde el área del diseño al desarrollo de la actividad textil para su adecuada valoración y rescate del oficio como Patrimonio Cultural Inmaterial en la provincia y la comunidad en general.

Crear vínculos y gestionar redes para incluir a los sectores más vulnerables dentro del desarrollo de la artesanía local, desarrollar un sistema integrado para fortalecer las tradiciones locales en la comunidad, gestionar instancias de comercio para un producto textil artesanal de calidad, son algunas de las directrices que convergen en el inicio de este proyecto.

La artesanía textil, en la provincia de Curicó, por tener un carácter tradicional, -legado de generaciones- es un Patrimonio Cultural dentro de la sociedad. Esta artesanía, en relación al tejido tradicional en telares, es una actividad que se ha desarrollado por años de manos de sus tejedores, pero que no se ha manifestado en la comunidad con el valor cultural que merece.

A través de la investigación realizada se evidencia en primera instancia, la falta de difusión de la artesanía textil tradicional existente en la provincia de Curicó, por lo cual se hace necesario intervenir desde el punto de vista del diseño, como un medio de potenciación en dicha actividad, en el área de la comunicación del producto, generándose lineamientos e instancias de difusión para la actividad artesanal textil.

Se ha identificado en la actividad artesanal textil de la provincia, un bajo desarrollo en innovación de productos, y además, se ha reconocido como una actividad económica de ingresos esporádicos, por lo cual se ha propuesto en el proyecto asesorar al artesano en la generación de nuevos productos, de manera que la actividad se mantenga en renovación y genere un flujo de ingresos constante para ellos.

Potenciar la estética del producto, tomando su tradicionalidad y proporcionarle un carácter más contemporáneo, es fundamentalmente la base de la intervención final, ligada a la incorporación de nuevas composiciones para generar las láminas textiles, e intervenir en torno al producto, con elementos de apoyo, como por ejemplo marcas, etiquetas que den un valor agregado al producto realizado por los artesanos.

## FUNDAMENTO

El tejido en telar artesanal tradicional se considerado a nivel mundial como un Patrimonio Cultural Inmaterial de una comunidad; por referirse a una técnica artesanal tradicional oficio mantenido en el tiempo, por el traspaso oral de los conocimientos, de generación en generación, guardando costumbres, y maneras en el hacer.

Con el avance tecnológico, el gran desarrollo de la industria textil, las importaciones desde China, el trabajo textil tradicional ha quedado relegado a un oficio rural en la provincia. La actividad se ha desarrollado de manera aislada por tejedores que guardan la tradición a pesar de todo contexto evolutivo, existiendo una completa desvinculación del artesano y su trabajo textil con la sociedad, propiciando el estado de abandono en que se encuentra esta actividad.

Existe una necesidad de motivar un mayor nivel de conciencia, especialmente entre los jóvenes, de la importancia del Patrimonio Cultural Inmaterial, ya que la tradición hoy en día se está perdiendo en la comunidad, manifestándose un conocimiento menor de las técnicas textiles, dejando en evidencia el desapego por las raíces nacionales, y más aún, la población joven no se ha interesado por mantener la tradición familiar (ya que generalmente la artesanía textil es un conocimiento heredado), desvaneciéndose poco a poco parte de la identidad de la provincia.

Siendo la región del Maule una zona de tradiciones culturales y particularmente conocida por algunas artesanías como la cestería de Rari, y el tejido en telar en Quinamávida, aún no se conoce la artesanía en telares tradicional que existe en la provincia de Curicó, ni se ha desarrollado de manera que genere un efecto cultural importante.

El artesanado textil sólo aparece públicamente ante la sociedad a propósito de eventos o celebraciones culturales como por ejemplo: “la fiesta de la vendimia”, “la feria costumbrista” y una que otra muestra de artesanía. Esto ocurre tanto a nivel nacional como regional, donde la artesanía en particular de tejido en telar tradicional, se ha manifestado, como una actividad complementaria cultural y no como una actividad cultural en sí misma, propia, dejando de lado la comprensión unitaria y el entendimiento de la artesanía de tejidos tradicionales como parte importante de nuestro patrimonio que es necesario preservar.

Aún cuando los tejedores se han mantenido durante años en el rubro, existe un incipiente desarrollo de la actividad textil tradicional en la provincia. Es paradójico que en una zona de tradición huasa, no se conozca esta parte de nuestra cultura y que en el caso de esta provincia “exista” y “sobreviva” en manos de escasos tejedores.

A nivel de autoridades se deja entrever una despreocupación por mantener, valorar, rescatar y difundir esta actividad.

Capítulo 7

# Entramados

Difusión del Patrimonio Inmaterial

## 7.1 Diseño de Entramados

*“...Los territorios disponen de un conjunto de recursos(económicos, humanos, institucionales y culturales), que constituyen su potencial de desarrollo endógeno y que las transformaciones del modo de desarrollo han hecho aparecer nuevas potencialidades; y donde el combustible esencial para echar a andar este motor endógeno y sostenido de desarrollo económico y social, es la capacidad de los actores e instituciones gubernamentales y sociales para hacer converger sus esfuerzos en un momento determinado. Así encontramos, que la coordinación de los actores locales constituye el elemento clave para el aprovechamiento de las potencialidades de los recursos locales disponible”<sup>44</sup>*

De esta manera “Entramados” se enfoca en la convergencia de los recursos propios de la comunidad, con el fin de fortalecer desde su origen, el desarrollo del oficio textil.

El proyecto se ha diseñado, como un emprendimiento local a corto, mediano y largo plazo, que toma el trabajo del artesanado dedicado a la elaboración de productos textiles en telar Witral, en la provincia de Curicó, para su potenciación y valoración cultural.

Se ha considerado que la experiencia vivencial, es uno de los mecanismos de aprendizaje cualitativos, que han de fomentar el acercamiento a las raíces culturales, el conocer empíricamente el trabajo que realizan los artesanos, el contexto global en donde está inserto el producto artesanal, su origen y su entorno. Por esta razón se ha diseñado como punto de partida del proyecto, la experiencia vivencial del usuario mediante el producto “Ruta del Telar Curicano”, como una forma significativa de valoración del oficio. Además del concepto “turismo vivencial” que ha tomado auge en los últimos años, ofreciendo al turista instancias de recreación mediante la observación y participación de actividades tradicionales realizadas en una comunidad, en este caso de las comunidades artesanales de la provincia de Curicó.

---

<sup>44</sup> Becattini, Acosta y Trullen, 2002:102, 103, y Cabrero 2005, citado en “La investigación- acción- participativa en la gestión de iniciativas locales en desarrollo de la actividad artesanal textil de Guadalupe Yancuictlalpan, Estado de México. Rosa María Sánchez Nájera, UNAM ,2009.

El emprendimiento se gesta a partir de la creación de una plataforma de diseño, enfocada tanto al rescate de la artesanía como valor cultural y a la gestión de la actividad artesanal para un adecuado desarrollo de la Textilería Patrimonial en la provincia de Curicó. En su práctica, se proyecta la capacitación textil específica y la instancia del feedback, entre diseñador y artesano, desarrollando conocimientos compartidos, estableciendo, de esta manera, las relaciones formales para la generación de nuevos productos.

Se ha ideado un modelo metodológico de acción, basado en el término de “*transferibilidad*” de los criterios de rigor investigativos, en el cual los resultados de la investigación, que antecede el proyecto, se puedan aplicar a otros territorios; de este modo el modelo metodológico de acción sea efectivo en todas las localidades, las cuales se integren al proyecto Entramados.

La información recopilada será difundida por medios gráficos y sitio web, sitio que será el nexo entre los públicos y la artesanía local y sus gestores.

Se ha establecido, promover la cultura de la provincia y ser presentado, ante las entidades culturales provinciales, regionales y nacionales como por ejemplo CNCA con motivo de la Salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial y además a REDARTESANIA, con motivo de la inserción y valoración de este artesanado en particular, en los departamentos de cultura de los municipios, y entidades afines con el desarrollo de la artesanía y fomento cultural.

Finalmente, concretar alianzas con los potenciales actores participativos del proyecto para lograr el aprovechamiento efectivo de los recursos de la comunidad.

## 7.2 Objetivos

### 7.2.1 General:

Salvaguardar el tejido en telar tradicional en Chile como Patrimonio Cultural Inmaterial a través de la gestión, difusión, y comercialización de productos textiles.

### 7.2.1 Específicos:

- 1.-Recuperar el oficio de tejedor a telar como tradición cultural en la provincia de Curicó.
- 2.-Fomentar el desarrollo de la actividad textil en telares en la provincia de Curicó.
- 3.-Proveer de asesoría en diseño, gestión, difusión y comercialización del producto textil artesanal en la provincia de Curicó.
- 4.-Gestionar proyectos para fondos concursables para mejorar las condiciones económicas y sociales del artesanado textil curicano.

## 7.3 Objetivos a Corto, Medio y Largo Plazo

### Objetivos de corto plazo 1 año

- 1.-Difundir la artesanía textil en telar tradicional de la provincia de Curicó en el medio local.
- 2.-Generar el nexo comunicacional entre el gestor del Patrimonio Cultural de la provincia de Curicó y la comunidad.
- 3.-Promover el comercio justo para el producto artesanal de la provincia.

Al final del corto plazo se espera haber puesto en valor el tejido en telar artesanal curicano.

Objetivos de medio plazo: de 2 a 5 años

- 1.- Difundir el artesanado textil local y regional en la comunidad nacional.
- 2.- Realizar trabajos y proyectos en conjunto con los artesanos de la provincia.
- 3.-Generar conocimientos compartidos entre diseñador y artesano, estableciendo relaciones formales para nuevos productos.

Al final del mediano plazo se espera haber identificado las características propias del tejido en telar curicano, y generar un producto con identidad local.

Objetivos de largo plazo: de 5 años en adelante

- 1.- Insertar el artesanado local y regional en los circuitos turísticos provinciales y regionales.
- 2.- Trabajar en forma conjunta con el artesanado de la región del Maule.
- 3.-Mejorar las condiciones sociales, laborales y productivas del artesano de la provincia y la región.
- 4.- Generar y mantener las redes de apoyo para la artesanía textil de la región del Maule.

En el largo plazo se espera desarrollar de un producto de exportación.

organigrama  
**Entramados**



Diagrama Organización Entramados, elaboración propia

## 7.5 Metodología de Entramados

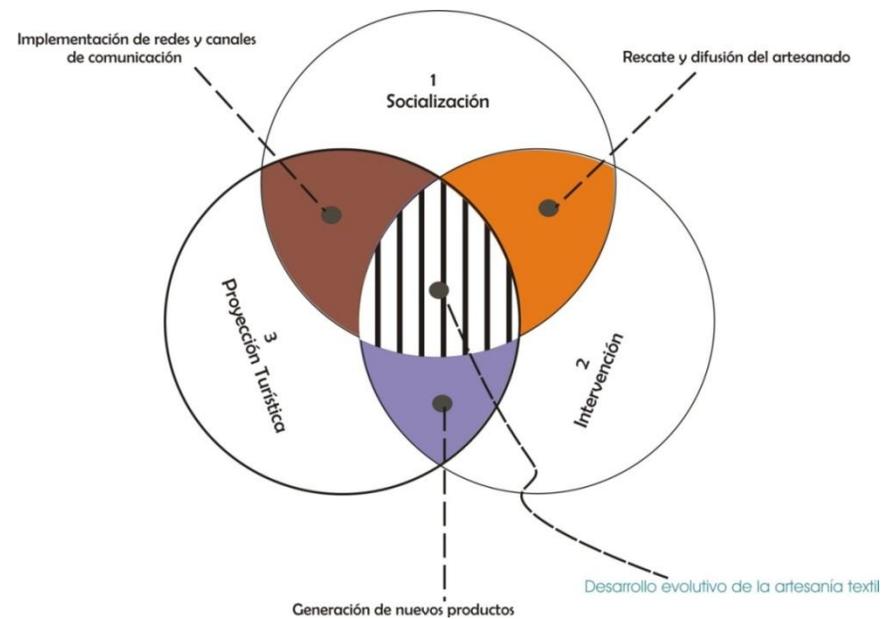


Diagrama Metodología Entramados, elaboración propia

Primera Etapa/Corto Plazo

**Etapa de Socialización:** referida al encuentro entre diseñador y artesano, con motivo de observar el trabajo en particular de cada uno de ellos, y darlo a conocer al resto de la comunidad.

En esta primera etapa se **generará el rescate y la difusión del artesanado a través de un catastro grafico**, registrando su quehacer artesanal.

Se propone potenciar el producto artesanal a través del “*envolver*”<sup>45</sup>, concepto para definir el actuar del diseñador, en el cual se generan elementos de apoyo al producto, generando marcas gráficas para sus respectivas localidades.

#### Segunda Etapa/Mediano Plazo

**Etapa de Intervención:** contempla el conocimiento específico de cada producto, en todo su contexto: materialidad, técnicas, conformación de las láminas, generación y desarrollo del producto y fundamentalmente las características en el “hacer” del artesano, con motivo de generar un conocimiento en particular para cada uno de ellos, rescatando y potenciando su propio valor.

El rescate de estas características, se realizará a través del “*interactuar*”<sup>46</sup> del diseñador respecto del producto artesanal.

Esta etapa del proyecto consignará una de las comunas para el desarrollo de esta intervención. En la medida del avance del proyecto se integrarán a esta intervención las demás comunidades.

#### Tercera Etapa/Largo Plazo

**Etapa de Proyección Turística:** referida a la inserción del artesanado catastrado a los circuitos turísticos existentes en la provincia y/o en los posibles circuitos que se puedan proyectar.

Para dar punto de partida al proyecto y cumplimiento a la primera etapa propuesta, se genera

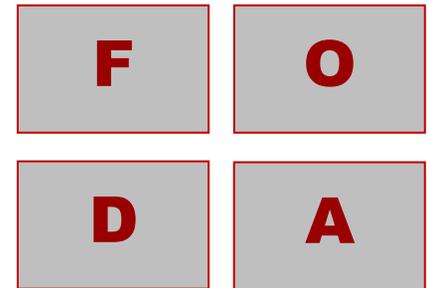
**hilandorígenes**

Ruta del Telar Curicano.

---

<sup>45</sup> Patricia Günther Buitano. Manos de Urdido. Pág.276. Concepto creado para definir el accionar del diseñador: “Envolver”: que se refiere a que el diseñador hace su trabajo rodeando al producto, porque está bien hecho, que no admite intervención. por lo tanto se ocupará de embalaje, etiquetado, punto de venta, entre otros.

<sup>46</sup> Patricia Günther Buitano. Manos de Urdido. Pág.276. Concepto creado para definir el accionar del diseñador: “Interactuar”, que significa intervenir desde el control de calidad de lo que hace el artesano hasta la generación de nuevos productos. En este caso se establecerán los territorios de acción de común acuerdo entre diseñador y artesano.



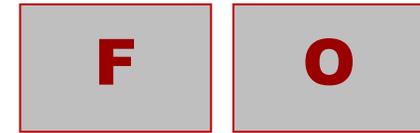
**Entramados**  
Difusión del Patrimonio Inmaterial

#### Fortalezas

- Iniciativa personal.
- Autonomía en la toma de decisiones.
- Conocimiento del área artesanal textil y tejeduría.
- Manejo de técnicas textiles.
- Recursos humanos, equipo de trabajo y mano de obra.
- Capacidad ejecutiva, organización y sistematización del trabajo.
- Control y dirección sobre las ventas al cliente final.

#### Oportunidades

- Existencia de fondos concursables
- Gestión emprendimiento y fuente de trabajo independiente.
- Alternativa de negocio en el mercado textil, mercado en desarrollo.
- Desarrollo económico para la comunidad local.
- Alternativa de fuente laboral para comunidades en riesgo social.
- Fusión o alianza estratégicas con empresas y proveedores.
- Optimización de los recursos naturales propios de la comunidad.
- Desarrollo de un sistema de comercialización para el producto artesanal textil.
- Creación de nuevos productos en el área artesanal textil.



**Entramados**  
Difusión del Patrimonio Inmaterial

#### Debilidades

Carencia de recursos en el capital inicial.  
Carencia de movilización propia para acceder a los grupos artesanales en lugares periféricos.  
Infraestructura  
Falta de experiencia en el área comercial.  
Falta de experiencia en marketing especializado  
Identificación del Poder Comprador

#### Amenazas

Inestabilidad económica que afecta a las empresas.  
Proliferación de talleres particulares de producción de artículos artesanales  
Dificultad en la accesibilidad a las localidades apartadas rurales de la zona.  
Compradores intermediarios de la materia prima local.  
Hermetismo dirigencial, burocracia y estados sociopolítico de las entidades administrativas públicas.

### 7.6.1 Quienes somos

Somos una plataforma de diseño textil, la cual se dedica a potenciar el trabajo artesanal local desde las áreas de la difusión, producción y comercialización del producto textil tradicional.

Funda sus bases en el diseño social, el diseño enfocado a mejorar la calidad de vida de los artesanos, mediante su valoración, capacitación; y el rescate patrimonial del oficio, generando a través de éste un contexto cultural.

#### Misión

“El Rescate y puesta en valor, del producto artesanal textil de la provincia y la región, para su validación local, regional y nacional, fomentando el conocimiento de la tradición y valor Cultural del Patrimonio Inmaterial, que origina el tejido en telar tradicional en una comunidad, para su salvaguarda.”

#### Visión

“Ser una empresa líder en la región en diseño y asesoría en el desarrollo de productos de tradición artesanal y fomento cultural. Se proyecta en el futuro sobre la base de la ética social, diseño ecológico, comercio justo. Llegando a consolidar la artesanía local de textiles tradicionales, como una actividad de desarrollo en constante evolución.

## 7.6.2 Principios Estratégicos

Las alianzas estratégicas que se han establecido para este proyecto están ligadas principalmente al turismo de la provincia.

Una de las instancias identificadas es la “Ruta del Vino de los Valles de Curicó”, proyectándose una asociatividad con las empresas vitivinícolas particulares, o bien directamente con la Ruta del Vino de la provincia, ya que ellas atraen gran cantidad de turistas cada año a visitar sus rutas, además porque también son empresas poderosas económicamente hablando, que pueden ser un aporte a este emprendimiento visto desde un prisma social.

Se ha tomado en cuenta, además, el plano territorial, que por estar presentes en los valles desde la Cordillera de Los Andes hasta la Cordillera de la Costa, abarcaría geográficamente el territorio de acción en el cual se desarrolla Entramados.

Entre los principios de “Entramados” está la asociación de los conceptos de valoración cultural del Patrimonio con la tradición y el origen, tanto del desarrollo artesanal local como de sus asociados, en este caso los viñedos y la tradicional vendimia, en donde interviene la comunidad desde su historicidad, sus costumbres, su gastronomía, validando la experiencia del visitante.

Por esta razón otra medida de alianza estratégica sería el asociarse con restaurantes, hoteles, empresas de transportes y medios de comunicación siendo provechoso por el retorno económico como publicitario.



Fuente de imágenes: <http://www.rutadelvinocurico.cl>

### 7.6.3 Stakeholders



#### Plano Local

Area Social	Area Cultura	Area Turismo	Area Difusión
Municipalidades comunales	Corporación Cultural, Curicó	Turismo Curicó acción	Canal regional TVR Curicó
Oficina de la Mujer, Curicó	Organismos Culturales comunales	Ruta del Vino Valle de Curicó	Radio Alfaomega Curicó
Casa de la Mujer, Hualañé			Radio Renacer Hualañé
Cema Chile, Curicó			
Agrupaciones artesanales			
Centros comunitarios			

## 7.6.4 Recursos Requeridos

### 7.6.4.1 Recursos Humanos:

Diseñadora textil a cargo del proyecto  
Administrador  
Encargados de finanzas o contador  
Entidades de apoyo  
Comunidad artesanal  
Proveedores

### 7.6.4.2 Recursos Económicos:

Capital inicial fondos concursables u otro fondo financiero  
Inversión: capital invertido en gestión y comunicación  
Materia prima

### 7.6.4.3 Recursos Físicos:

Emplazamiento de oficina  
Emplazamiento de Talleres: Infraestructura, maquinaria, herramientas, insumos

#### 7.6.4.4 Gestión

Inicio del proyecto → municipalidad de Hualañé → casa de la mujer de Hualañé → Radio Renacer

Estrategia proyecto → alianza ruta del vino valles de Curicó → Viñedos Puerta Curicó → viña sector ruta J-60  
→ Viña Andina → sector Alto Caone. Hualañé

Identificación de fondos iniciales → PES, FOSIS

El Programa del FOSIS (Programa de Emprendimiento Social) financia la capacitación de un grupo de personas que estén dedicadas a una actividad específica. Además le entrega a cada beneficiario un aporte en maquinarias que viene siendo como un capital semilla, para que tengan una nueva oportunidad. Esto es un incentivo para que los artesanos participen del proyecto.

#### 7.6.4.5 Comunicación

##### MARCA

Se ha buscado un nombre que identifique el sentido interno de la empresa y que se extrapole al trabajo realizado. La génesis de la marca nace primeramente del término Trama, para referirnos a la unidad principal de un tejido, como también para indicar que “algo se está ideando” en este caso, en pro de la difusión del Patrimonio Inmaterial

**En:** (preposición). Denota en qué lugar, tiempo o modo se realiza lo expresado por el verbo a que se refiere

**Trama** (Del Lat. trama) 1.f. Conjunto de hilos que, cruzados y enlazados con los de la urdimbre, forman una tela.

**Dos:** (adjetivo). Uno y uno. Que significa el trabajo en conjunto del diseñador con el artesano.

**En-trama-dos**, como un juego de palabras para señalar el entrecruzamiento de los actores que conforman el trabajo de la empresa.

Se ha buscado una tipografía que proyecte ciertas características de la empresa, un toque de elegancia, seriedad y a la vez amable, una tipografía amigable, sencilla y limpia, dada por la construcción sinuosa, de bordes redondeados y con algunos serif, siendo escogida para Entramados (tipografía principal) y sub marca hilandorígenes, la tipografía "Dutch & Harley", y modificándose para sellar la marca de la empresa y el producto.

# Entramados

Difusión del Patrimonio Inmaterial



La sub marca, nace de la unión de las dos palabras que la constituyen Hilando y Orígenes, para establecer la relación semántica de la génesis y la acción del producto, que es conocer desde el origen el trabajo artesanal textil.

**Hilando:** gerundio, denota la acción de hilar, (Del lat. *filāre*).1. tr. Reducir a hilo el lino, cáñamo, lana, seda, algodón, etc.

**Orígenes:** plural de origen.(Del lat. *orīgo*, -īnis).1. m. Principio, nacimiento, manantial, raíz y causa de algo. 2. m. Patria, país donde alguien ha nacido o tuvo principio la familia o de donde algo proviene.3.m.ascendencia.4.m.pprincipio, motivo o causa moral de algo.



## P R E S E N T A C I Ó N

El presente documento señala las características de la marca "Entramados", entregando lineamientos para su correcta aplicación en diversas superficies.

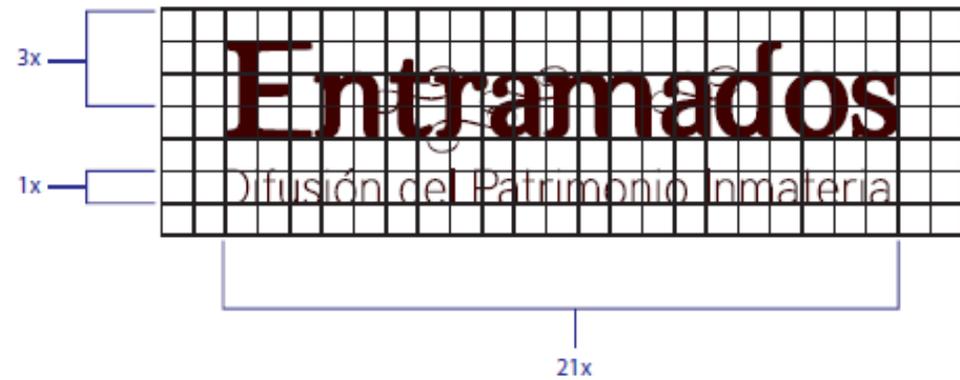
## 1. MARCA

Entramados se presenta como un logotipo compuesto por un "cuerpo" mas una "bajada de texto".

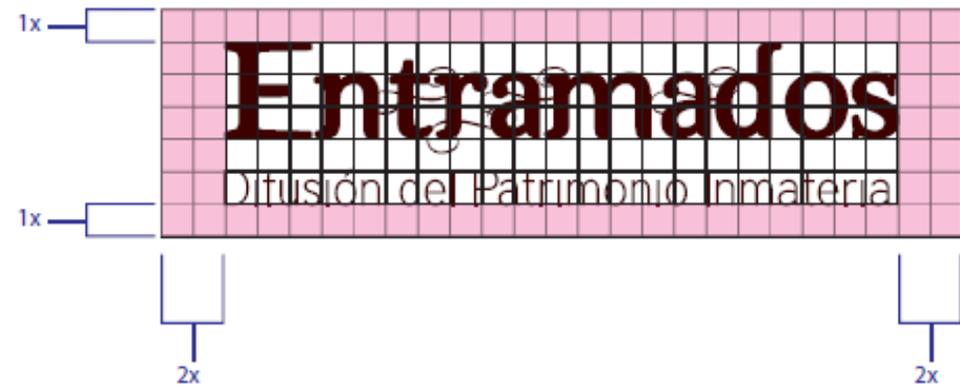


Está permitido el uso de solo el cuerpo cuando la aplicación lo amerite, por ejemplo en estampados donde se dificulte la correcta lectura de la bajada de texto.

# Entramados

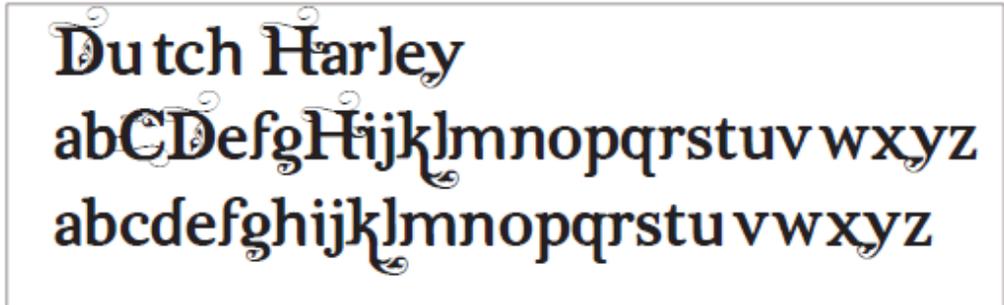


Margen de protección. Debe respetarse 1x sobre y bajo la marca. 2x por los costados.

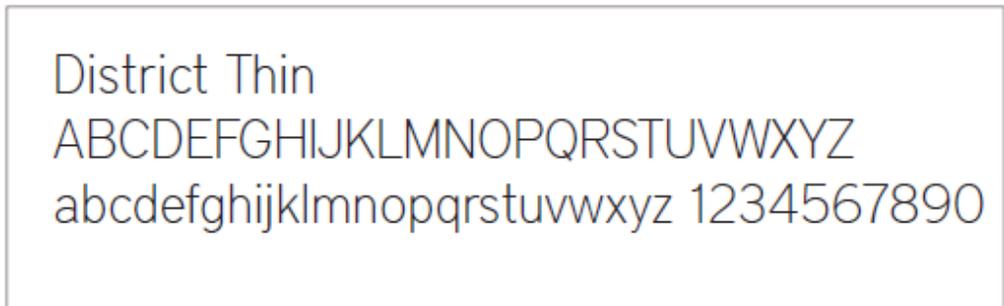


### 3 TIPOGRAFÍA

La tipografía principal de la marca Entramados, nace de la modificación de la fuente Dutch & Harley.



La tipografía de la bajada de texto y la tipografía secundaria usada para acompañar la marca es Distric Thin



4 COLOR

La marca se debe aplicar a 1 color en todos sus usos. Ya sea impreso o en pantalla.



CMYK c42 m98 y94 k73  
RGB r68 g15 b15

Sobre fondo de color oscuro se aplica calado blanco.

En los casos donde no es posible aplicar colores, el logo puede ser usado negro al 100%.



**Entramados**

Difusión del Patrimonio Inmaterial

negro 100%

**Entramados**

Difusión del Patrimonio Inmaterial

**Entramados**

Difusión del Patrimonio Inmaterial



## 5 TAMAÑO

El tamaño mínimo recomendado para aplicar la marca Entramados es de 15 mm en su alto cuando está acompañado de la bajada de texto.

Cuando la marca se aplica sin bajada de texto, el tamaño mínimo en su altura es de 8 mm.





## P R E S E N T A C I Ó N

El presente documento señala las características de la marca "Hilandorígenes", entregando lineamientos para su correcta aplicación en diversas superficies.

## 1. MARCA

Hilandorígenes se presenta como un logoisotipo compuesto por 2 partes; un "ícono" mas un "texto".



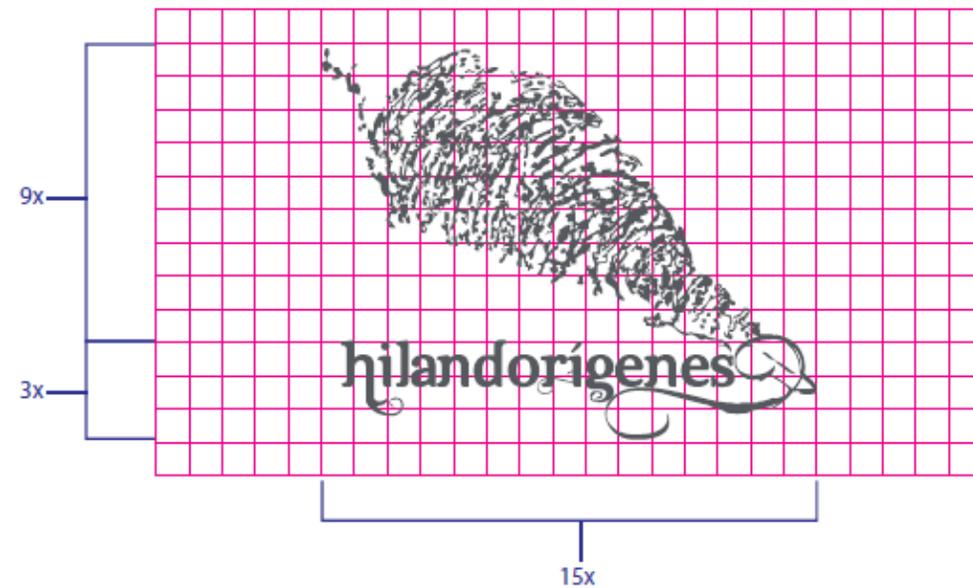
Está permitido el uso de solo el "texto" cuando la aplicación así lo amerite, por ejemplo en estampados o en otras aplicaciones donde sea difícil reproducir correctamente el ícono con todas sus partes.

**hilandorígenes**

## 2. CONSTRUCCIÓN

Las proporciones constructivas del isologotipo son las siguientes:

12x de alto (9x ícono + 3x texto) por 15x de ancho.



La proporción para el "texto" solo es de 3x en el alto por 15x en el ancho.

### 3 TIPOGRAFÍA

La tipografía principal de la marca Hilandorígenes, nace de la modificación de la fuente Dutch & Harley.

**Dutch Harley**  
**abCDefghIjklmNOPQRSTUVWXYZ**  
**abcdefghijklmnopqrstu vwxyz**

Se propone como tipografía secundaria para acompañar la marca a la fuente Distric Thin.

District Thin  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstu vwxyz 1234567890

4 COLOR

La marca se debe aplicar a 1 color en todos sus usos. Ya sea impreso o en pantalla.



CMYK c65 m56 y51 k28

RGB r88 g88 b88

Escala de grises k78

Sobre fondo de color oscuro se aplica calado blanco.

En los casos donde no es posible aplicar colores, el logo puede ser usado negro al 78%.



## 5 TAMAÑO

El tamaño mínimo recomendado para aplicar la marca Hilandorígenes es de 25 mm en su alto cuando está completo, esto es ícono y texto en forma vertical.

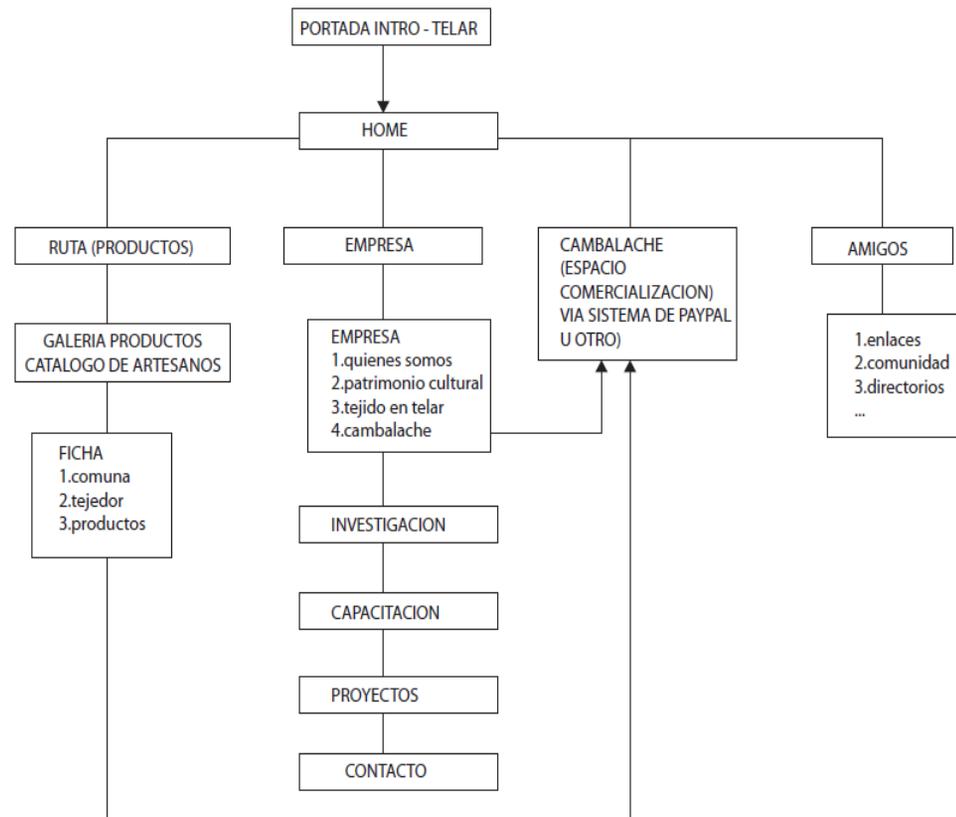
Cuando la marca se aplica solo como texto, sin el ícono; el tamaño mínimo recomendado en su altura es de 10 mm.



SITIO WEB

[www.entramados.cl](http://www.entramados.cl)

→ Mapa de del sitio web



<http://www.entramados.cl/index.html>



# Entramados

Difusión del Patrimonio Inmaterial

PORTADA
RUTA HILANDERÍGENES
EMPRESA
CAMBALACHE
AMIGOS
COMUNA
CONTACTO

El artesano es un ente gestor de cultura. Su oficio, la artesanía y su obra, el producto artesanal.  
Ellos han empapado de tradición el origen de su pueblo.



◀ ▶
◀ ▶
◀ ▶
◀ ▶
◀ ▶
◀ ▶
◀ ▶
◀ ▶

### Productos Destacados



**Título**  
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.



**Título**  
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.



**Título**  
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.



**Título**  
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.



**Título**  
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.



**Título**  
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.

Copyright © 2011 Entramados,sl Hilanderígenes  Contacto en: info@entramados.sl	<b>Widget title</b> Lorem ipsum dolor sit amet Aenean aliquet purus Vestibulum Rhoncus sem Nunc eget ante turpis Sed ac elit purus Morbi non felis viverra	<b>Widget title</b> Lorem ipsum dolor sit amet Aenean aliquet purus Vestibulum Rhoncus sem Nunc eget ante turpis Sed ac elit purus Morbi non felis viverra	<b>Widget title</b> Lorem ipsum dolor sit amet Aenean aliquet purus Vestibulum Rhoncus sem Nunc eget ante turpis Sed ac elit purus Morbi non felis viverra	<b>Widget title</b> Lorem ipsum dolor sit amet Aenean aliquet purus Vestibulum Rhoncus sem Nunc eget ante turpis Sed ac elit purus Morbi non felis viverra
---	--	--	--	--

# Entramados

Difusión del Patrimonio Inmaterial

PORTADA
RUTA HILANDORÍGENES
EMPRESA
CAMBALACHE
AMIGOS
COMUNA
CONTACTO

## RUTA HILANDORÍGENES

artesanía textil de la provincia de Curicó



**hilandorigenes**

**Provincia de Curicó (artesanía textil)**

En términos generales el desarrollo de la tejeduría en telar artesanal tradicional, en la provincia de Curicó corresponde a una actividad rural. El telar utilizado es el telar vertical, conocimiento heredado de tradición familiar a partir del telar Mapuche. La artesanía rural básicamente se desarrolla por: de la materia prima obtenida del sector, satisfaciendo principalmente las necesidades de la comunidad, mostrando un legado cultural y costumbres a través de sus oficios.

El trabajo textil realizado es en lana de oveja de color natural, marcándose entre los cruces y grises y negro, su característico formal es a base de franjas verticales y algunas con labor (dibujos). Entre los productos realizados se encuentran sonchos (mantas y) mantas, frazadas, cubrecamas, alfombras, echarpes.

Selecciona la ruta a seguir





**hilandorigenes**

Copyright © 2011  
Entramados.cl  
Hilandorigenes

Contactanos en:  
info@entramados.cl

**Widget title**  
Lorem ipsum dolor sit amet  
Aenean aliquet purus  
vestibulum, rutaeque sem  
Nunc eget ante tortor  
Sed ac elit purus  
Pede non feleo, viverra

**Widget title**  
Lorem ipsum dolor sit amet  
Aenean aliquet purus  
vestibulum, rutaeque sem  
Nunc eget ante tortor  
Sed ac elit purus  
Pede non feleo, viverra

**Widget title**  
Lorem ipsum dolor sit amet  
Aenean aliquet purus  
vestibulum, rutaeque sem  
Nunc eget ante tortor  
Sed ac elit purus  
Pede non feleo, viverra

**Widget title**  
Lorem ipsum dolor sit amet  
Aenean aliquet purus  
vestibulum, rutaeque sem  
Nunc eget ante tortor  
Sed ac elit purus  
Pede non feleo, viverra



Provincia de Curicó (VII Región, Chile)

Curicó, la "Tierra de Agua Negra" fue fundada el 6 de Octubre de 1743, con el nombre de "Villa San José de Buena de Curicó, por el entonces gobernador Don José Antonio Manríquez de Velasco. Su pueblo originario mapuche se estableció a orillas del río Teno, en las comunas que hoy corresponden a Raucó y Teno. Es una provincia principalmente agrícola, y de tradición huasa. Sus límites geográficos son: la VI región, Libertador Bernardo O'Higgins, al Norte; la provincia de Talca al Sur; Argentina por el Este y Océano Pacífico, al Oeste.

La provincia de Curicó está conformada por 9 comunas: Curicó, Romeral, Teno, Vichuquén, Licantén, Hualafé, Molina, Sagrada Familia. Los habitantes de esta provincia se dedican a las actividades económicas: Frutícolas, Vitivinícolas, Agrícolas tradicionales, Ganadería, Forestal, Pesca artesanal, Artesanía, Horticultura y comercio en general.

...Leer más (+)

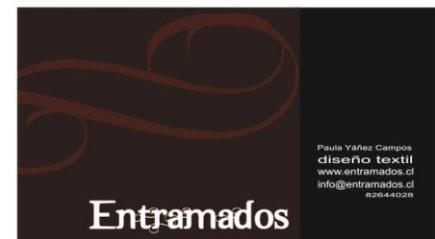
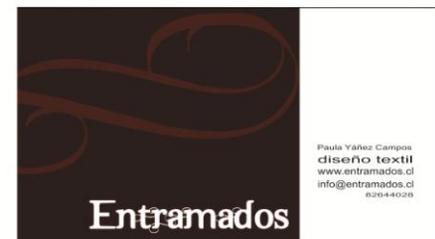
#### Nuestras Comunas

 <p><b>Curicó</b> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.</p>	 <p><b>Raucó</b> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.</p>	 <p><b>Romeral</b> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.</p>
 <p><b>Teno</b> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.</p>	 <p><b>Vichuquén</b> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.</p>	 <p><b>Licantén</b> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.</p>
 <p><b>Hualafé</b> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.</p>	 <p><b>Molina</b> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.</p>	 <p><b>Sagrada Familia</b> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.</p>

<p>Copyright © 2011 Entramados.cl  Contactanos en: info@entramados.cl</p>	<p><b>Widget title</b> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.</p>	<p><b>Widget title</b> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.</p>	<p><b>Widget title</b> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.</p>	<p><b>Widget title</b> Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aliquam id vestibulum leo.</p>
---	--	--	--	--



PAPELERÍA



**Entramados**  
Difusión del Patrimonio Inmaterial  
Paula Yáñez Campos  
**diseño textil**  
www.entramados.cl  
info@entramados.cl  
52644028

Hoja tamaño carta  
27,94 cm x 21,59 cm

**Entramados**  
Difusión del Patrimonio Inmaterial

Paula Yáñez Campos / diseño textil / www.entramados.cl / info@entramados.cl / 56982644028

Hoja tamaño carta  
27,94 cm x 21,59 cm

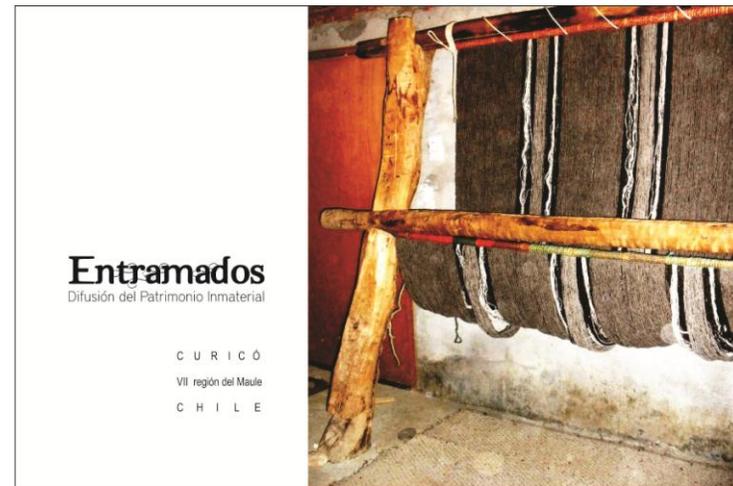
Paula Yáñez Campos  
diseño textil

**Entramados**  
Difusión del Patrimonio Inmaterial  
www.entramados.cl  
info@entramados.cl  
56982644028

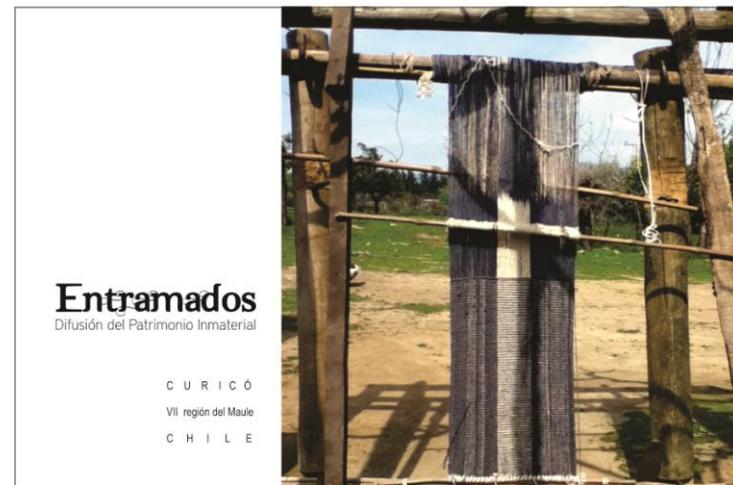
**Entramados**  
Difusión del Patrimonio Inmaterial

Paula Yáñez Campos  
diseño textil  
www.entramados.cl  
info@entramados.cl  
56982644028

Sobre tamaño  
23 cm x 10,5 cm



Tiro



Tiro

Postales tamaño  
10 cm x 15 cm



## SEGMENTO GEOGRÁFICO

**Segmentación geográfica** → variable geográfica: VII Región del Maule; provincia de Curicó; Urbano/Rural

**Segmentación demográfica** → variable demográfica: Femenino/Masculino; 18 a 30años/ 30 a 50/ Adulto mayor.

**Segmentación psicográfica** → principalmente no asume un grupo social definido por los aspectos económicos, sino que fundamentalmente encuentra su público en los grupos o segmentos que sienten afinidad por las expresiones artesanales, artísticas culturales y turístico culturales que dan cuenta de la identidad de una comunidad.

USUARIO: artesano-turista-comunidad

CLIENTE: Empresa turística; Empresa cultural; Municipalidades; Asociaciones artesanales.

## FASES

El proyecto se divide en 2 etapas, contemplando:

- Macro Proyecto Regional: se proyecta la realización de los catastros por provincias donde quedarán registradas todas las expresiones de la actividad artesanal en telares desarrollado en las respectivas comunas de la provincia en la VII región del Maule.
- Micro Proyecto, se proyecta la realización de un catastro referido sólo a la provincia de Curicó, a partir de las comunidades artesanales existentes en las comunas de la provincia.

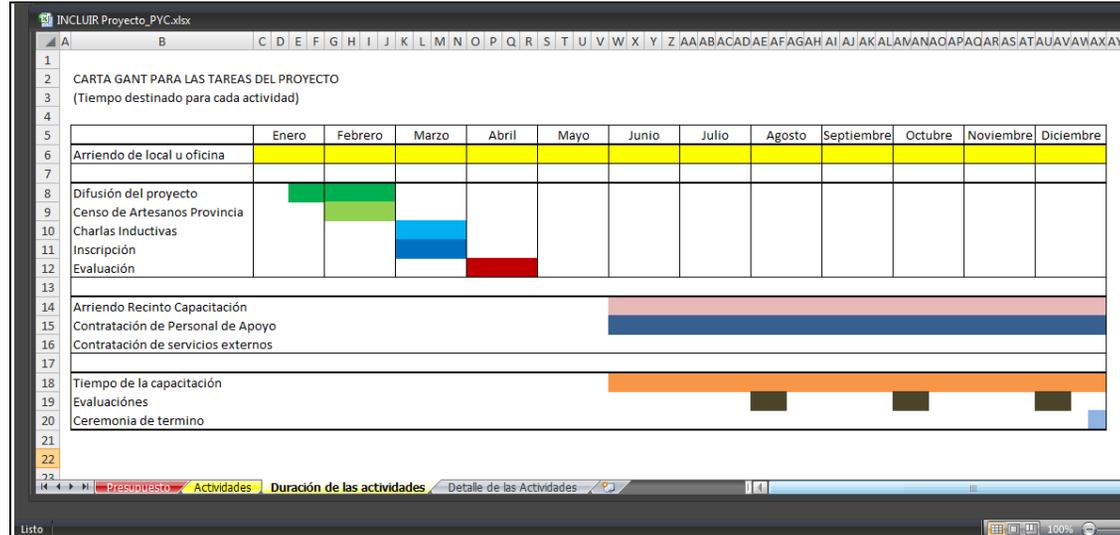
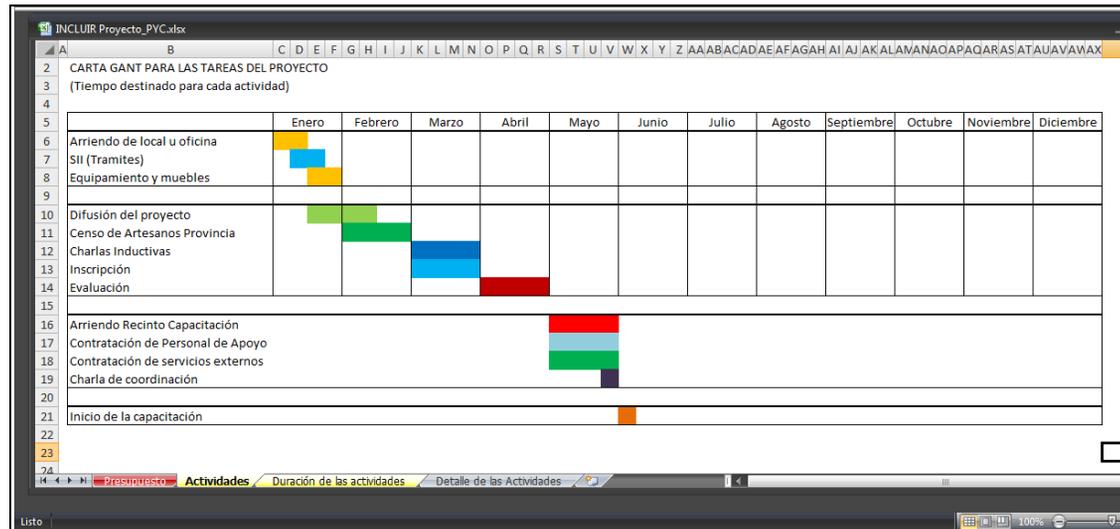
Para efectos de este proyecto se realizará en una primera instancia el desarrollo del micro proyecto, provincia de Curicó, desarrollando un trabajo a nivel de comunas en la provincia.

FASES INTERNAS DE DESARROLLO → Líneas de Acción

- 1.-Arrendar una oficina o local en Curicó.
- 2.-Iniciar una Actividad económica en SII
- 3.-Mandar a imprimir Boletas y Facturas, para luego timbrarlas.
- 4.-Realizar un Censo de los Artesanos de la Provincia.
- 5.-Evaluar la factibilidad de organizar a los Artesanos.
- 6.-Realizar encuentros masivos para promover una capacitación y el trabajo colectivo.
- 7.-Identificación de fondos de concursos públicos como por ejemplo:  
FOSIS PES con el objeto de llevar a cabo una especialización del oficio textil  
FNDR, con el objetivo del desarrollo cultural,  
CNCA, Fondos Cultura, con motivo del Rescate Patrimonio Inmaterial,  
Infraestructura, y /o Emprendimiento.
- 8.-Gestionar el compromiso de las autoridades locales.
- 9.-Gestión de sociedades estratégicas; Empresas de Turismo, Ferias nacionales e internacionales, empresas privadas de servicios complementarios.
- 10.-Gestión de ruta cultural “hilandorígenes”, asociada a otras rutas ya existentes en la región como lo es la ruta del vino.
- 11.-Difusión permanente mediante ediciones propias del desarrollo artesanal, de las actividades y proyectos realizados.

ACTIVIDADES DETALLADAS DE "ENTRAMADOS"	
Financiamiento	Encuentros de Artesanos
Postulación a fondos concursables Auspiciadores Definir costo de los beneficiarios	Por Comunas Provincial Regional
Difusión	Capacitación
Web Publicidad Pagada Boca a boca	Charlas específicas Talleres de duración prolongada
Iniciación de Actividades	Trabajo de promoción de la actividad
Contador SII Registro de Marca Arriendo de local Imprenta Boletas y Facturas	Alcaldías Centros de Capacitación Empresas Privadas Ferias Regionales Organizaciones del mismo interés
Censo de Artesanos	Operaciones y Servicios externos
Movilización Colación Hospedaje Impresión de Fichas Técnicas	Evaluación de los servicios Contratación Garantías Sociedad económica y publicitaria

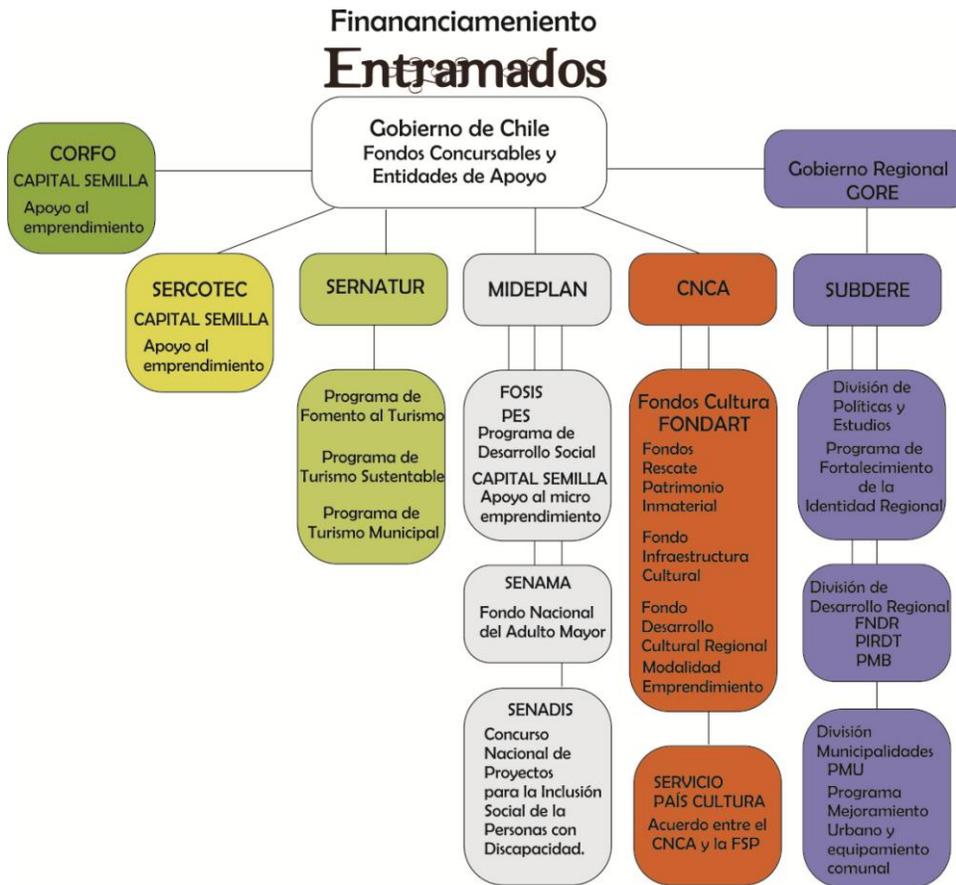
## CARTA GANT



## Financiamiento y costos “Entramados”

### Financiamiento

Se han identificado los siguientes caminos de financiamiento, siendo posible sectorizar el proyecto dependiendo de la directriz principal y del enfoque particular como sería enfocar hacia el sector turismo o cultura por ejemplo.



1.- Costos fijos inicio emprendimiento "Entramados"

Inicio de Actividad Económica	Detalle	Monto
Arriendo de local u oficina	Mes de garantía mas mes de adelanto	200.000
Equipamiento y muebles	PC, impresora, teléfono, escritorio, sillas, estante, otros. Contratar servicio telefónico ms internet.	500.000
Registro de marca	registro de marca Chile marcas	290.000
SII	Inicio de Actividades, timbraje de boletas y facturas	50.000
Gastos en imprenta	Impresión de boletas y facturas	20.000
Gastos notariales	Contrato de arriendo de local	10.000
Sitio Web	Hosting, dominio	16.200
	Nic Chile	18.900
	Servicio web	200.000
Piezas Graficas	Infografía, afiches, postales, marca páginas, tarjetas, merchandising producto	300.000
	Sub-Total	1.605.100

2.- Costo fijo mensual

Gastos de Operación Mensual	Detalle	Monto
Local	Arriendo	100.000
Gastos comunes	Luz, agua, teléfono, internet	35.000
Publicidad	Propaganda radial, televisivo o medio escrito, pendones, afiches, panfletos, etc.	50.000
Gestión en terreno	Transporte para el traslado por la provincia, colación, alojamiento otros. Transporte propio o arrendado.	100.000
RRHH	Personal de apoyo; secretaria, auxiliar de aseo, junior. Contrato mensual/ part time/ honorarios	100.000
Útiles de Oficina	Lápices, hojas, tintas, cuadernos, archivadores, clip, corchetes, otros.	30.000
Servicios Contables	Honorarios contador	30.000
	Total	425.000
	Sub-Total (12 Meses)	5.100.000

### 3.-Costos de Talleres de Capacitación

Talleres	Detalle	Monto
Arriendo	Recintos para capacitación, charlas, eventos de exposición, otros.	1.000.000
Transporte	Arriendo de furgones o mini-buses	300.000
Colación	Servicio de alimentación para artesanos en capacitación	300.000
Hospedaje	Si fuese necesario	200.000
Sala cuna (Junji)	Servicio de cuidados de niños para personas en capacitación	XXXX
Difusión	Publicidad adicional para cada evento	100.000
Equipamiento audio-visual	Proyectores, iluminación, sistema de sonido y amplificación, video grabadora.	100.000
Contratación de Personal	Monitores, asesores, ayudantes otros.	1.000.000
Insumos	Materiales a utilizar en talleres prácticos	200.000
Equipamiento adicional	Maquinaria para talleres prácticos	500.000
Imprenta	Impresión de diplomas, certificados, afiches, textos educativos, fichas de inscripción, etc.	100.000
	Sub-Total	2.000.000

## PROPUESTA GENERAL

# Entramados

Difusión del Patrimonio Inmaterial

Se ha propuesto como una plataforma de diseño ético, que busca salvaguardar el tejido en telar tradicional en Chile como Patrimonio Cultural Inmaterial a través de la gestión, difusión, y comercialización de productos textiles artesanales.

**hilandorigenes**

“Ruta del Telar Curicano” su primer producto, está enfocado al rescate y difusión de la actividad textil artesanal en la provincia de Curicó.

Este producto está formado por un circuito turístico - cultural, a las diferentes localidades que conforman la provincia de Curicó, en donde un grupo humano de mujeres y hombres aún desarrollan y conservan la actividad textil artesanal. Como apoyo a esta ruta se desarrollaron soportes comunicacionales gráficos como catálogo de los artesanos que desarrollan la actividad textil, postales, afiches, mapa rutero del artesanado catastrado, señalética y un sitio web ([www.hilandorigenes.cl](http://www.hilandorigenes.cl)) en el cual se encontrará información pertinente a la **Ruta del Telar Curicano** como de otras rutas que se ha propuesto desarrollar en el largo plazo.

## SERVICIO

El servicio de Entramados, está definido desde la creación de la plataforma de diseño, entregando mediante ella los servicios de difusión del artesanado local y su producto textil; gestión en el desarrollo de la actividad, la factibilidad de un medio de comercialización fuera del entorno físico, mediante el uso del sitio web; la capacitación del artesanado en las áreas afines a su oficio; la entrega de elementos de apoyo al producto para su mejor presentación comercial y la proyección turística de la zona mediante la concreción de las rutas definidas en “hilandorigenes”.

Capítulo 8

hilandorígenes



## 8.1 Objetivos

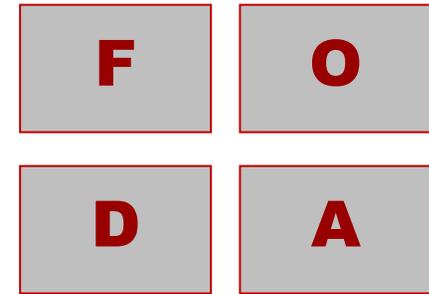
### Objetivos del Producto

#### General

Rescate, gestión y difusión del tejido en telar tradicional en la provincia de Curicó a través de instancias de reencuentro con los orígenes del oficio para su conservación y reconocimiento.

#### Específicos:

- 1.- Insertar la artesanía textil de la provincia de Curicó como corriente Cultural y Patrimonial.
- 2.- Generar instancias de acercamiento entre la artesanía local y la comunidad.
- 3.- Conocer e identificar el artesanado textil, su oficio y sus productos.
- 4.- Fomentar en el artesanado su inserción en Red Artesanía.



hilandorígenes

#### Fortalezas

Identificación del artesanado textil local.  
Apoyo y potenciación a la actividad artesanal rural textil.  
Valor agregado al producto artesanal textil local.  
Inserción de productos publicitarios y merchandising.  
Difusión del patrimonio cultural inmaterial curicano.

#### Oportunidad

Acceso a fondos concursables para el desarrollo y mejoras del producto.  
Concreción de proyectos para mejorar la calidad del artesanado rural, desde el punto de vista social, cultural y desarrollo del producto artesanal textil.  
Creación de redes de fortalecimiento a la artesanía rural textil.  
Apertura al turismo cultural.

**F**

**O**

**D**

**A**

hilandorígenes

#### Debilidades

Emplazamiento de artesanos en lugares de poco acceso.  
Escases de recursos económicos para infraestructura e instalaciones.  
Gestión en las entidades de apoyo comunales.  
Conocimiento en gestión turístico cultural.

#### Amenazas

Desaprovechamiento de los recursos naturales locales, tanto en materia prima, como en mano de obra.  
Desvinculación del oficio artesanal desde el ámbito cultural patrimonial en la comunidad.  
La capacidad comprensiva en la comunidad artesanal del proceso de inversión que implica el desarrollo de un producto con valor de diseño, ya sea, en capital económico, materia prima, trabajo y tiempo.

## DISFUSIÓN

La difusión del producto está a cargo de la página web ([www.entramados.cl](http://www.entramados.cl)) que corresponde a una parte del emprendimiento “Entramados”, además de la gestión realizada con la radiodifusión local; a los soportes gráficos de la Ruta del Telar Curicano y a los elementos de apoyo al producto.

→ Mapas que serán dispuestos en cada una de las comunas participantes:

Tamaño: 75 cm x 1mt.



# Bienvenidos a hilandorígenes



Somos un pueblo pequeño con gran tradición cultural, entre las actividades principales de la comuna están la agroindustrial y agrícola, en "los rubros viñedos, frutales, tabaco y ají."

En nuestra comuna podrás encontrar atractivos turísticos, como la Iglesia, de más de cien años, con imágenes de madera, como por ejemplo "la Sagrada Familia" traída desde España y el Santuario Santa Rosa.

En el sector de Rincón de Mellado, podrás encontrar la mejor chicha de Chile, y en Villa Prat, verás las tradicionales casas de estilo colonial, las que "se divisan de color rojo por los ajíes que cubren sus techos".

Siguiendo la Ruta del Telar Curicano, encontrarán en el sector de Villa Prat, Guaicutén y alrededores, artesanos textiles, con maestría en hilados de lana de oveja y tejidos en telar de herencia mapuche.

**Entramados**  
Oficina del Patrimonio Imaterial  
[www.entramados.cl](http://www.entramados.cl)

Bienvenidos a **hilandorígenes**

**RUTA del TELAR CURICANO**  
Comuna de Rauco

Somos una zona de campesinos y agricultores, nuestro paisaje natural y su tranquilidad invita al descanso a quien le visita, poseemos varios atractivos turísticos como por ejemplo: Circuito Sendero de Chile, El Tranque sector La Palmilla, Salto de agua sector de Palquibudi, Posas de agua sector el Parrón.

Entre las actividades culturales que se desarrollan en la comuna están: la semana Rauquina, "ferias de artesanía, gastronomía", "las trillas a yegua suelta", "las domaduras" y el "rodeo".

Siguiendo la Ruta del Telar Curicano encontrarán en los sectores de Trapiche, Tricao, El Llano y La Palmilla, artesanos textiles, con maestría en hilados de lana de oveja y tejidos en telar de herencia mapuche.

**Entramados**  
División del Patrimonio Textilero  
[www.entramados.cl](http://www.entramados.cl)

Bienvenidos a **hilandorígenes**

**RUTA del TELAR CURICANO**  
comuna de Hualañé

Somos una comuna de gran tradición costumbrista, siendo una de las fiestas importantes en la comuna el rodeo, las ferias artesanales y gastronómicas.

En la comuna encontrarán atractivos turísticos como el puente Paula, que une la provincia de Curicó con la provincia de Talca por la costa, sector que se ha caracterizado por el eco-turismo en la orilla sur del río Mataquito. Podrás visitar también, la iglesia de adobe, la parroquia San Policarpo y nuestra laguna el Morro y si deseas degustar una exquisita gastronomía encontrarás deliciosos platos en base a productos del mar, además de las características "tortillas de rescoldo" pan cocido en el las brasas del carbón y las "tortas dulces de Hualañé".

Siguiendo la Ruta del Telar Curicano encontrarán en los sectores de Los Coipos, Caones, Hualañé y alrededores, artesanos textiles, con maestría en hilados de lana de oveja y tejidos en telar de herencia mapuche.

**Entramados**  
Difusión del Patrimonio Inmaterial  
[www.entramados.cl](http://www.entramados.cl)

# Bienvenidos a hilandorígenes

RUTA del TELAR CURICANO

Comuna de Vichuquén



Somos un pueblo de construcciones coloniales cargado de tradiciones.

Nuestra gente se dedica principalmente a la explotación forestal, agricultura, silvicultura, ganadería y artesanías.

Siguiendo la Ruta del Telar Curicano, encontrarán en los sectores de Vichuquén y Alto del Puerto, artesanos textiles, con maestría en hilados de lana de oveja y tejidos a telar con herencia mapuche.

Desde el año 1991, también existe el Museo Histórico de Vichuquén donde se pueden observar todo tipo de cerámicas y utensilios tallados en piedra, que dan cuenta de la cultura inca en la zona.

**Entramados**  
Difusión del Patrimonio Inmaterial  
[www.entramados.cl](http://www.entramados.cl)

→ Señalética que serán dispuestos en las rutas respectivas:

Mapa de Bienvenidos, ubicado en la carretera Panamericana 5 sur, entrada norte y sur de la provincia de Curicó.

Señalética de "hilandorígenes", ubicadas respectivamente en las rutas de acceso a las localidades señaladas en la ruta, que in situ, serían: ruta J-60, que es el camino hacia la costa curicana, donde se encuentran las localidades de Rauco, Hualañé, Lipimávida y Vichuquén, posteriormente señalética que indique las localidades específicas, en cada sector participante del circuito turístico. De igual manera, las correspondientes a los sectores de Teno (por el norte) y Sagrada Familia (por el sur), que estarían en los caminos laterales de la panamericana 5 sur.

## Señalética



Escala 1:10

Escala 1:10

Señalética para fines relacionados con el turismo, según norma debe ser de color café.

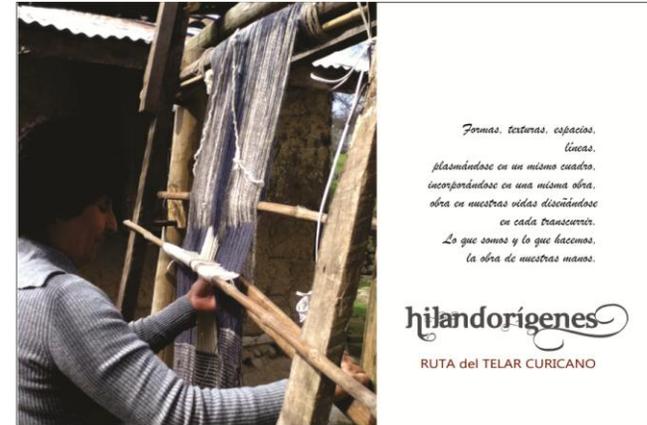
Panamericana 5 sur



Escala 1:5

→Elementos de apoyo al producto:

Postales



Tiro



Retiro

Postales tamaño  
10 cm x 15 cm



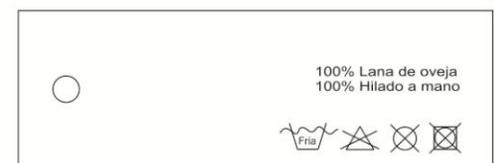
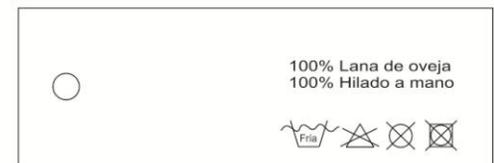
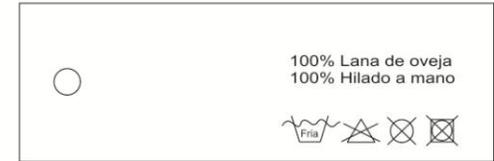


Marca libros



Tamaño 21 cm x 5 cm

Etiquetados producto artesanal:



Etiquetados producto artesanal:



Envases producto artesanal:

Bolsa eco de tela: osnaburgo / arpillera / estampada

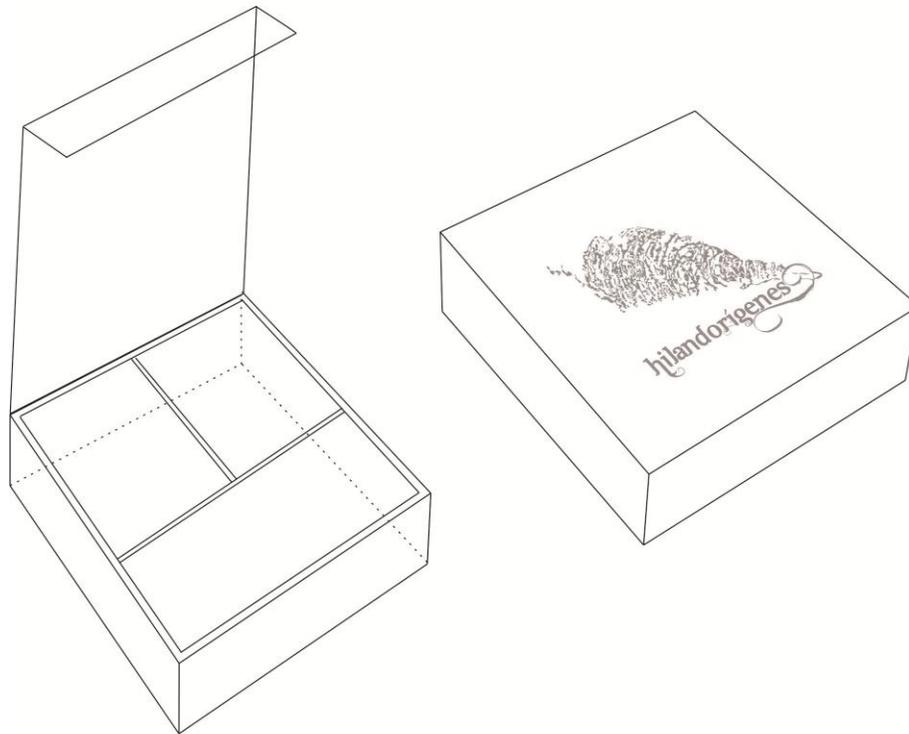


Maqueta de producto complementario:

Contenedor hilandorigenes

Incluye: huso dos madejas de lana.













Afiche publicitario

# hilandorígenes

## RUTA del TELAR CURICANO

**Entramados**  
Difusión del Patrimonio Inmaterial

El Patrimonio Cultural Inmaterial se mantiene vivo a través de nuestros artesanos tejedores.

Hoy podemos ver esta tradicional artesanía en las comunas de Rauco, Hualañé, Licantén, Vichuquén, Sagrada Familia y Teno.

CURICÓ  
VII región del Maule  
CHILE

Te invitamos a ser parte de y conocer la herencia de la legendaria en tejer mapuche: nuestra gente, su oficio y su valor patrimonial en la provincia de Curicó.

**RUTA del TELAR CURICANO**

1. Ruta Sol de Atardecer
2. Ruta Ribera Costera
3. Ruta El Canto de la Mañana
4. Ruta Altos del Monte
5. Ruta Alto de los Canelos
6. Ruta del Verde Secano



## BIBLIOGRAFÍA

- René León Echaiz. Historia de Curicó.
- Conferencia Mundial de la UNESCO sobre el Patrimonio Cultural, celebrada en México en el año 1982.
- Corporación del Patrimonio Cultural de Chile, 1995.
- CNCA.Chile Artesanal. Patrimonio hecho a mano.2008.
- UNESCO. Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial.
- Arte del Tejido en los Andes Precolombino.
- Paulina Brugnoli B, Carole Sinclair A. y Soledad Hoces de la Guardia Ch. Awakhuni, Tejiendo la Historia Andina.
- Paulina Brugnoli B., Carole Sinclair A. y Soledad Hoces de la Guardia Ch. Awakhuni, Tejiendo la Historia Andina.
- CNCA, Chile Artesanal. Patrimonio Hecho mano, Colección Patrimonio, Primera Edición, 2008.
- Textilería Mapuche, Arte de Mujeres, Angélica Willson.
- Fuente: Atlas Geográfico Universal. Editorial Océano, año 2008
- Gran Enciclopedia de Chile. Artesanía Chilena.
- Centro Regional de Educación Fundamental Para la América Latina.Perú.
- Eutimio Tovar Rodríguez, "*La Artesanía Mexicana, su Importancia Económica y Social*". UNAM, México. 1964"
- CNCA, "Artesanía y Manualidades" Mesa de Artesanía.
- CNCA, Chile Artesanal. Patrimonio Hecho mano, Colección Patrimonio, Primera Edición, 2008.
- Diario la Tercera, revista +decoración, año 2010
- La investigación- acción- participativa en la gestión de iniciativas locales en desarrollo de la actividad artesanal textil de Guadalupe Yancuictlalpan, Estado de México. Rosa María Sánchez Nájera, UNAM ,2009.

## SITIOS WEB

- <http://www.monografias.com/trabajos23/hilados/hilados.shtml#proceso>.Proceso de Tejido plano
- [http://es.wikipedia.org/wiki/VII\\_Regi%C3%B3n\\_del\\_Maule\\_\(Chile\)#cite\\_ref-0](http://es.wikipedia.org/wiki/VII_Regi%C3%B3n_del_Maule_(Chile)#cite_ref-0)
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Pueblo\\_de\\_indios](http://es.wikipedia.org/wiki/Pueblo_de_indios)
- <http://maps.google.cl/>
- <http://www.subdere.gob.cl>
- <http://www.artesaniadelmaule.cl>
- [http://lanacion.cl/turismo\\_maule](http://lanacion.cl/turismo_maule).
- [http://www.curico.cl/historia/prov\\_curico.htm](http://www.curico.cl/historia/prov_curico.htm)
- <http://www.descubreelmaule.cl>
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Rauco>. Ilustre Municipalidad de Rauco
- <http://www.munirauco.cl>
- <http://www.hualane.cl/webM/>
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Huala%C3%B1%C3%A9>
- <http://www.mlicanten.cl>
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Vichuqu%C3%A9n>
- <http://www.curicochile.com>
- <http://www.sagradafamilia.cl/ubicacion.html>
- <http://www.cronicacurico.com/nace-servicio-pais-cultura-la-cultura-se-acerca-hacia-los-barrios-mas-vulnerables-del-pais>
- <http://www.gobiernosantiago.cl/Paginas/contenido.aspx?p=28>
- [http://www.gobiernoregionaldelmaule.cl/publicar/cultura/Orientaciones\\_Iniciativas\\_Culturales\\_Municipalidades](http://www.gobiernoregionaldelmaule.cl/publicar/cultura/Orientaciones_Iniciativas_Culturales_Municipalidades)
- <http://www.biblioredes.cl>
- <http://www.ciudadhualane.com>
- <http://rutadelmataquito.wordpress.com>
- <http://www.rutadelvinocurico.cl>